

BEDIENUNGS- ANLEITUNG



BERNINA 580 LIBERTY EDITION

BERNINA
made to create

Liebe BERNINA Kundin, lieber BERNINA Kunde,



Herzliche Gratulation! Sie haben sich für BERNINA entschieden und damit für ein Produkt, das Sie über Jahre begeistern wird. Seit über 100 Jahren legt unser Familienunternehmen grössten Wert auf zufriedene Kundschaft. Mir ist es ein persönliches Anliegen, Ihnen Schweizer Entwicklung und Präzision in höchster Vollendung, zukunftsgerichtete Nähtechnologie und einen umfassenden Kundenservice zu bieten.

Die BERNINA 5er Serie besteht aus mehreren hochmodernen Modellen, bei deren Entwicklung neben höchsten Ansprüchen an Technik und Bedienerfreundlichkeit auch das Produktdesign im Vordergrund stand. Schliesslich verkaufen wir unsere Produkte an kreative Menschen wie Sie, die nicht nur hohe Qualität, sondern auch Form und Design schätzen.

Geniessen Sie das kreative Nähen, Sticken und Quilten mit Ihrer neuen BERNINA 580 LE und informieren Sie sich über das vielfältige Zubehör unter www.bernina.com. Auf unserer Homepage finden Sie ausserdem viele inspirierende Nähanleitungen zum kostenlosen Herunterladen.

Über weitere Dienstleistungs- und Serviceangebote informiert Sie gerne unser gut geschulter BERNINA Fachhandel.

Ich wünsche Ihnen viel Freude und kreative Stunden mit Ihrer neuen BERNINA.



H.P. Ueltschi

Inhaber

BERNINA International AG

CH-8266 Steckborn

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	9	Liegender Garnrollenhalter	33
Allgemeine Hinweise	11	2.6 Transporteur	34
1 My BERNINA	13	Transporteur einstellen	34
1.1 Einführung	13	2.7 Anschietisch	34
1.2 BERNINA Qualitätskontrolle	13	Anschietisch verwenden	34
1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA	13	Kantenanschlag verwenden	35
1.4 Übersicht Maschine	15	2.8 Nähfuss	35
Übersicht vorne Bedienelemente	15	Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen	35
Übersicht vorne	16	Nähfussposition mit der Taste «Nähfuss oben/unten» einstellen	35
Übersicht seitlich	17	Nähfuss wechseln	35
Übersicht hinten	18	Nähfuss in der Benutzeroberfläche wählen	36
1.5 Mitgeliefertes Zubehör	19	Nähfussdruck einstellen	36
Mitgeliefertes Zubehör	19	2.9 Transporteur einstellen	37
Übersicht Nähfüsse	21	2.10 Nadel und Stichplatte	37
Zubehörbox	22	Nadel wechseln	37
1.6 Übersicht Benutzeroberfläche	23	Nadel in der Benutzeroberfläche wählen	37
Übersicht Funktionen/Anzeigen	23	Nadeltyp und Nadelstärke merken	37
Übersicht Systemeinstellungen	23	Nadelposition oben/unten einstellen	38
Übersicht Auswahlmenü Nähen	23	Nadelposition links/rechts einstellen	38
Softwarebedienung	24	Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen	38
1.7 Nadel, Faden, Stoff	26	Stichplatte wechseln	38
Übersicht Nadeln	26	Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen	39
Beispiel für Nadelbezeichnung	28	2.11 Einfädeln	39
Fadenwahl	29	Oberfaden einfädeln	39
Nadel-Faden-Verhältnis	29	Zwillingsnadel einfädeln	42
2 Nähvorbereitungen	30	Drillingsnadel einfädeln	42
2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine	30	Unterfaden aufspulen	43
2.2 Zubehörbox	30	Unterfaden einfädeln	44
Zubehörbox von Maschine entfernen und montieren ...	30	Unterfadenmenge anzeigen	46
Zubehör aufbewahren	30	3 Setup-Programm	47
2.3 Anschluss und Einschalten	31	3.1 Näheinstellungen	47
Fussanlasser anschliessen	31	Oberfadenspannung einstellen	47
Maschine anschliessen	31	Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen	47
Kniehebel montieren	31	Vernähstiche einstellen	47
Eingabestift befestigen	32	Schwebhöhe des Nähfusses einstellen	47
Maschine einschalten	32	Taste «Musterende» programmieren	48
2.4 Fussanlasser	32	Taste «Fadenschneider» programmieren	48
Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren	32	Nähfussposition einstellen bei Nadelstopp unten	49
Zusatzfunktion aktivieren/deaktivieren	32	Taste «Rückwärtsnähen» programmieren	49
2.5 Garnrollenhalter	33	Fussanlasser programmieren	49
Versenkbarer Garnrollenhalter	33	3.2 Stickeinstellungen	50
		Oberfadenspannung einstellen	50
		Maximale Stickgeschwindigkeit einstellen	50
		Stickmusterposition beim Öffnen festlegen	51

Stickrahmen justieren	51	Stichgenau rückwärtsnähen	65
Stoffdicke einstellen	51	5.6 Stichmusterkombination	66
Faden-Entfernung ein-/ausschalten	52	Übersicht Kombinationsmodus	66
Vernähstiche einstellen	52	Stichmusterkombination erstellen	66
Fadenschnitt einstellen	53	Stichmusterkombination speichern	66
Masseinheit wechseln	54	Stichmusterkombination laden	67
3.3 Eigene Einstellungen wählen	54	Stichmusterkombination überschreiben	67
3.4 Überwachungsfunktionen	54	Stichmusterkombination löschen	67
Oberfadenwächter einstellen	54	Einzelnes Stichmuster bearbeiten	67
Unterfadenwächter einstellen	54	Einzelnes Stichmuster löschen	68
3.5 Ton einstellen	55	Einzelnes Stichmuster einfügen	68
3.6 Maschineneinstellungen	55	Stichmusterlänge und Stichmusterbreite anpassen	68
Sprache wählen	55	Stichmusterkombination spiegeln	69
Displayhelligkeit einstellen	55	Stichmusterkombination unterteilen	70
Nählicht einstellen	56	Stichmusterkombination unterbrechen	70
Gesamtstichzahl prüfen	56	Stichmusterkombination vernähen	70
Händlerdaten eintragen	56	Musterwiederholung einstellen	70
Servicedaten speichern	57	5.7 Stichmuster verwalten	71
Grundeinstellungen wiederherstellen	57	Stichmustereinstellungen speichern	71
Eigene Daten löschen	57	Stichmuster im eigenen Speicher speichern	71
Muster auf dem BERNINA USB-Stick löschen	58	Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben	71
Knopflochschlittenfuß #3A kalibrieren	58	Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden	71
Stickmodul verpacken	58	Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen	72
4 Systemeinstellungen	60	Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern	72
4.1 Tutorial aufrufen	60	Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden	72
4.2 Nähberater aufrufen	60	Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen	72
4.3 eco-Modus verwenden	60	5.8 Vernähen	73
4.4 Hilfe aufrufen	60	Mit dem Feld «Vernähen» vernähen	73
4.5 Mit «clr» alle Änderungen verwerfen	60	Mit der Taste «Musterende» vernähen	73
5 Kreatives Nähen	61	5.9 Stofflagen ausgleichen	73
5.1 Übersicht Auswahlmeneü Nähen	61	5.10 Ecken nähen	74
Stichmuster wählen	61	6 Nutztiche	75
5.2 BERNINA Dual Transport	61	6.1 Übersicht Nutztiche	75
5.3 Geschwindigkeit regulieren	62	6.2 Geradstich nähen	77
5.4 Oberfadenspannung einstellen	62	6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm	78
5.5 Stichmuster bearbeiten	63	vernähen	78
Stichbreite ändern	63	6.4 Reissverschluss einnähen	78
Stichlänge ändern	63	6.5 Reissverschluss beidseitig einnähen	79
Balance korrigieren	63	6.6 Dreifach-Geradstich nähen	80
Musterwiederholung einstellen	64	6.7 Dreifach-Zickzack nähen	80
Stichmuster spiegeln	64	6.8 Manuell stopfen	81
Stichmusterlänge verändern	64	6.9 Automatisch stopfen	83
Stichzähler-Funktion einstellen	64	6.10 Verstärkt automatisch stopfen	83
Stichmuster mit dem Dreifachstich nähen	65	6.11 Verstärkt stopfen	84
Rückwärtsnähen	65	6.12 Stoffkanten versäubern	85
Permanent rückwärtsnähen	65		

INHALTSVERZEICHNIS

6.13	Doppel-Overlock nähen	85	9.13	Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C	105
6.14	Kanten schmal absteppen	86	9.14	Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden	106
6.15	Kanten breit absteppen	86	9.15	Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden	106
6.16	Kanten mit dem Kantenlineal (Sonderzubehör) absteppen	86	9.16	Knopf annähen	106
6.17	Saumkanten nähen	87	9.17	Öse nähen	107
6.18	Blindsaum nähen	87	10	Quilten	108
6.19	Sichtsäum nähen	88	10.1	Übersicht Quiltstiche	108
6.20	Flache Verbindungsnaht nähen	89	10.2	Vernähprogramm im Quilten	109
6.21	Heftstich nähen	89	10.3	Handquiltstiche nähen	109
7	Dekorstiche	90	10.4	Quiltarbeiten frei führen	110
7.1	Übersicht Dekorstiche	90	11	BERNINA Stichregulator (BSR)	111
7.2	Unterfaden nähen	91	11.1	BSR-Modus 1	111
7.3	Kreuzstich nähen	92	11.2	BSR-Modus 2	111
7.4	Biesen	92	11.3	BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1	111
	Biesen	92	11.4	BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2	111
	Übersicht Biesenfüsse	93	11.5	Nähvorbereitung zum Quilten	111
	Beilaufgarn einziehen	93		BSR-Nähfuss montieren	111
	Biesen nähen	94		Nähfusssohle wechseln	112
8	Alphabete	95	11.6	BSR-Modus verwenden	112
8.1	Übersicht Alphabete	95	11.7	Vernähen	113
8.2	Schriftzug erstellen	96		Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stop»	113
8.3	Schriftgrösse ändern	96		Vernähen im BSR-Modus 2	113
9	Knopflöcher	97	12	My BERNINA Stickten	114
9.1	Übersicht Knopflöcher	97	12.1	Übersicht Stickmodul	114
9.2	Höhenausgleich benutzen	98	12.2	Mitgeliefertes Zubehör Stickmodul	114
9.3	Transporthilfe benutzen	98		Mitgeliefertes Stickzubehör	114
9.4	Knopflöcher markieren	99	12.3	Übersicht Benutzeroberfläche	115
9.5	Garneinlage	100		Übersicht Funktionen/Anzeigen	115
	Garneinlage mit Knopflochschlittenfuss #3A verwenden	100		Übersicht Systemeinstellungen	116
	Garneinlage mit Knopflochfuss #3C verwenden	101		Übersicht Auswahlmenü Stickten	116
9.6	Nähprobe anfertigen	102	12.4	Wichtige Stickinformationen	116
9.7	Knopfloch-Schnittspalt einstellen	102		Oberfaden	116
9.8	Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochschlittenfuss #3A	103		Unterfaden	117
9.9	Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuss #3C	103		Wahl des Stickdateiformats	117
9.10	Knopfloch automatisch nähen	103		Stickprobe	117
9.11	Heirloom-Knopfloch programmieren	104		Grösse des Stickmusters	117
9.12	Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C	104		Muster von Drittanbietern ausstickten	118
				Unterlagenstiche	118
				Satin- oder Blattstich	118
				Stepstich	118
				Verbindungsstiche	119

13	Stickvorbereitungen	120	Stickmusteransicht verkleinern	132
13.1	Stickmodul anschliessen	120	Stickmusteransicht verschieben	133
13.2	Stickmodul entfernen	120	Stickmuster in vergrößerter Ansicht verschieben	133
13.3	Maschine vorbereiten	120	Stickmuster verschieben	133
	Transporteur versenken	120	Stickmuster drehen	133
	Stickmuster wählen	121	Stickmustergrösse proportional ändern	134
13.4	Stickfuss	121	Stickmustergrösse unproportional ändern	134
	Stickfuss montieren	121	Stickmuster spiegeln	135
	Stickfuss in der Benutzeroberfläche wählen	122	Stichart ändern	135
13.5	Nadel und Stichplatte	122	Stickdichte ändern	135
	Sticknadel montieren	122	Stickmustergrösse und -position prüfen	136
	Sticknadel in der Benutzeroberfläche wählen	122	Stickmuster duplizieren	136
	Nadeltyp und Nadelstärke merken	123	Stickmuster löschen	137
	Nadelposition oben/unten einstellen	123	15.6 Stickmuster kombinieren	137
	Stichplatte montieren	123	Stickmuster kombinieren	137
	Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen	124	Einzelnes Stickmuster löschen	137
	Unterfaden heraufholen	124	Kombination duplizieren	138
13.6	Stickrahmen	125	15.7 Schriftzug erstellen	139
	Übersicht Stickrahmenauswahl	125	Übersicht Stickalphabete	139
	Stickrahmen wählen	125	Schriftzug erstellen	139
	Stickvlies zum Wegreissen	125	Schriftzug bearbeiten	140
	Stickvlies zum Wegschneiden	125	15.8 Stickmusterfarben ändern	140
	Klebespray verwenden	125	Übersicht Farben ändern	140
	Stärkespray verwenden	126	Farben ändern	140
	Klebeeinlage verwenden	126	Fadenmarke ändern	140
	Selbstklebeeinlage verwenden	126	15.9 Stickmuster sticken	141
	Wasserlösliche Einlage verwenden	126	Übersicht Stickmenü	141
	Stickrahmen vorbereiten	126	Heftstiche hinzufügen	141
	Stickrahmen montieren und entfernen	127	Stickrahmen verschieben	141
	Übersicht Stickfunktionen	128	Stickablaufkontrolle bei Fadenbruch	142
	Stickrahmen zur Nadel zentrieren	128	Verbindungsstiche abschneiden	142
	Stickrahmen nach hinten verschieben	128	Farbwechsel reduzieren	142
	Stickmodul für den Nähmodus verschieben	128	Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus	142
	Gitter ein/aus	129	Farbanzeige	142
	Stickmustermitte wählen	129	15.10 Freiarmssticken	143
	Stickrahmen virtuell positionieren	129	15.11 Stickmuster verwalten	143
14	Setup-Programm	130	Übersicht Stickmuster verwalten	143
14.1	Stickeinstellungen im Setup-Programm verändern ...	130	Stickmuster im eigenen Speicher speichern	143
15	Kreatives Sticken	131	Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick speichern	144
15.1	Übersicht Sticken	131	Stickmuster im eigenen Speicher überschreiben	144
15.2	Stickmuster wählen und wechseln	131	Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick überschreiben	144
15.3	Stickzeit und Stickmustergrösse kontrollieren	131	Stickmuster importieren	144
15.4	Geschwindigkeit regulieren	131	Stickmuster aus dem eigenen Speicher laden	145
15.5	Stickmuster bearbeiten	132	Stickmuster vom BERNINA USB-Stick laden	145
	Übersicht Stickmuster bearbeiten	132	Stickmuster aus dem eigenen Speicher löschen	145
	Stickmusteransicht vergrössern	132	Stickmuster vom BERNINA USB-Stick löschen	145
16	Sticken	146	16 Stickmuster ansicht verkleinern	132
16.1	Sticken mit Taste «Start/Stop»	146	Stickmuster ansicht verschieben	133

INHALTSVERZEICHNIS

16.2	Stickgeschwindigkeit erhöhen	146
16.3	Oberfadenspannung einstellen	146
16.4	Sticken mit Fussanlasser	147
17	Pflege und Wartung	148
17.1	Firmware	148
	Firmwareversion prüfen	148
	Firmware aktualisieren	148
	Gesicherte Daten wiederherstellen	148
17.2	Maschine	149
	Display reinigen	149
	Transporteur reinigen	149
	Greifer reinigen	150
	Greifer ölen	150
	Fadenfänger reinigen	152
18	Fehler und Störungen	153
18.1	Fehlermeldungen	153
18.2	Störungsbehebung	158
19	Lagerung und Entsorgung	161
19.1	Maschine lagern	161
19.2	Maschine entsorgen	161
20	Technische Daten	162
21	Übersicht Muster	163
21.1	Stichmuster	163
	Nutzstiche	163
	Dekorstiche	163
	Knopflöcher	166
	Quiltstiche	166
	BSR-Stiche	000
21.2	Stickmuster	167
	Stickmuster	167
	Quiltmuster	167
	Verzierungen	171
	Blumen	175
	Kinder	177
	Bordüren und Spitze	180
	Jahreszeiten	182
	Sport und Hobby	186
	Tiere	188
	Rahmen	188
	DesignWorks	190
	Liberty	191
	Index	201

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie die folgenden, grundsätzlichen Sicherheitshinweise beim Gebrauch Ihrer Maschine. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieser Maschine die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

GEFAHR

Zum Schutz vor Stromschlag müssen die folgenden Anweisungen beachtet werden:

- Die Maschine nie unbeaufsichtigt stehen lassen, wenn sie ans Stromnetz angeschlossen ist.

Unmittelbar nach der Verwendung und vor der Reinigung die Maschine ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Zum Schutz vor Verletzungen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden:

- Eingeschaltete LED-Lampe nie direkt mit optischen Instrumenten (z. B. Lupen) betrachten.
Wenn die LED-Lampe beschädigt oder defekt ist, die LED-Lampe beim nächstgelegenen BERNINA Fachhandel prüfen oder reparieren lassen.
- Vor Tätigkeiten im Bereich der Nadel die Maschine ausschalten.
- Vor dem Starten der Maschine alle Deckel schliessen.

WARNUNG

Zum Schutz vor Verbrennungen, Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen von Personen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

Allgemein

- Die Maschine darf nur zu dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck verwendet werden.

Arbeitsumgebung

- Maschine nicht im Freien verwenden.
- Maschine nur in trockenen Räumen verwenden.
- Maschine nicht in feuchter Umgebung verwenden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Treibgasprodukte (Sprays) verwendet werden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Sauerstoff verabreicht wird.

Technischer Zustand

- Maschine nie in feuchtem Zustand verwenden.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine nicht richtig funktioniert.
- Maschine nicht verwenden, wenn ein Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- Wenn die Maschine beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, Maschine beim nächstgelegenen BERNINA Fachhandel prüfen oder reparieren lassen.
- Alle Lüftungsschlitze der Maschine und den Fussanlasser frei von Fusseln, Staub und Stoffresten halten.
Maschine nicht verwenden, wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind.

Zubehör und Verbrauchsmaterial

- Nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör verwenden.
- Immer eine originale BERNINA Stichplatte verwenden.
Eine falsche Stichplatte kann zu Nadelbruch führen.
- Nur gerade Nadeln von guter Qualität verwenden.
Krumme oder beschädigte Nadeln können zu Nadelbruch führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Maschine ist doppeltisoliert. Nur Original-Ersatzteile verwenden. Hinweis für die Wartung doppeltisolierter Produkte beachten.
- Zum Ölen der Maschine nur von BERNINA empfohlenes Öl verwenden.

Sachgemäße Verwendung


- Die Maschine kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, oder Anweisungen zum sicheren Umgang mit der Maschine erhalten haben und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen. Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Die Maschine nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden.
Das Netzkabel für USA und Kanada (Netzstecker NEMA 1-15) darf nur für eine Netzspannung von maximal 150 V zu Erde verwendet werden.
Falls die Maschine in einem anderen als dem Ursprungsland eingesetzt werden soll, ein für dieses Land passendes Netzkabel beim BERNINA Fachhandel beziehen.
- Die Maschine nur mit dem mitgelieferten Fussanlasser des Typs LV-1 verwenden.
- Keine Gegenstände in die Öffnungen der Maschine stecken.
- Keine Gegenstände auf den Fussanlasser stellen.
- Während des Nähens den Stoff nur sachte führen. Ziehen und Stossen des Stoffes kann zu Nadelbruch führen.
- Finger von allen beweglichen Teilen fernhalten.
Besondere Vorsicht ist im Bereich der Nadel erforderlich.
- Maschine nur am Handgriff anheben.

- Bei Tätigkeiten im Bereich der Nadel – wie Nadel einfädeln, Nadel wechseln, den Greifer einfädeln oder den Nähfuß wechseln – die Maschine ausschalten.

Zum Ausschalten den Netzschalter auf «0» stellen.

- Wenn Schutzabdeckungen entfernt werden, wenn die Maschine geölt wird oder wenn andere in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchgeführt werden, die Maschine ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Netzstecker durch Ziehen am Stecker aus der Steckdose ziehen. Nicht am Kabel ziehen.

Sicherheitskennzeichen an der Maschine

Zeichen	Bedeutung
	<p>Vorsicht</p> <p>Bewegliche Teile. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, Maschine vor Wartungsarbeiten ausschalten.</p>

Allgemeine Hinweise

Verfügbarkeit der Anleitung

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine.



- Die Bedienungsanleitung der Maschine an einem geeigneten Ort in der Nähe der Maschine aufbewahren und zum Nachschlagen bereithalten.
- Bei Weitergabe der Maschine an Dritte, die Bedienungsanleitung der Maschine beilegen.
- Die neueste Version der Bedienungsanleitung kann unter www.bernina.com heruntergeladen werden.

Bestimmungsgemässe Verwendung

Ihre BERNINA Maschine ist für den privaten Hausgebrauch konzipiert und konstruiert. Sie dient zum Nähen von Stoffen und anderen Materialien wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss. BERNINA übernimmt keine Haftung für Folgen aus einer nicht bestimmungsgemässen Verwendung.

Ausstattung und Lieferumfang

In dieser Anleitung werden zur Veranschaulichung Beispielbilder verwendet. Die auf den Bildern gezeigten Maschinen und Zubehöre müssen nicht zwingend dem tatsächlichen Lieferumfang Ihrer Maschine entsprechen. Das mitgelieferte Zubehör kann je nach Auslieferungsland Änderungen unterliegen. Erwähntes oder gezeigtes Zubehör, welches nicht im Lieferumfang enthalten ist, können Sie als Sonderzubehör bei einem BERNINA Fachhandel erwerben. Weiteres Zubehör finden Sie unter www.bernina.com.

Aus technischen Gründen und zwecks Verbesserung des Produkts können Änderungen bezüglich Ausstattung der Maschine und Lieferumfang jederzeit und ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Wartung doppeltisolierter Produkte

Ein doppeltisoliertes Produkt ist mit zwei Isolationseinheiten anstelle einer Erdung ausgestattet. Ein Erdungsmittel ist in einem doppeltisolierten Produkt nicht enthalten und sollte auch nicht eingesetzt werden. Die Wartung eines doppeltisolierten Produkts erfordert höchste Sorgfalt und beste Kenntnisse des Systems und sollte daher nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Es dürfen für Service und Reparatur nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Ein doppeltisoliertes Produkt ist folgendermassen gekennzeichnet: «Doppeltisolierung» oder «doppeltisoliert».



Das Symbol kann ebenfalls ein solches Produkt kennzeichnen.

Umweltschutz

BERNINA International AG fühlt sich dem Umweltschutz verpflichtet. Wir bemühen uns, die Umweltverträglichkeit unserer Produkte zu erhöhen, indem wir diese bezüglich Gestaltung und Produktionstechnologie ununterbrochen verbessern.



Die Maschine ist mit dem Symbol des durchgestrichenen Mülleimers gekennzeichnet. Das bedeutet, dass die Maschine nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden darf, wenn sie nicht mehr benötigt wird. Durch eine unsachgemässe Entsorgung können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und damit in unsere Nahrungskette geraten und so unsere Gesundheit schädigen.

Die Maschine muss bei einer nahegelegenen Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder bei einer Annahmestelle für die Wiederverwendung der Maschine kostenfrei zurückgegeben werden. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Beim Neukauf einer Maschine ist der Händler verpflichtet, die alte Maschine kostenfrei zurückzunehmen und fachgerecht zu entsorgen.

Sofern die Maschine personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe der Maschine selbst für die Löschung der Daten verantwortlich.

Symbolerklärung

 **GEFAHR**

Kennzeichnet eine Gefahr mit hohem Risiko, die zu schwerer Verletzung oder ggf. sogar zum Tod führt, wenn sie nicht vermieden wird.

 **WARNUNG**

Kennzeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risiko, die zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

 **VORSICHT**

Kennzeichnet eine Gefahr mit geringem Risiko, die zu leichter oder mittlerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

ACHTUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschaden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

1 My BERNINA

1.1 Einführung

Mit Ihrer BERNINA 585 LE können Sie nähen, sticken und quilten. Sowohl feine Seiden- oder Satinstoffe als auch schwere Leinen-, Fleece- und Jeansstoffe lassen sich mit dieser Maschine problemlos nähen. Zahlreiche Nutztische, Dekorstiche, Knopflöcher und Stickmotive stehen Ihnen zur Verfügung.

Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung enthält die Maschine folgende Hilfsprogramme, die Ihnen die Bedienung der BERNINA 585 LE jederzeit mit Details und Hilfestellungen berät.

Das **Tutorial** gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und Stickens und zu den unterschiedlichen Stichen.

Der **Nähberater** informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zur geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuss angezeigt.

Das **Hilfe-Programm** beinhaltet Informationen über einzelne Stichmuster, Funktionen und Anwendungen auf der Benutzeroberfläche.

Weitere Informationen



Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung sind Ihrer BERNINA 585 LE weitere Informationsprodukte beigelegt. Die aktuelle Version Ihrer Bedienungsanleitung sowie viele weitere Informationen rund um die Maschine sowie das Zubehör finden Sie auf unserer Webseite <https://www.bernina.com>

1.2 BERNINA Qualitätskontrolle

Alle BERNINA Maschinen werden mit Sorgfalt zusammengebaut und einem umfangreichen Funktionstest unterzogen. Der integrierte Stichzähler weist daher aus, dass auf der Maschine bereits Stiche genäht wurden, welche ausschliesslich zu Testzwecken und zur Qualitätskontrolle durchgeführt wurden. Die anschliessend erfolgte gründliche Reinigung schliesst nicht aus, dass sich gegebenenfalls noch Fadenreste in der Maschine befinden können.

1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA

Made to create, so lautet der Slogan von BERNINA. Nicht nur mit unseren Maschinen unterstützen wir Sie bei der Verwirklichung Ihrer Ideen. Über die unten aufgeführten Angebote bieten wir Ihnen darüber hinaus jede Menge Anregungen und Anleitungen für Ihre kommenden Projekte sowie die Möglichkeit, sich mit anderen Näh-, Quilt- und Stickbegeisterten auszutauschen. Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei.

BERNINA YouTube-Kanal



Auf YouTube bieten wir Ihnen eine grosse Auswahl an Anleitungsvideos und Hilfestellungen zu den wichtigsten Funktionen unserer Maschinen an. Auch zu vielen Nähfüssen finden Sie ausführliche Erklärungen, so dass Ihre Projekte ein voller Erfolg werden.

youtube.com/BerninaInternational

Verfügbar in den Sprachen Englisch und Deutsch.

«inspiration» – Das kreative Nähmagazin und der Onlineshop mit Schnittmustern



Sie suchen Ideen, Schnittmuster und Anleitungen für Ihre Nähprojekte? Dann ist das BERNINA Magazin «inspiration» genau das Richtige für Sie. Die «inspiration» bietet Ihnen dreimal jährlich tolle Näh- und Stickideen. Von saisonalen Modetrends über angesagte Accessoires und praktische Tipps bis hin zu originellen Dekorationen für Ihr Zuhause oder süssen Nähideen für Kinder.

Das Magazin ist in den Sprachen Englisch, Deutsch, Niederländisch und Französisch erhältlich.

In unserem Onlineshop können Sie die «inspiration» als E-Magazin oder als Print-Version erwerben, entweder einzeln oder als Abonnement. Zudem gibt es viele einzelne Download-Schnittmuster zu entdecken! Schauen Sie doch mal vorbei unter:

inspiration.bernina.com

Und folgen Sie uns auf Instagram (@inspiration.sewing.magazine).

BERNINA Blog



Raffinierte Anleitungen, kostenlose Schnittmuster und Stickvorlagen sowie viele neue Ideen können Sie jede Woche neu im Blog von BERNINA finden. Unsere Experten/-innen zeigen wertvolle Tipps und Schritt-für-Schritt-Anleitungen, wie Sie zum gewünschten Ergebnis kommen. In der Community können Sie eigene Projekte hochladen und sich mit anderen Näh-, Quilt- und Stickbegeisterten austauschen.

bernina.com/blog

Verfügbar in den Sprachen Englisch, Deutsch, Niederländisch und Französisch.

BERNINA Social Media



Folgen Sie uns in den sozialen Netzwerken und erfahren Sie mehr über Events, spannende Projekte sowie Tipps und Tricks rund ums Nähen, Quilten und Sticken. Wir halten Sie auf dem Laufenden und freuen uns, Ihnen das eine oder andere Highlight aus der Welt von BERNINA zu zeigen.

bernina.com/social-media

BERNINA World App



Laden Sie sich die BERNINA World App auf Ihr Smartphone und geniessen Sie direkten Zugang zu allen Produktinformationen. Im Zubehör-Organizer verschaffen Sie sich einen Überblick über Ihr Zubehör und jenes, welches Sie sich noch wünschen. Weiterhin haben Sie direkten Zugang zum Kundenportal, zum Blog und zum «inspiration»-Onlineshop und finden stets einen BERNINA Fachhandel in Ihrer Nähe. Die App gibt's im Apple App Store und im Google Play Store.

bernina.com/app

1.4 Übersicht Maschine

Übersicht vorne Bedienelemente



- | | | | |
|---|--------------------------|----|------------------------------|
| 1 | «Rückwärtsnähen» | 6 | «Musterende» |
| 2 | «Fadenschneider» | 7 | «Nadelposition oben/unten» |
| 3 | «Nähfuß oben/unten» | 8 | «Multifunktionsknopf oben» |
| 4 | «Start/Stopp» | 9 | «Multifunktionsknopf unten» |
| 5 | «Geschwindigkeitsregler» | 10 | «Nadelposition links/rechts» |

Übersicht vorne



- | | | | |
|---|---------------------|----|-------------------------|
| 1 | Stickmodulanschluss | 7 | Fadengeberabdeckung |
| 2 | Greiferdeckel | 8 | Fadengeber |
| 3 | Nähfuss | 9 | Fadenschneider |
| 4 | Nadeleinfädler | 10 | Befestigungsschraube |
| 5 | Nählicht | 11 | Anschiebetischanschluss |
| 6 | Fadenschneider | 12 | Kniehebelanschluss |

Übersicht seitlich



- | | | | |
|---|---------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Fussanlasseranschluss | 7 | Versenkbarer Garnrollenhalter |
| 2 | «Transporteur oben/unten» | 8 | Lüftungsschlitze |
| 3 | Service-Anschluss | 9 | Handrad |
| 4 | USB-Anschluss | 10 | Hauptschalter |
| 5 | Garnrollenhalter | 11 | Netzkabelanschluss |
| 6 | Spulerhebel | 12 | Magnethalter Eingabestift |

Übersicht hinten



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Lüftungsschlitze | 9 | Spuleinheit |
| 2 | Anschiebetischanschluss | 10 | Spulervorspannung |
| 3 | Stopfringanschluss | 11 | Fadengeber |
| 4 | BERNINA Dual Transport | 12 | Fadenführung |
| 5 | Tragegriff | 13 | Fadenschneider |
| 6 | Garnrollenhalter | 14 | BSR-Anschluss |
| 7 | Fadenführung Öse | 15 | Transporteur |
| 8 | Versenkbarer Garnrollenhalter | 16 | Stichplatte |

1.5 Mitgeliefertes Zubehör





Weitere Informationen und Anwendungshinweise zum mitgelieferten und optionalen Zubehör finden Sie unter:

www.bernina.com/580-le

Mitgeliefertes Zubehör

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Staubschutzhaube	Zum Schutz der Maschine vor Staub und Schmutz.
	BERNINA Zubehörbox	Zum Aufbewahren des mitgelieferten Zubehörs sowie Sonderzubehörs.
	Kniehebel	Zum Anheben des Nähfusses und gleichzeitigen Absenken des Transporteurs.
	Freiarm-Anschiebetisch	Zum Vergrössern der Arbeitsfläche.
	Kantenanschlag zu Anschiebetisch	Zur leichteren Führung des Stoffes auf dem Anschiebetisch.
	Fadenablaufscheibe D12	Zum Sichern der Garnrolle. Für ein gleichmässiges Abfließen des Fadens von der Garnrolle.

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	4x Spule für B9/BERNINA-Greifer	Zum Aufspulen des Unterfadens.
	2x Schaumstoffteller	Der Schaumstoffteller verhindert das Rutschen, Verheddern oder Reißen des Fadens am Garnrollenhalter.
	Eingabestift	Zur präzisen Bedienung des Touch-Bildschirms.
	Pfeiltrenner	Zum Auftrennen von Nähten und Aufschneiden von Knopflöchern.
	Höhenausgleich	Zum Verhindern einer Schräglage der Nähfußsohle beim Nähen über dicke Nähte.
	Nadelsortiment	Für alle gängigen Nähanwendungen.
	Pinsel	Zum Reinigen des Transporteurs und Greiferbereichs.
	Nähmaschinen-Öl	Zum Ölen der Maschine.

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Netzkabel	Zum Verbinden der Maschine mit dem Stromnetz.
	Fussanlasser	Zum Starten und Stoppen der Maschine. Zum Regeln der Nähgeschwindigkeit.

Übersicht Nähfüsse

Mitgelieferte Nähfüsse







Abbildung	Nummer	Name	Verwendungszweck	Beispiel
	#1C	Rücktransportfuss	Für vor- und rückwärtstransportierende Nutz- und Dekorstiche. Für Materialien wie Cord, Jeans oder Wolle.	
	#1D	Rücktransportfuss	Für vor- und rückwärtstransportierende Nutz- und Dekorstiche. Für Materialien wie Cord, Jeans oder Wolle. Für die Arbeit mit dem BERNINA Dual Transport.	
	#2A	Overlockfuss	Für Sichtsäume bei dehnbaren Stoffen. Für Overlocknähte und zum Versäubern von Nähten.	

Abbildung	Nummer	Name	Verwendungszweck	Beispiel
	#3A	Knopflochschlittenfuß	Zum automatischen Nähen von Knopflöchern bis 30 mm Knopflochlänge, mit und ohne Garneinlage.	
	#4D	Reissverschlussfuß	Zum Einnähen von Reissverschlüssen und Absteppen neben erhöhten Nähten. Zum Aufnähen von Paspeln, Keder und Klettband. Für die Arbeit mit dem BERNINA Dual Transport.	
	#10D	Schmalkantfuß	Zum Absteppen von Kanten und Säumen mit beliebiger Nadelposition. Für die Arbeit mit dem BERNINA Dual Transport.	
	#97D	Patchworkfuß	Für Patchwork und andere präzise Arbeiten. Für die Arbeit mit dem BERNINA Dual Transport.	

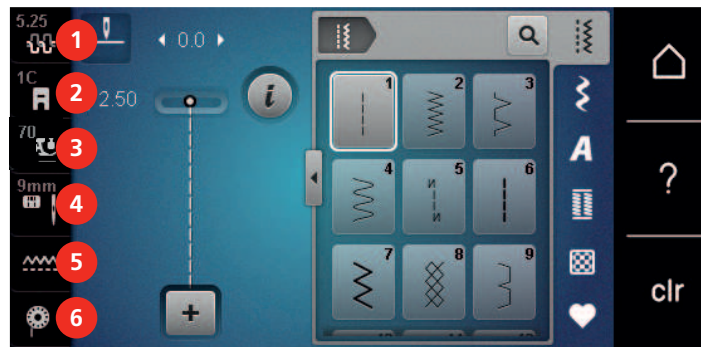
Zubehörbox



- | | | | |
|---|---------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Schublade | 5 | Schaumstoffteller |
| 2 | Nähfüsse | 6 | Knopflochschlittenfuß |
| 3 | Spulenhalter | 7 | Nadelsortiment |
| 4 | Fadenablaufscheiben | 8 | Halter für 5,5 mm und 9,0 mm Nähfüsse |

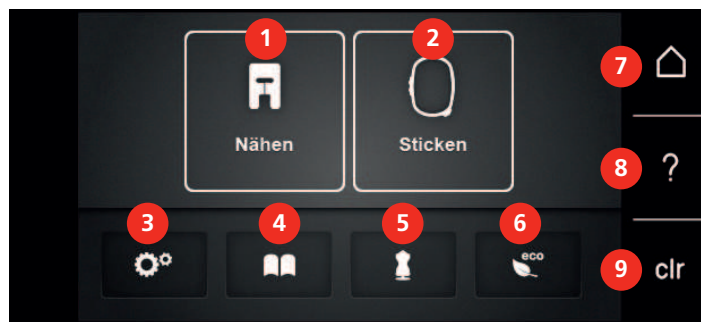
1.6 Übersicht Benutzeroberfläche

Übersicht Funktionen/Anzeigen



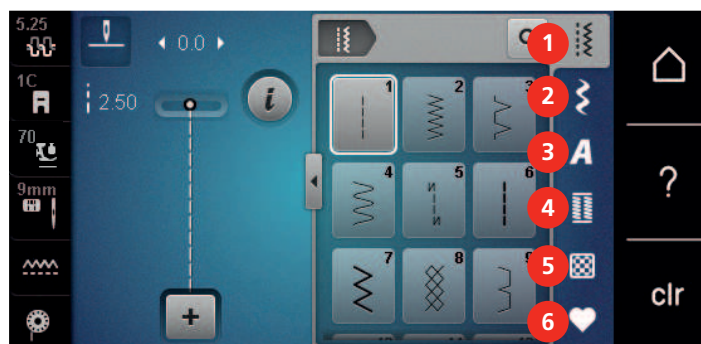
- | | | | |
|---|---------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | «Oberfadenspannung» | 4 | «Stichplatten-/Nadelauswahl» |
| 2 | «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» | 5 | «Transporteuranzeige» |
| 3 | «Nähfussdruck» | 6 | «Unterfaden» |

Übersicht Systemeinstellungen



- | | | | |
|---|--------------------------|---|-------------------------|
| 1 | «Nähmodus» | 6 | «eco-Modus» |
| 2 | «Stickmodus» | 7 | «Home» |
| 3 | «Einstellungen» | 8 | «Hilfe» |
| 4 | «Tutorial» | 9 | «Einstellungen löschen» |
| 5 | «Berater»/«Stickberater» | | |

Übersicht Auswahlmeneü Nähen



- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche» | 4 | «Knopflöcher» |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche» |
| 3 | «Alphabete» | 6 | «Eigener Speicher» |

Softwarebedienung



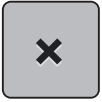



Der berührungssensitive Bildschirm lässt sich mit dem Finger oder dem Eingabestift bedienen.

Tippen: Kurzes Antippen eines Elements.





Wischen: Antippen eines Elements und eine schnelle Wischbewegung auf dem Bildschirm.

Ziehen: Antippen des Bildschirms und langsam in eine Richtung bewegen, z. B. zum Hoch- und Runterscrollen.

Navigation

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	«Home»	«Home-Bildschirm» anzeigen.
	Navigationspfad	Eine vorherige Menüebene anzeigen.
	«Schliessen»	Das Fenster schliessen.
	Mehr	Weitere Funktionen oder Informationen anzeigen.
	Weiter	Eine Anzeige weiterblättern.
	Zurück	Eine Anzeige zurückblättern.

Funktionen aktivieren/deaktivieren

Abbildung	Element	Status
	Schalter	Funktion ist aktiviert.
		Funktion ist deaktiviert.
	Feld	Funktion ist deaktiviert.
		Funktion ist aktiviert.

Werte anpassen


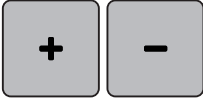
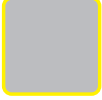


Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Schieberegler	Den Wert mit dem Regler einstellen. Zeigt den Grundwert an.

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Felder «Plus» / «Minus»	Den Wert mit «Plus» erhöhen, mit «Minus» reduzieren.
	Gelbe Umrahmung	Anzeige, dass der eingestellte Wert vom Standardwert abweicht. Den Wert durch Antippen auf den Grundwert zurückstellen.

Text und Zahlen eingeben

Zur Eingabe von Zahlenwerten oder Text wird eine entsprechende Tastatur angezeigt.



Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Eingabefeld	Anzeige der Eingabe. Mit einem Antippen alle eingegebenen Zeichen löschen.
	«Löschen»	Das letzte Zeichen löschen.
	«Kleinschrift»	Die verfügbaren Buchstaben in Kleinschrift anzeigen.
	«Grossschrift»	Die verfügbaren Buchstaben in Grossschrift anzeigen.
	«Zahlen und mathematische Zeichen»	Die verfügbaren Zahlen und mathematischen Zeichen anzeigen.
	«Sonderzeichen»	Die verfügbaren Sonderzeichen anzeigen.
	«Bestätigen»	Die Eingabe bestätigen und das Untermenü verlassen.
	«Abbrechen»	Die Eingabe abbrechen und das Ansichtsfenster schliessen.

1.7 Nadel, Faden, Stoff

Im Laufe der Zeit nutzt sich eine Nadel ab. Sie sollte deshalb regelmässig ausgetauscht werden. Nur eine einwandfreie Spitze führt zu einem saubereren Stich. Generell gilt: Je feiner ein Stoff, umso feiner sollte auch die Nadel sein. Die dargestellten Nadeln sind je nach Maschine Standard- oder Sonderzubehör.

- Nadelstärken 70, 75: für leichte Stoffe.
- Nadelstärken 80, 90: für mittlere Stoffe.
- Nadelstärken 100, 110 und 120: für schwere Stoffe.

Übersicht Nadeln

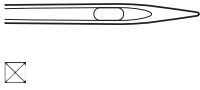
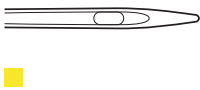
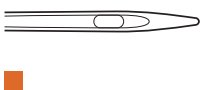
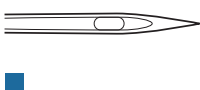
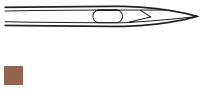
Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
	Universal-Nadel 130/705 H 60/8 – 120/19	Mit leicht verrundeter Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren, Leder, Vinyl, Jeans/Denim. Für Natur- und Synthetikstoffe. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken, Patchworken, Quilten.
	Stretch-Nadel 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Mit mittlerer Kugelspitze.	Für Strickwaren (Jersey-, Tricot-, Strick- und Stretchstoffe). Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
	Jersey-/Stick-Nadel 130/705 H SUK 80/12	Mit mittlerer Kugelspitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
	Jeans-Nadel 130/705 H-J 80/12 – 110/18	Mit schlanker, scharfer Spitze.	Für Webwaren (mittel, schwer), Leder, Jeans/Denim, Folien und Wachstuch. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken, Patchworken.
	Leder-Nadel 130/705 H LR 90/14, 100/16	Mit Schneidspitze.	Für Leder, Kunstleder oder ähnliche Materialien. Für Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, schwierig gleitende Materialien.












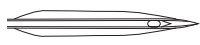
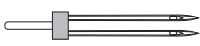
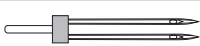



Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
 	Microtex-Nadel 130/705 H-M 70/10 - 110/18	Mit besonders schlanker, spitzer Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Kunststoff, schwer gleitende Materialien wie Seide, Microfasergewebe, Vinyl, beschichtete Materialien. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen. Für besonders gerade Stiche beim Absteppen von Kanten.
 	Microtex-Nadel 130/705 H-M 60/8 – 110/18	Mit besonders schlanker, spitzer Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Kunststoff, schwer gleitende Materialien wie Seide, Microfasergewebe, Vinyl, beschichtete Materialien. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen. Für besonders gerade Stiche beim Absteppen von Kanten.
 	Quilt-Nadel 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	Mit besonders schlanker, leicht verrundeter Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer). Für dekoratives Nähen, Patchworken, Quilten. Für Stepp-/Abstepparbeiten, z. B. Quilten und Patchwork.
 	Stick-Nadel 130/705 H-E 75/11 – 90/14	Mit kleiner Kugelspitze, breitem Nadelöhr und breiter Fadenrinne.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren. Für dickere Fäden. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
 	Feine-Materialien-Nadel 130/705 H SES 70/10 – 90/14	Mit kleiner Kugelspitze.	Für feine, empfindliche Materialien, z. B. Samt. Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken, Patchworken, Quilten.
 	Metafil-Nadel 130/705 H METAFIL 80/12	Mit mittlerer Kugelspitze und 2 mm langem Nadelöhr.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren. Zum Verarbeiten von Spezial- und Effektfäden, besonders für Metallfäden. Zum Sticken mit Metallfäden. Zum Säumen und Absteppen, dekorativen Nähen und Sticken.

Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
	Nachstick-Nadel 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Mit mittlerer Kugelspitze und 2 mm langem Nadelöhr.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer). Zum Säumen und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken. Für Zier- und Abstepparbeiten mit mehreren Nähfäden und zum Nachsticken.
	Filz-Nadel PUNCH	Mit kleinen Widerhaken.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Jeans/Denim. Zum Einfilzen von diversen Garnen und Fäden in Basisstoffe.
	Hohlsaum-Nadel 130/705 H WING 100/16, 120/20	Mit flügelartig verbreiteter Nadelklinge.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer). Für besondere Effekte beim dekorativen Nähen und Sticken mit Hohlsaum.
	Universal-Zwillingsnadel 130/705 H ZWI 70-100	Nadelabstand: 1,0/ 1,6/ 2,0/ 2,5/ 3,0/ 4,0/ 6,0/ 8,0	Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen.
	Stretch-Zwillingsnadel 130/705 H-S ZWI 75	Nadelabstand: 2,5/ 4,0	Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen.
	Hohlsaum-Zwillingsnadel 130/705 H ZWIHO 100	Nadelabstand: 2,5	Für spezielle Effekte der Hohlsaumstickerei.
	Universal-Drillingsnadel 130/705 H DRI 80	Nadelabstand: 3,0	Zum Erzeugen eines Dreifachsteppreiheneffekts oder für Dekoreffekte.

Beispiel für Nadelbezeichnung

Das für Haushaltsnäähmaschinen gebräuchliche 130/705-System wird anhand der nachfolgenden Grafik einer Jersey-/Stretchnadel beispielhaft erklärt.

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Schaftlänge (1)</p> <p>705 = Flachkolben (2)</p> <p>H = Hohlkehle (3)</p> <p>S = Spitzenform (hier mittlere Kugelspitze) (4)</p> <p>70= Nadelstärke 0.7 mm (5)</p>
---	---


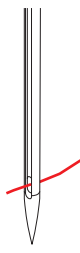
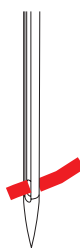
Fadenwahl

Für ein perfektes Nähergebnis spielt die Qualität von Nadel, Faden und Stoff eine entscheidende Rolle.

Wir empfehlen Ihnen den Kauf von qualitativ hochwertigen Fäden, um gute Nähresultate zu erzielen.

- Baumwollfäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und eignen sich daher besonders zum Nähen von Baumwollstoffen.
- Mercerisierte Baumwollfäden erhalten einen leichten Glanz und verändern ihre Eigenschaften nicht beim Waschen.
- Polyesterfäden zeichnen sich durch hohe Reißfestigkeit aus und sind besonders lichtecht.
- Polyesterfäden sind elastischer als Baumwollfäden und empfehlen sich dort, wo eine starke und dehbare Naht erforderlich ist.
- Rayon-/Viscosefäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und zeichnen sich durch einen hohen Glanz aus.
- Rayon-/Viscosefäden eignen sich vor allem für Zierstiche und geben diesen einen schöneren Effekt.

Nadel-Faden-Verhältnis

	<p>Das Nadel-Faden-Verhältnis ist richtig, wenn sich der Faden beim Nähen passgenau in die lange Rille und durch das Nadelöhr führen lässt. Der Faden kann optimal vernäht werden.</p>
	<p>Der Faden kann reißen und es können Fehlstiche entstehen, wenn der Faden zu viel Spielraum in der langen Rille und im Nadelöhr hat.</p>
	<p>Der Faden kann reißen und sich verklemmen, wenn der Faden an den Kanten der langen Rille scheuert und sich nicht optimal durch das Nadelöhr führen lässt.</p>

2 Nähvorbereitungen

2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine



BERNINA empfiehlt vor dem ersten Gebrauch der Maschine oder nach längerem Stillstand, den Greifer zu ölen.

Das Ölen des Greifers sorgt für einen gleichmässigen und leisen Betrieb der Maschine.

2.2 Zubehörbox

Zubehörbox von Maschine entfernen und montieren

Die Zubehörbox wird mittels Magneten an der Maschine befestigt. Zum Montieren muss die Schublade in der Zubehörbox integriert sein.

- > Tragegriff nach oben klappen und festhalten.
- > Zubehörbox oben leicht nach vorne kippen und dann wegziehen.



- > Zubehörboxtüren schliessen.
- > Den Nähfusslifter-Hebel nach unten drücken.
- > Zubehörbox mit dem Rücken zur Maschine an der Maschine befestigen.

Zubehör aufbewahren



- > Halterungen (1) für Spulen, Füsse und Nadeln einsetzen.
- > Kleinteile in der Schublade (2) aufbewahren.
- > Spulen so in das Fach (3) der Zubehörbox einlegen, dass sich die silbernen Sensorflächen auf der rechten Seite befinden.
- > Um die Spule herauszunehmen, Federtaste nach unten drücken.
- > Kleine und mittlere Fadenablaufscheibe auf den Stift (4) stecken.
- > Schaumstoffteller im Fach (5) aufbewahren.
- > Knopflochschlittenfuss #3A im Fach (6) unterbringen.
- > Mitgeliefertes Nadelsortiment im Spezialfach (7) aufbewahren.
- > Nähfüsse in den Halterungen (1) (5,5 mm oder 9,0 mm) aufbewahren.

2.3 Anschluss und Einschalten

Fussanlasser anschliessen

- > Den Stecker des Anschlusskabels an der Maschine einstecken.



- > Den Fussanlasser unter dem Tisch platzieren.

Maschine anschliessen

Um einen sicheren Betrieb der Maschine sicherzustellen, darf nur das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Das mitgelieferte Netzkabel ist für den im Einsatzland geltenden Spannungsbereich ausgelegt. Falls die Maschine in einem anderen als dem Ursprungsland eingesetzt wird, muss das für dieses Land passende Netzkabel beim BERNINA Fachhandel bezogen werden.

Das Netzkabel für USA und Kanada hat einen polarisierten Netzstecker (ein Kontakt ist breiter als der andere). Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, kann der Stecker nur auf eine Weise in die Steckdose gesteckt werden. Wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose passt, den Netzstecker umdrehen und einstecken. Wenn der umgedrehte Netzstecker immer noch nicht passt, muss ein Elektriker eine entsprechende Steckdose installieren. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden.

- > Den Gerätestecker des Netzkabels in den Netzkabelanschluss der Maschine einstecken.



- > Den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose einstecken.

Kniehebel montieren



Die seitliche Position des Kniehebels kann bei Bedarf in einem BERNINA Fachgeschäft angepasst werden.

- > Kniehebel in den Kniehebelanschluss an der Frontseite der Maschine einstecken.
- > Sitzhöhe so einstellen, dass der Kniehebel mit dem Knie bedient werden kann.



Eingebestift befestigen

- > Den Eingebestift an der Magnethalterung befestigen.



Maschine einschalten

- > Hauptschalter auf «I» stellen.



2.4 Fussanlasser

Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren

Mit dem Fussanlasser kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser vorsichtig nach unten drücken.
- > Um schneller zu nähen, mehr Druck auf den Fussanlasser ausüben.
- > Um die Maschine zu stoppen, Fussanlasser loslassen.

Zusatzfunktion aktivieren/deaktivieren

Der Fussanlasser kann mit einer zweiten Funktion programmiert werden, die mit einem Fersendruck aktiviert und deaktiviert werden kann. Bei der Auslieferung ist der Fersendruck mit der Funktion «Nadel hochstellen/senken» programmiert.

- > Um die Nadel hochzustellen oder zu senken, den Fussanlasser mit der Ferse nach unten drücken.



Für den Fersendruck lässt sich auch eine andere Funktion programmieren. (siehe Seite 49)

2.5 Garnrollenhalter

Versenkbarer Garnrollenhalter

Versenkbaren Garnrollenhalter anheben



Bei Metallic- oder anderen Spezialfäden ist es empfehlenswert, den versenkbaren Garnrollenhalter zu verwenden.

Der versenkbare Garnrollenhalter wird beim Nähen mit mehreren Fäden benötigt und kann auch zum Spulen während des Nähens benutzt werden.

- > Um den Garnrollenhalter anzuheben, den Garnrollenhalter herunterdrücken und loslassen.
- > Um den Garnrollenhalter zu arretieren, den Garnrollenhalter bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- > Um die Arretierung zu lösen, den Garnrollenhalter bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
- > Um den Garnrollenhalter zu versenken, den Garnrollenhalter herunterdrücken bis er einrastet.

Schaumstoffteller und Garnrolle einsetzen

Der Schaumstoffteller verhindert das Anhängen des Fadens am versenkbaren Garnrollenhalter.

- > Schaumstoffteller auf den versenkbaren Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle auf Garnrollenhalter stecken.



Liegender Garnrollenhalter

Schaumstoffteller, Garnrolle und Fadenablaufscheibe einsetzen

Die Fadenablaufscheibe sorgt für den gleichmässigen Ablauf des Fadens von der Garnrolle. Die Fadenablaufscheibe wird nur beim liegenden Garnrollenhalter verwendet.

- > Schaumstoffteller auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle auf Garnrollenhalter stecken.
- > Passende Fadenablaufscheibe so auf die Garnrolle setzen, dass kein Spielraum zwischen der Fadenablaufscheibe und der Garnrolle besteht.



Spulennetz verwenden

Das Spulennetz hält den Faden auf der Garnrolle und verhindert das Verknoten und das Reißen des Fadens.

- > Falls vorhanden, Spulennetz über die Garnrolle schieben. Dabei sicherstellen, dass das Spulennetz nicht von der Garnrolle rutscht, z. B. Netz doppelt über die Garnrollen stülpen oder einen Teil des Netzes hinten in die Garnrolle stecken.



2.6 Transporteur

Transporteur einstellen

- > Um den Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



- > Um den Transporteur anzuheben, Taste «Transporteur oben/unten» erneut drücken.

2.7 Anschiebetisch

Anschiebetisch verwenden

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuß hochstellen.
- > Anschiebetisch von links nach rechts über den Freiarm schieben, bis er einrastet.



- > Um den Anschiebetisch zu entfernen, den Knopf am Tisch nach unten drücken und den Anschiebetisch über den Freiarm nach links wegziehen.



Kantenanschlag verwenden

Der Kantenanschlag für den Anschlagetisch erleichtert das Nähen gleichmässig breiter Kanten und Säume.

Voraussetzung:

- Anschlagetisch ist montiert.
- > Um den Kantenanschlag anzubringen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag von vorne nach hinten am Anschlagetisch einklinken.

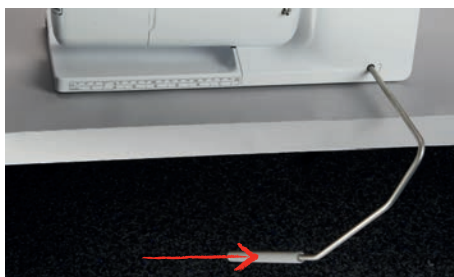


- > Um die Kantenbreite festzulegen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag nach rechts oder links verschieben.
- > Um den Kantenanschlag zu entfernen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag nach vorne wegziehen.

2.8 Nähfuss

Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen

- > Sitzhöhe so einstellen, dass der Kniehebel mit dem Knie bedient werden kann.
- > Kniehebel mit dem Knie nach rechts drücken, um den Nähfuss anzuheben.



- Gleichzeitig wird der Transporteur versenkt und die Fadenspannung gelöst.
- > Kniehebel langsam loslassen, um den Nähfuss zu senken.

Nähfussposition mit der Taste «Nähfuss oben/unten» einstellen



- > Um den Nähfuss anzuheben, Taste «Nähfuss oben/unten» drücken.
- > Um den Nähfuss zu senken, Taste «Nähfuss oben/unten» erneut drücken.

Nähfuss wechseln

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Befestigungshebel nach oben drücken (1).
- > Nähfuss wegziehen (2).



- > Neuen Nähfuss von unten in die Halterung einführen.
- > Befestigungshebel nach unten drücken.

Nähfuss in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln des Nähfusses kann geprüft werden, ob sich dieser für das gewählte Stichmuster eignet. Darüber hinaus werden alternative Nähfüsse angezeigt, die für das jeweils gewählte Stichmuster zur Verfügung stehen.

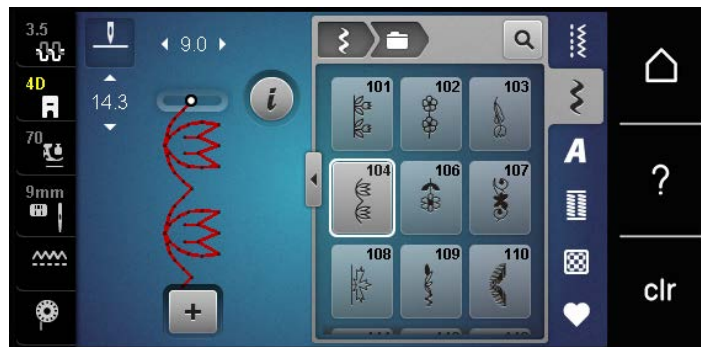
- > Maschine einschalten.
- > Stichmuster wählen.
- > «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» antippen.



- > Um alle geeigneten Nähfüsse für das gewählte Stichmuster anzuzeigen, «Optionale Nähfüsse» antippen.



- > Montierten Nähfuss wählen.
 - Wenn der gewählte Nähfuss geeignet ist, kann mit dem Nähen begonnen werden.
 - Wenn der gewählte Nähfuss für das gewählte Stichmuster nicht geeignet ist, kann dieser zwar ausgewählt werden, aber das Starten der Maschine wird automatisch verhindert. Eine Fehlermeldung wird angezeigt. Bei einem falsch ausgewählten Nähfuss wird der Nähstich in der Vorabdarstellung des Nähstiches rot dargestellt.



Nähfussdruck einstellen



Der Nähfussdruck dient dazu, den Druck des Nähfusses optimal auf die Stoffdicke einzustellen. Bei dicken Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfussdruck zu reduzieren. Dies hat den Vorteil, dass der Stoff besser verschoben werden kann. Wenn der Nähfussdruck unter 0 eingestellt wird, hebt sich der Nähfuss sogar an, um dem dicken Stoff mehr Raum zu geben. Bei dünnen Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfussdruck zu erhöhen. Dies hat den Vorteil, dass der Stoff nicht zu leicht unter dem Nähfuss verrutschen kann.



- > «Nähfussdruck» antippen.
- > Nähfussdruck einstellen.

2.9 Transporteur einstellen



- > «Transporteuranzeige» antippen.
- > Den Transporteur gemäss Animation heben oder senken.

2.10 Nadel und Stichplatte

Nadel wechseln

- > Maschine ausschalten.
- > Nähfuss entfernen.
- > Befestigungsschraube der Nadel von Hand lösen.



- > Nadel nach unten ziehen.
- > Neue Nadel mit der flachen Seite nach hinten halten.
- > Nadel bis zum Anschlag nach oben schieben.
- > Befestigungsschraube von Hand festziehen.

Nadel in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Nadel kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Stichplatte verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Montierte Nadel wählen.



- Wenn die ausgewählte Nadel zu dem ausgewählten Nähfuss passt, kann mit dem Nähen begonnen werden. Wenn die ausgewählte Nadel nicht zu dem ausgewählten Nähfuss passt, gibt es beim Start der Maschine eine Fehlermeldung und die Maschine startet nicht.

Nadeltyp und Nadelstärke merken

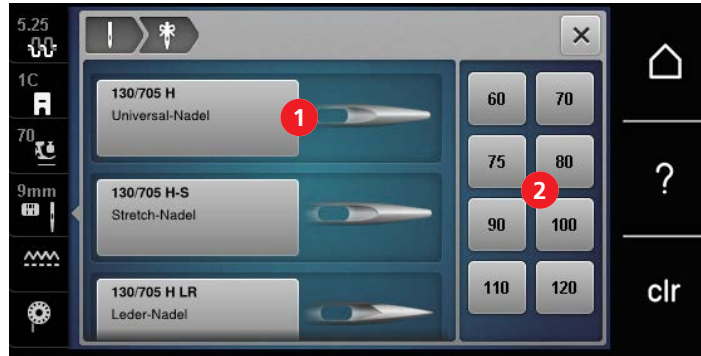
Praktische Erinnerungsfunktion: Damit keine Informationen verloren gehen, können Nadeltyp und Nadelstärke zusätzlich auf der Maschine gespeichert werden. Der gespeicherte Nadeltyp und die gespeicherte Nadelstärke können so jederzeit überprüft werden.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



> «Nadelauswahl» antippen.



- > Nadeltyp (1) der montierten Nadel wählen.
- > Nadelstärke (2) der montierten Nadel wählen.

Nadelposition oben/unten einstellen



- > Um die Nadel tiefzustellen, Taste «Nadelposition oben/unten» drücken.
- > Um die Nadel hochzustellen, Taste «Nadelposition oben/unten» erneut drücken.

Nadelposition links/rechts einstellen

Es gibt insgesamt 11 Nadelpositionen. Die Nadelposition wird im Display mit der Nadelpositionsnummer angezeigt.

- > Um die Nadelposition nach links einzustellen, Taste «Nadelposition links» (1) drücken.
- > Um die Nadelposition nach rechts einzustellen, Taste «Nadelposition rechts» (2) drücken.



Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen



- > Um die Nadelstopposition dauerhaft einzustellen, «Nadelstopp oben/unten» antippen.
 - Die Maschine stoppt mit Nadelposition unten, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stop» gedrückt wird.
- > «Nadelstopp oben/unten» erneut antippen.
 - Die Maschine stoppt mit Nadelposition oben, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stop» gedrückt wird.

Stichplatte wechseln

Die Stichplatten sind mit Längs-, Quer- und Diagonalmarkierungen in Millimeter (mm) und Inch (inch) versehen. Diese Markierungen sind hilfreich beim Nähen oder zum genauen Absteppen.

- > Transporteur versenken.

- > Maschine ausschalten.
- > Nadel und Nähfuß entfernen.
- > Stichplatte an der Markierung hinten rechts nach unten drücken, bis sie abkippt.



- > Stichplatte entfernen.
- > Öffnungen der neuen Stichplatte über den entsprechenden Führungsstiften platzieren und nach unten drücken, bis sie einrastet.

Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Stichplatte kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Nadel verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Zuvor montierte Stichplatte wählen.



- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel geeignet ist, kann mit dem Nähen begonnen werden.
- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel nicht geeignet ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt und das Starten der Maschine automatisch verhindert.

2.11 Einfädeln

Oberfaden einfädeln

Einfädeln vorbereiten

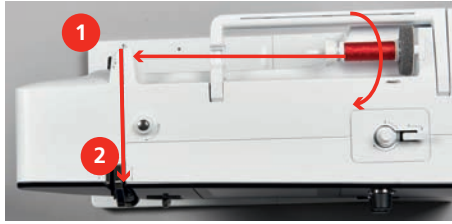
- > Schaumstoffteller auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle so auf den Garnrollenhalter stecken, dass der Faden im Uhrzeigersinn abgewickelt wird.
- > Passende Fadenablaufscheibe aufstecken.
- > Maschine einschalten und warten bis sie hochgefahren ist.
- > Nadel und Nähfuß hochstellen.

Faden bis zur Nadel führen

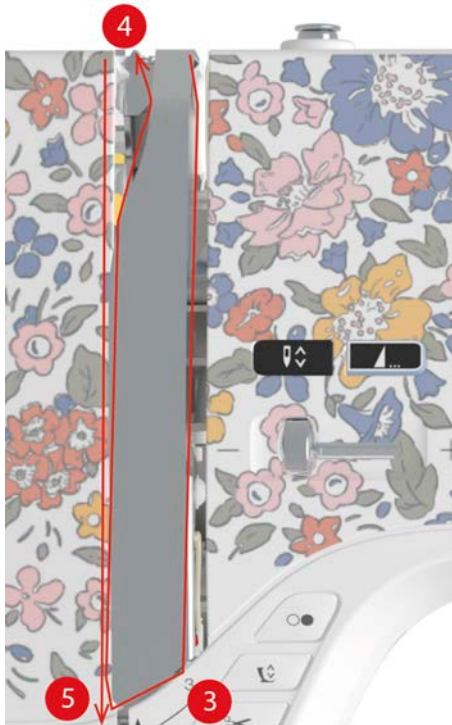
- > Faden mit der einen Hand zwischen Garnrolle und hinterer Fadenführung (1) festhalten. Mit der anderen Hand den Faden am Ende fassen und während der folgenden Schritte immer unter leichter Spannung halten.

NÄHVORBEREITUNGEN

- > Faden in Pfeilrichtung durch die Fadenspannung (2) führen.



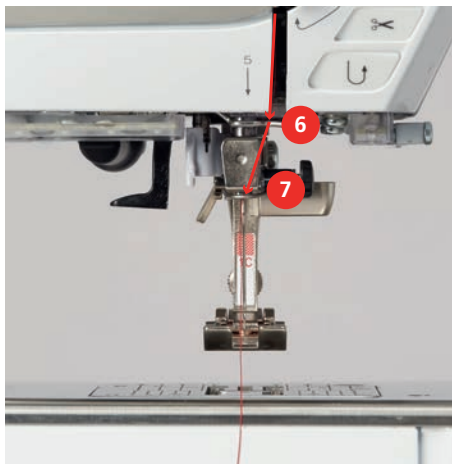
- > Faden nach unten um die Fadengeberabdeckung (3) herum nach oben führen.
- > Faden in den Fadengeber (4) einlegen.



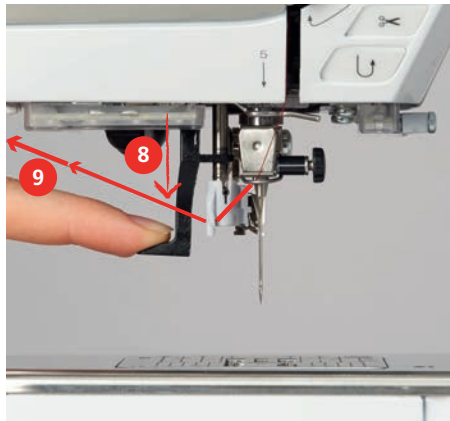
- > Faden erneut nach unten (5) führen.
- > Erst jetzt den Faden loslassen.
- > Maschine ausschalten.

Nadel einfädeln

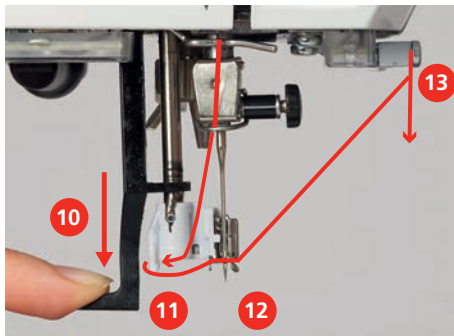
- > Faden durch die Führungen (6/7) oberhalb des Nähfusses führen.



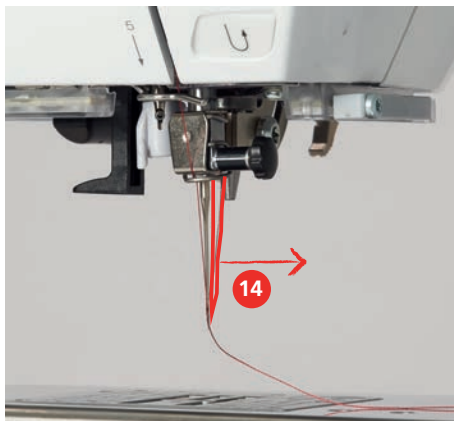
- > Halbautomatischen Einfädelhebel (8) halb nach unten drücken, gedrückt halten und den Faden hinter dem grauen Einfädelfinger/Haken nach links (9) ziehen.



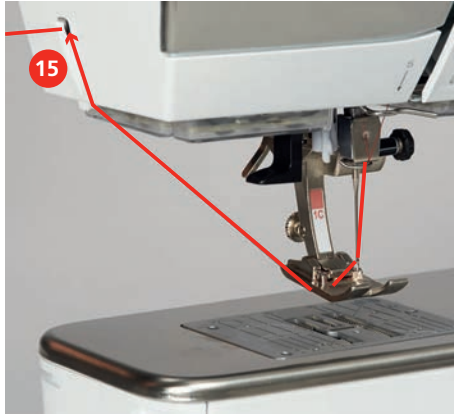
- > Faden von links nach rechts vor den grauen Einfädelfinger/Haken (11) führen.
- > Einfädelhebel bis zum Anschlag nach unten drücken (10).
- > Faden von links nach rechts (11) durch den Einfädelschlitz (12) ziehen, bis er im Drahthäkchen eingehängt.
- > Faden von hinten über den Fadenschneider (13) ziehen und abschneiden.



- > Einfädelhebel und Faden gleichzeitig loslassen, um einzufädeln.
 - Der Faden wird durch das Nadelöhr geschoben.
- > Die Fadenschlaufe (14) nach hinten ziehen, bis das Fadenende durch die Nadel gezogen ist.



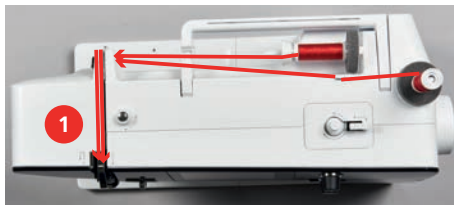
- > Faden unter dem Nähfuß hindurch zum Fadenschneider (15) ziehen und abschneiden.



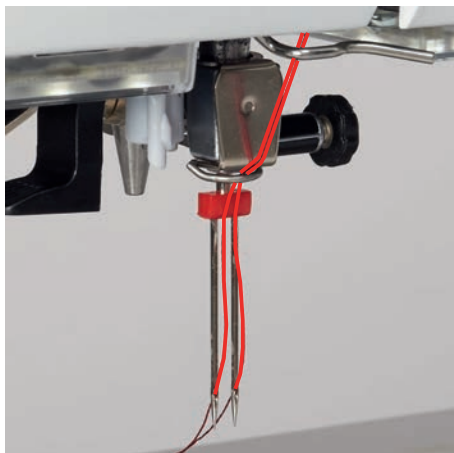
Zwillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

- Zwillingsnadel ist montiert.
- > Ersten Faden in Pfeilrichtung auf der rechten Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.
- > Zweiten Faden in Pfeilrichtung auf der linken Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.



- > Ersten und zweiten Faden bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Ersten Faden von Hand in die rechte Nadel einfädeln.
- > Zweiten Faden von Hand in die linke Nadel einfädeln.

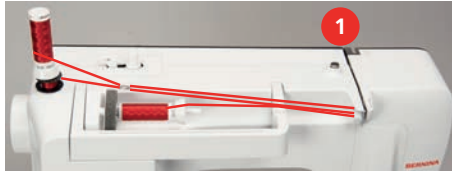


Drillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

- Drillingsnadel ist montiert.
- > Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe auf den liegenden Garnrollenhalter stecken.
- > Schaumstoffteller auf den stehenden Garnrollenhalter aufstecken.
- > Gefüllte Spule so auf den stehenden Garnrollenhalter stecken, dass die silbernen Sensorflächen nach unten gerichtet sind.
- > Garnrolle gegengleich zur Spule aufstecken.

- > 3 Fäden bis zur oberen Fadenführung einfädeln.



- > 2 Fäden (stehender Garnrollenhalter) links der Faden Spannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > 1 Faden (liegender Garnrollenhalter) rechts der Faden Spannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Je 1 Faden des stehenden Garnrollenhalters von Hand in die linke und rechte Nadel einfädeln.
- > Faden des liegenden Garnrollenhalters von Hand in die mittlere Nadel einfädeln.

Unterfaden aufspulen



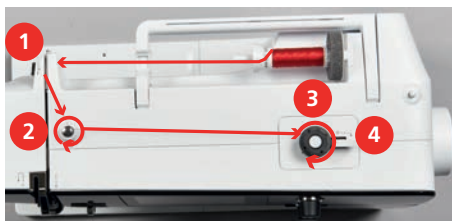
Der Unterfaden kann auch während des Stickens aufgespult werden, wenn für das Aufspulen der versenkbare Garnrollenhalter verwendet wird.

Voraussetzung:

- Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe sind montiert.
- > Leere Spule so auf die Spuleinheit stecken, dass die silbernen Sensorflächen nach unten gerichtet sind.



- > Faden nach links in die hintere Fadenführung (1) führen.
- > Faden im Uhrzeigersinn um die Spulervorspannung (2) führen.
- > Faden im Uhrzeigersinn 2 – 3-mal auf die leere Spule (3) wickeln.
- > Faden durch den Fadenschneider des Spulerhebels (4) ziehen und abschneiden.



- > Den Spulerhebel (5) gegen die Spule drücken.



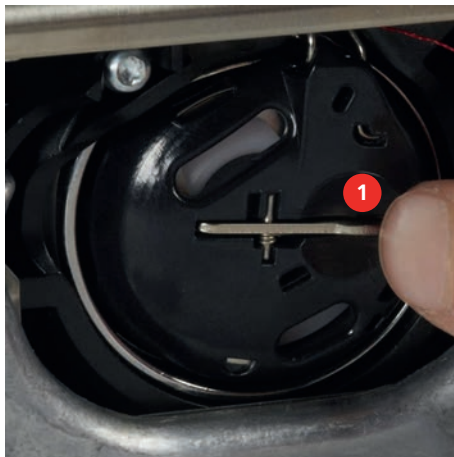
- Der Spulvorgang startet und das Display zum Spulen mit optionalen Einstellungen erscheint.
- > Um den Spulvorgang zu stoppen, den Spulerhebel nach rechts drücken.

- > Um den Spulvorgang fortzusetzen, den Spulerhebel erneut gegen die Spule drücken.
 - Der Spulvorgang stoppt automatisch, wenn die Spule gefüllt ist.
- > Spule abnehmen und den Faden durch den Fadenschneider des Spulerhebels ziehen und abschneiden.

Unterfaden einfädeln

Voraussetzung:

- Nadel ist hochgestellt.
 - Maschine ist ausgeschaltet und der Greiferdeckel ist geöffnet.
- > Auslöseklinke an der Spulenkapsel drücken (1).



- > Spulenkapsel entfernen.
- > Spule aus der Spulenkapsel entfernen.
- > Neue Spule so einsetzen, dass die silbernen Sensorflächen nach hinten gegen die Spulenkapsel gerichtet sind.



- > Faden von links in den Schlitz (2) hineinziehen.



- > Faden nach rechts unter die Feder (3) ziehen, unter den zwei Fadenführungen (4) durchführen und nach oben ziehen.

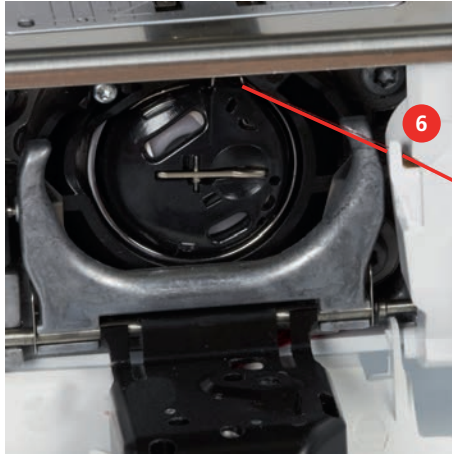


- > Zum Einsetzen in die Maschine die Spulenkapsel so halten, dass die Fadenführung (5) nach oben zeigt.



- > Spulenkapsel einsetzen.
- > Auf die Mitte der Spulenkapsel drücken, bis sie einrastet.

- > Faden durch den Fadenschneider (6) ziehen und abschneiden.



- > Greiferdeckel schliessen.

Unterfadenmenge anzeigen

Sobald die Unterfadenmenge kritisch wird, wird im Feld «Unterfaden» eine Animation angezeigt, dass der Unterfaden fast zu Ende ist.



- > Um den Unterfaden gemäss Animation einzufädeln, «Unterfaden» antippen.

3 Setup-Programm

3.1 Näheinstellungen

Oberfadenspannung einstellen

Änderungen an der Oberfadenspannung im Setup-Programm haben Auswirkungen auf alle Stichmuster. Die Einstellung im Setup bleibt nach dem Ausschalten erhalten.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Nähen» antippen.



> «Oberfadenspannung einstellen» antippen.
> Oberfadenspannung einstellen.

Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen

Mit dieser Funktion kann die maximale Geschwindigkeit eingestellt werden.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Nähen» antippen.



> «Nähgeschwindigkeit» antippen.
> Maximale Geschwindigkeit einstellen.

Vernähstiche einstellen

Ist die Funktion eingeschaltet, werden nach dem Fadenschnitt am Musteranfang automatisch 4 Vernähstiche genäht.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Nähen» antippen.



> «Vernähstiche am Musteranfang» ein- oder ausschalten.





Schwebhöhe des Nähfußes einstellen

Die Schwebhöhe des Nähfußes kann, je nach Stoffdicke, von 0 bis max. 7 mm eingestellt werden.

Eingestellte Schwebhöhe = Stoffdicke + gewünschter Abstand zwischen Stoff und Nähfuß in Schwebeposition.













> «Home» antippen.

-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
-  > «Nähfusssschwebehöhe programmieren» antippen.
> Distanz zwischen dem Stoff und dem Nähfuss einstellen.






Taste «Musterende» programmieren






Es kann der Nähfuss positioniert, der Fadenschnitt und das automatische Vernähen eingestellt werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
-  > «Taste Musterende programmieren» antippen.
-  > Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» antippen.
> Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» erneut antippen.
-  > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
> Um die Anzahl der hintereinander folgenden Vernähstiche einzustellen, «Plus» oder «Minus» antippen.
-  > Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.
-  > Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu deaktivieren, «Automatischer Fadenschneider» antippen.
> Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu aktivieren, «Automatischer Fadenschneider» erneut antippen.
-  > Damit der Nähfuss nach dem Vernähen unten bleibt, «Nähfuss anheben» antippen.
> Um den Nähfuss nach dem Vernähen anzuheben, «Nähfuss anheben» erneut antippen.

Taste «Fadenschneider» programmieren







Das automatische Vernähen vor dem Fadenschnitt kann eingestellt werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
-  > «Taste Fadenschneider programmieren» antippen.

-  > Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» antippen.
-  > Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» erneut antippen.
-  > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
-  > Um die Anzahl der Vernähstiche einzustellen, «Minus» oder «Plus» antippen.
-  > Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.








Nähfussposition einstellen bei Nadelstopp unten

Bei gesenkter Nadel können 3 unterschiedliche Nähfusspositionen gewählt werden: Nähfuss gesenkt, Nähfuss wird in die Schwebeposition angehoben und Nähfuss wird auf maximale Höhe angehoben.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
-  > «Nähfussposition bei Nadelstopp unten» antippen.
-  > Gewünschte Nähfussposition wählen.


Taste «Rückwärtsnähen» programmieren











Es kann zwischen «Rückwärtsnähen» und «stichgenauem Rückwärtsnähen» gewählt werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
-  > «Taste Rückwärtsnähen programmieren» antippen.
-  > Um das stichgenaue Rückwärtsnähen einzustellen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.
-  > Um das Rückwärtsnähen einzustellen, «Rückwärtsnähen permanent» antippen.

Fussanlasser programmieren

Bei aktivem Feld «Nadel hoch/tief» wird die Nadel bei Fersendruck auf den Fussanlasser hoch- oder tiefgestellt. Alternativ kann der Nähfuss positioniert, der Faden abgeschnitten und das automatische Vernähen eingestellt werden.





-  > «Home» antippen.

-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Nähen» antippen.
-  > «Fussanlasser programmieren» antippen.
- 
 - «Nadel hoch/tief» ist in der Grundeinstellung aktiv.
 - Der Fersendruck auf den Fussanlasser hebt oder senkt die Nadel.
-  > Um den Fersendruck zu programmieren, «Fersendruck programmieren» antippen.
-  > Um das automatische Vernähen über den Fersendruck zu deaktivieren, «Vernähen» antippen.
> Um das automatische Vernähen über den Fersendruck zu aktivieren, «Vernähen» erneut antippen.
-  > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
> Um die Anzahl der Vernähstiche einzustellen, «Minus» oder «Plus» antippen.
-  > Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.
-  > Um das automatische Fadenschneiden zu deaktivieren, «Automatischer Fadenschneider» antippen.
> Um das automatische Fadenschneiden über den Fersendruck zu aktivieren, «Automatischer Fadenschneider» erneut antippen.
-  > Damit der Nähfuss über den Fersendruck unten bleibt, «Nähfuss anheben» antippen.
> Damit der Nähfuss über den Fersendruck oben bleibt, «Nähfuss anheben» erneut antippen.

3.2 Stickeinstellungen





Oberfadenspannung einstellen

Änderungen an der Oberfadenspannung im Setup-Programm haben Auswirkungen auf alle Stickmuster. Die Einstellung im Setup-Programm bleibt nach dem Ausschalten erhalten.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Oberfadenspannung einstellen» antippen.
> Oberfadenspannung einstellen.

Maximale Stickgeschwindigkeit einstellen

Mit dieser Funktion kann die maximale Geschwindigkeit reduziert werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Maximale Stickgeschwindigkeit» antippen.
> Maximale Geschwindigkeit einstellen.

Stickmusterposition beim Öffnen festlegen

Als Grundeinstellung erscheinen geöffnete Stickmuster immer zentriert im Stickrahmen. Mit dem Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» lässt sich einstellen, dass Stickmuster an der Position im Stickrahmen geöffnet werden, in der sie in der BERNINA Sticksoftware gespeichert wurden.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Stickmusterplatzierung» antippen.



- > Um das Stickmuster an der gespeicherten Position zu öffnen, Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» auf «I» stellen.
- > Um das Stickmuster im Stickrahmen zentriert zu öffnen, Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» auf «0» stellen.

Stickrahmen justieren

Die Stickrahmenjustierung ist die Abstimmung der Nadel zur Mitte des Stickrahmens.

Voraussetzung:

- Stickmodul ist angeschlossen.
- Stickrahmen mit der entsprechenden Stickschablone ist montiert.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.







- > «Stickrahmen justieren» antippen.
- > Mithilfe der Pfeilfelder auf dem Display Nadel genau in die Mitte der Schablone bewegen.



> Um die Justierung zu speichern, «Bestätigen» antippen.






Stoffdicke einstellen

Wenn die Stoffdicke z. B. bei Frottee mehr als 4 mm beträgt, dann ist es zu empfehlen, 7,5 mm oder 10 mm zu wählen. Je dicker der Stoff, umso langsamer stickt die Maschine. Beim Ausschalten der Maschine werden die Änderungen auf Grundeinstellung 4 mm zurückgesetzt.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Stoffdicke» antippen.
> Stoffdicke wählen.









Faden-Entfernung ein-/ausschalten

Um das Fadenende nach dem Abschneiden nach oben und aus dem Stoff herauszuziehen, muss die Funktion eingeschaltet werden. Bei Stickmustern mit langen Stichen ist es zu empfehlen, die Funktion Faden-Entfernung auszuschalten. Wenn der Abstand zwischen Nähfuß und Stickrahmen zu gering ist, wird die Funktion nicht ausgeführt.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Faden-Entfernung» antippen.
-  > Faden-Entfernung ein-/ausschalten.

Vernähstiche einstellen

Stickmuster sind mit oder ohne Vernähstiche programmiert. Hat ein Stickmuster programmierte Vernähstiche, werden diese gestickt. Wenn Stickmuster mit Vernähstichen programmiert sind, können die Vernähstiche mit Hilfe der BERNINA Sticksoftware entfernt werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Vernäheinstellungen» antippen.
-  > Um die Vernähstiche am Anfang auszuschalten, Schalter im oberen Bereich ausschalten.
– Hat ein Stickmuster keine programmierten Vernähstiche, werden keine gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Anfang einzuschalten, Schalter im oberen Bereich einschalten.
– Hat ein Stickmuster keine programmierten Vernähstiche, werden Vernähstiche hinzugefügt und gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Ende auszuschalten, Schalter im unteren Bereich ausschalten.
– Hat ein Stickmuster keine programmierten Vernähstiche, werden keine gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Ende einzuschalten, Schalter im unteren Bereich einschalten.
– Hat ein Stickmuster keine programmierten Vernähstiche, werden Vernähstiche hinzugefügt und gestickt.

Fadenschnitt einstellen

Die Fadenschnitteinstellungen können auf die eigenen Bedürfnisse angepasst werden. Schalten Sie den Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel ab (1), oder passen Sie die Länge des Verbindungsstichs an (3). Die Maschine übernimmt für Sie das Schneiden der Verbindungsfäden ab der eingestellten Länge. Zuerst einstellen, ab welcher Länge die Verbindungsstiche geschnitten werden, dann das Stickmuster wählen.



Die Länge des Verbindungsfadens kann von 1 bis 15 mm eingestellt werden, die Grundeinstellung liegt bei 6 mm. Das bedeutet, dass alle Verbindungsstiche, die länger als 6 mm sind, automatisch geschnitten werden. Reduziert man den Wert auf 1 mm erfolgen daher mehr Fadenschnitte, die Stickzeit erhöht sich, und auf der Stoffunterseite sind mehr lose Fadenenden zu sehen, insbesondere, wenn zusätzlich die Funktion Faden-Entfernung aktiviert ist. Auf der Oberseite gibt es dadurch keine oder nur sehr kurze Verbindungsstiche, was zu einem wunderschönen Stickbild führt. Die Länge des Fadenschnitts auf 1 mm zu reduzieren, ist vor allem beim Sticken von Texten vorteilhaft, bei denen in der Regel sehr viele kurze Spannfäden entstehen. Wenn beide Seiten des Stickmusters sichtbar sind, mag es sinnvoll sein, die Länge des Fadenschnitts nicht so stark zu reduzieren, damit auf der Unterseite nicht zu viele lose Fäden entstehen, die im Verlauf festgestickt werden und nur schwer zu entfernen sind.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Fadenschnitteinstellungen» antippen.



- > Um den automatischen Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel auszuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) antippen.
- > Um den automatischen Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel einzuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) erneut antippen.
- > Damit die Maschine nach ca. 7 Stichen stoppt und der Restfaden von Hand abgeschnitten werden kann, Schalter im mittleren Bereich des Displays (2) antippen.
- > Damit die Maschine nicht für den manuellen Fadenschnitt stoppt, Schalter im mittleren Bereich des Displays (2) erneut antippen.
- > Um einzustellen, ab welcher Länge die Verbindungsstiche geschnitten werden, «Minus» oder «Plus» (3) antippen.

Masseinheit wechseln

Die Masseinheit im Stickmodus kann von mm in inch gewechselt werden. Standardeinstellung ist in mm.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Masseinheit» antippen.
 > Um Abmessungen im Stickmodus in inch anzuzeigen, «inch» antippen.
 > Um Abmessungen im Stickmodus in mm anzuzeigen, «mm» antippen.

3.3 Eigene Einstellungen wählen



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Persönliches» antippen.
 > Gewünschte Displayfarbe und Hintergrund wählen.
 > Textfeld oberhalb der Farbeinstellungen antippen.
 > Begrüßungstext eingeben und bestätigen.

3.4 Überwachungsfunktionen

Oberfadenwächter einstellen



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Überwachungsfunktionen» antippen.



> Um den Oberfadenwächter auszuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays antippen.
 > Um den Oberfadenwächter einzuschalten, Schalter erneut antippen.


Untenfadenwächter einstellen




> «Home» antippen.




> «Einstellungen» antippen.


 > «Überwachungsfunktionen» antippen.


 > Um den Unterfadenwächter auszuschalten, Schalter im unteren Bereich des Displays antippen.
> Um den Unterfadenwächter einzuschalten, Schalter erneut antippen.

3.5 Ton einstellen




 > «Home» antippen.

 > «Einstellungen» antippen.


 > «Toneinstellungen» antippen.
> Um die Töne generell ein- oder auszuschalten, Schalter (1) antippen.

 > Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters auszuschalten, im Bereich (2) «Töne ein-/ausschalten» antippen.

> Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters einzustellen, im Bereich (2) «1 – 4» antippen.


 > Um den Ton für das Anwählen von Funktionen auszuschalten, im Bereich (3) «Töne ein-/ausschalten» antippen.


> Um den Ton für das Anwählen von Funktionen einzustellen, im Bereich (3) «1 – 4» antippen.

 > Um den Ton bei Verwendung der BSR-Modi auszuschalten, im Bereich (4) «Töne ein-/ausschalten» antippen.


3.6 Maschineneinstellungen

Sprache wählen

 > «Home» antippen.


 > «Einstellungen» antippen.


 > «Maschine» antippen.

 > «Sprache» antippen.
> Gewünschte Sprache antippen.

Displayhelligkeit einstellen

Die Helligkeit des Displays kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.

 > «Home» antippen.

 > «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.



> «Licht» antippen.

> Helligkeit des Display im oberen Bereich des Displays einstellen.

Nählicht einstellen

Die Helligkeit des Nählichts kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.



> «Licht» antippen.

> Helligkeit des Nählichts im unteren Bereich des Displays einstellen.



> Um das Nählicht auszuschalten, Schalter antippen.

> Um das Nählicht einzuschalten, Schalter erneut antippen.

Gesamtstichzahl prüfen

Die Gesamtstichzahl der Maschine sowie die Stichzahl seit dem letzten, durch den BERNINA Fachhandel ausgeführten Service, werden angezeigt.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

Händlerdaten eintragen

Die Kontaktdaten Ihres BERNINA Fachhandels können eingetragen werden.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.






> «Informationen» antippen.



> Um die BERNINA Fachhandeldaten einzutragen, «Händlerdaten» antippen.








> Um den Geschäftsnamen des BERNINA Fachhandels einzutragen, «Name» antippen.

-  > Um die Adresse des BERNINA Fachhandels einzutragen, «Adresse» antippen.
-  > Um die Telefonnummer des BERNINA Fachhandels einzutragen, «Telefonnummer» antippen.
-  > Um die Internetseite oder E-Mail-Adresse des BERNINA Fachhandels einzutragen, «E-Mail-Adresse» antippen.







Servicedaten speichern

Die Servicedaten über den aktuellen Zustand der Maschine können auf dem BERNINA USB-Stick gespeichert und dem BERNINA Fachhandel zugestellt werden.

- > USB-Stick mit genügend freiem Speicherplatz in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Informationen» antippen.
-  > «Servicedaten» antippen.
-  > «Servicedaten exportieren» antippen.
 - Das Feld «Servicedaten exportieren» erhält eine weiße Umrandung.
- > Wenn die weiße Umrandung nicht mehr angezeigt wird, USB-Stick entfernen.



Grundeinstellungen wiederherstellen





ACHTUNG: Bei dieser Funktion werden alle individuell angelegten Einstellungen gelöscht.

- > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Werkseinstellung» antippen.
-  > Um die Grundeinstellungen für die Näheinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Nähen» antippen und bestätigen.
-  > Um die Grundeinstellungen für die Stickeinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Sticken» antippen und bestätigen.
-  > Um alle Grundeinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Maschine» antippen, bestätigen und Maschine neu starten.






Eigene Daten löschen

Es können nicht mehr benötigte Muster gelöscht werden und es gibt Platz für neue Muster.

- > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
- 

-  > «Maschine» antippen.
-  > «Werkseinstellung» antippen.
-  > Um alle Daten aus dem eigenen Speicher zu löschen, «Daten aus eigenem Speicher löschen» antippen und bestätigen.
-  > Um alle Stickmuster aus dem eigenen Speicher zu löschen, «Stickmuster löschen» antippen und bestätigen.

Muster auf dem BERNINA USB-Stick löschen







- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Werkseinstellung» antippen.
-  > «USB-Stick löschen» antippen und bestätigen.

Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren

Der Knopflochschlittenfuss #3A und die Maschine sind aufeinander abgestimmt und sollten nur zusammen verwendet werden.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.
- Nadel ist nicht eingefädelt.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Wartung» antippen.
-  > «Kalibrierung» antippen.
-  > Um die Kalibrierung zu starten, Taste «Start/Stop» drücken.
 - Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, wird das Ergebnis auf dem Bildschirm angezeigt.

Stickmodul verpacken

Damit das Stickmodul, ohne den Stickarm von Hand zu verschieben, in der Originalverpackung untergebracht werden kann, muss der Stickarm zuvor in die Packposition gebracht werden.

Voraussetzung:

- Stickmodul ist an die Maschine angeschlossen.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Wartung» antippen.
-  > «Packposition» antippen.
> Anweisungen auf dem Display folgen.

4 Systemeinstellungen

4.1 Tutorial aufrufen

Das Tutorial gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und Stickens und zu den unterschiedlichen Techniken.



> «Home» antippen.



> «Tutorial» antippen.

> Um Informationen zu erhalten, gewünschtes Thema wählen.

4.2 Nähberater aufrufen

Der Nähberater informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zu der geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuß angezeigt.



> «Home» antippen.



> «Berater» antippen.

> Stoff wählen, auf dem genäht werden soll.

> Nähprojekt wählen.



> «Bestätigen» antippen.

– Die Einstellungen werden angepasst.

4.3 eco-Modus verwenden

Bei längerer Arbeitsunterbrechung kann die Maschine in den Sparmodus versetzt werden. Der Sparmodus dient gleichzeitig als Kindersicherung. Auf dem Display kann nichts gewählt und die Maschine kann nicht gestartet werden.



> «Home» antippen.



> Um den Sparmodus einzuschalten, «eco-Modus» antippen.

– Das Display schaltet sich aus. Der Stromverbrauch wird reduziert und das Nählicht ausgeschaltet.

> Um den Sparmodus auszuschalten, das «eco-Modus» Symbol in der Mitte des Displays antippen.

4.4 Hilfe aufrufen

> Fenster auf dem Display aufrufen, zu dem Hilfe benötigt wird.



> Um den Hilfe-Modus zu starten, «Hilfe» antippen.

> Feld auf dem Display antippen, zu dem eine Hilfestellung benötigt wird.

4.5 Mit «clr» alle Änderungen verwerfen

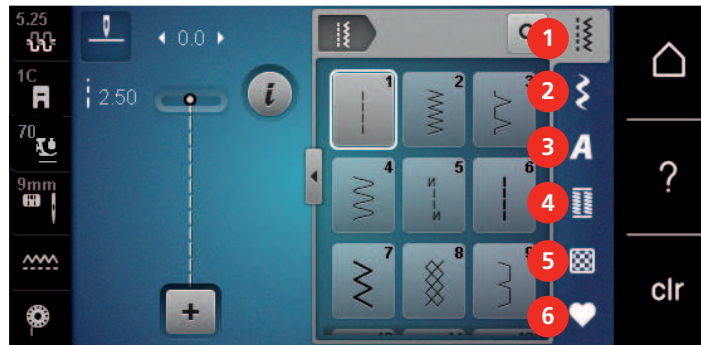
Alle Änderungen an den Mustern können auf Grundeinstellung zurückgesetzt werden. Ausgenommen sind gespeicherte Muster, die im eigenen Speicher gespeichert wurden und Überwachungsfunktionen.



> «Einstellungen löschen» antippen.

5 Kreatives Nähen

5.1 Übersicht Auswahlm Menü Nähen



- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche» | 4 | «Knopflöcher» |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche» |
| 3 | «Alphabete» | 6 | «Eigener Speicher» |

Stichmuster wählen

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Um weitere Stichmuster anzuzeigen, im Bereich der Nutzstiche, Alphabete oder Knopflöcher nach oben wischen.
- > Um die Ansicht zu vergrößern, «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > Um die Ansicht zu verkleinern, «Fenster vergrößern/verkleinern» erneut antippen.
- > Um das Stichmuster durch Eingabe der Stichnummer auszuwählen, «Stichmusterwahl durch Nummer» antippen.



5.2 BERNINA Dual Transport

Mit dem BERNINA Dual Transport wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Stoffe gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt. Streifen und Karos können durch gleichmässigen Transport perfekt abgestimmt werden.

Verwenden Sie den BERNINA Dual Transport für folgende Nähprojekte:

- Nähen: Alle Nähprojekte mit schwierigen Stoffen, z. B. Säume, Reissverschlüsse
- Patchwork: Bei exakten Streifen, Blöcken und bei Dekorstichen bis 9 mm Stichbreite
- Applikationen: Aufnähen von Bändern und Einfassen mit Schrägband

Schwierig zu verarbeitende Stoffe sind:

- Samt, normalerweise in Strichrichtung
- Frottee
- Jersey, vor allem in Querrichtung zur Masche
- Kunstpelz oder beschichteter Kunstpelz

- Faserpelz/Fleece
- wattierte Stoffe
- Streifen- und Karomuster
- Vorhangstoffe mit Rapportmuster

Schlechtgleitende Stoffe sind:

- Kunstleder, beschichtete Stoffe (optimal mit Sonderzubehör Zickzack-Nähfuß mit Gleitsohle #52D)

5.3 Geschwindigkeit regulieren

Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitsregler regulieren

Die maximal mögliche Nähgeschwindigkeit kann mit dem Geschwindigkeitsregler stufenlos angepasst werden.

- > Um die Geschwindigkeit zu reduzieren, den Geschwindigkeitsregler nach links schieben.
- > Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, den Geschwindigkeitsregler nach rechts schieben.

Geschwindigkeit mit dem Fussanlasser regulieren

Die Nähgeschwindigkeit kann mit dem Fussanlasser bis zur maximal möglichen Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser vorsichtig nach unten drücken.
- > Um schneller zu nähen, Fussanlasser weiter nach unten drücken.
- > Um die Maschine zu stoppen, Fussanlasser loslassen.

5.4 Oberfadenspannung einstellen

Die Grundeinstellung der Oberfadenspannung erfolgt mit der Wahl des Stich- oder Stickmusters automatisch.

Die Oberfadenspannung wird im BERNINA Werk optimal eingestellt und die Maschine eingnäht. Dafür werden als Ober- und Unterfaden Metrosene-/Seralonfäden der Stärke 100/2 (Firma Mettler) eingesetzt.

Werden andere Näh- oder Stickfäden verwendet, können Abweichungen bei der Oberfadenspannung entstehen. Dadurch wird es notwendig, die Oberfadenspannung dem Näh- oder Stickprojekt und dem gewünschten Stich- oder Stickmuster individuell anzupassen.

Je höher die Oberfadenspannung eingestellt ist, desto stärker wird der Oberfaden gespannt und der Unterfaden wird stärker in den Stoff gezogen. Bei einer geringeren Oberfadenspannung wird der Oberfaden schwächer gespannt und der Unterfaden wird dadurch schwächer in den Stoff gezogen.

Änderungen an der Oberfadenspannung wirken sich für das jeweils gewählte Stich- und auf alle Stickmuster aus. Permanente Änderungen der Oberfadenspannung für den Nähmodus (siehe Seite 47) und für den Stickmodus (siehe Seite 50) können im Setup-Programm vorgenommen werden.

Voraussetzung:

- Im Setup-Programm ist die Oberfadenspannung geändert.



- > «Oberfadenspannung» antippen.
- > Oberfadenspannung einstellen.



- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld rechts antippen.
- > Um die Änderungen im **Setup-Programm** auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld links antippen.

5.5 Stichmuster bearbeiten

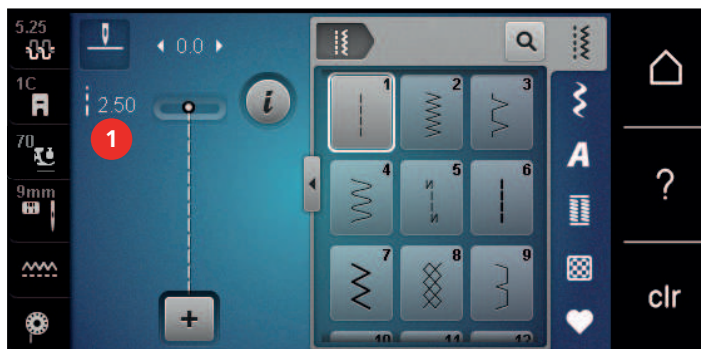
Stichbreite ändern

- > Um die Stichbreite zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um die Stichbreite zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichbreite» (1) antippen.



Stichlänge ändern

- > Um die Stichlänge zu verkleinern, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
- > Um die Stichlänge zu vergrößern, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichlänge» (1) antippen.



Balance korrigieren

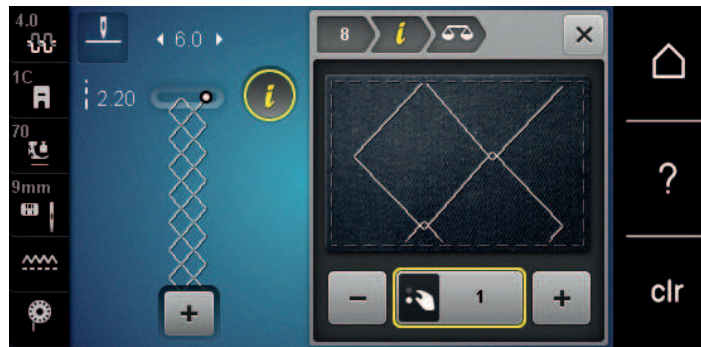
Unterschiedliche Stoffe, Fäden und Einlagen können die programmierten Stichmuster so beeinflussen, dass diese nicht korrekt ausgenäht werden. Mit der elektronischen Balance können diese Abweichungen korrigiert und damit die Stichmuster optimal an den zu verarbeitenden Stoff angepasst werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Stichmuster nähen.
- > «i-Dialog» antippen.





- > «Balance» antippen.
- Eine Vorschau des Stichmusters wird angezeigt.



- > Um die Längsrichtung des Stichmusters zu korrigieren, «Multifunktionsknopf unten» drehen, bis die Vorschau des Stichmusters mit dem genähten Stichmuster auf dem Stoff übereinstimmt.



- > Veränderte Balance-Einstellungen können für jeden Stich in «Eigener Speicher» gesichert werden.
- > Geänderte Balance-Einstellungen bleiben nur solange gültig, bis «Einstellungen löschen» gedrückt oder die Maschine ausgeschaltet wird.

Musterwiederholung einstellen

Stichmuster können bis zu 99x wiederholt werden.



- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Musterwiederholung» antippen.
- > Gewünschte Anzahl Stichmuster eingeben.



- > «Bestätigen» antippen.



- > Um die Stichmusterwiederholung auszuschalten, «Musterwiederholung» lange antippen.

Stichmuster spiegeln



- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um das Stichmuster von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



- > Um das Stichmuster in Nährichtung zu spiegeln, «Spiegeln oben/unten» antippen.

Stichmusterlänge verändern

Die Stichmuster können in der Länge vergrößert oder verkleinert werden.






- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichmusterlänge» antippen.
- > Stichmusterlänge einstellen.



Stichzähler-Funktion einstellen

Die Stichzähler-Funktion kann nicht bei allen Stichmustern eingestellt werden. Wird zum Beispiel der Wabenstich Nr. 8 gewählt, kann die Stichzähler-Funktion nicht verwendet werden.


- > Stichmuster wählen.
 - > «i-Dialog» antippen.
- 
- > «Länge mit Stichzähler programmieren» antippen.
 - > Die gewünschte Länge nähen.
- 
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Anzeige wechselt auf «Auto» und das gewählte Stichmuster mit der neuen Länge ist bis zum Ausschalten der Maschine gespeichert.
- 

Stichmuster mit dem Dreifachstich nähen



Für einen schöneren Effekt können Stichmuster dreifach genäht werden. Nicht alle Stichmuster können mit dem Dreifachstich genäht werden.

- > Stichmuster wählen.
 - > «i-Dialog» antippen.
- 
- > «Dreifachstich» antippen.
- 



Rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
 - > Um bei Betätigen der Taste «Rückwärtsnähen» sofort auf Rückwärtsnähen umzuschalten, Nadelstopp unten (permanent) einstellen.
 - > Um einen weiteren Stich vorwärts zu nähen, bevor auf Rückwärtsnähen umgeschaltet wird, Nadelposition oben (permanent) einstellen.
- 
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken und gedrückt halten.

Permanent rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
 - > «i-Dialog» antippen.
- 
- > Um permanent rückwärts zu nähen, «Rückwärtsnähen permanent» antippen.
 - Die Maschine näht so lange rückwärts, bis «Rückwärtsnähen permanent» erneut angetippt wird.
- 

Stichgenau rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
 - > «i-Dialog» antippen.
- 
- > Um die letzten 200 Einstiche stichgenau rückwärts zu nähen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.
- 

5.6 Stichmusterkombination

Übersicht Kombinationsmodus



- | | | | |
|---|---------------|---|---|
| 1 | «Stichbreite» | 3 | «Kombinationsmodus/Einzelmodus» |
| 2 | «Stichlänge» | 4 | Einzelnes Stichmuster innerhalb der Kombination |

Stichmusterkombination erstellen

Im Kombinationsmodus können Stichmuster und Alphabete nach eigenen Wünschen zusammengestellt werden. Durch die Kombination von beliebigen Alphabet-Buchstaben kann zum Beispiel der Schriftzug BERNINA erstellt werden.



- > «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.
- > Gewünschte Stichmuster wählen.



- > Um in den Einzelmodus zurückzukehren, «Kombinationsmodus/Einzelmodus» erneut antippen.

Stichmusterkombination speichern

Um individuell erstellte Stichmusterkombinationen wiederverwenden zu können, lassen sich diese in der Ablage «Eigener Speicher» speichern.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



- > «Eigener Speicher» antippen.






- > «Stichmuster speichern» antippen.



- > Um die Stichmusterkombination zu speichern, «Bestätigen» antippen.




Stichmusterkombination laden

-  > «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.
-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmusterkombination laden» antippen.
> Stichmusterkombination wählen.

Stichmusterkombination überschreiben

Voraussetzung:





- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.

-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmuster speichern» antippen.
> Stichmusterkombination wählen, die überschrieben werden soll.
-  > Um die Stichmusterkombination zu überschreiben, «Bestätigen» antippen.

Stichmusterkombination löschen

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.


-  > «i-Dialog» antippen.
-  > «Stichmusterkombination bearbeiten» antippen.
-  > «Löschen» antippen.
-  > «Bestätigen» antippen.

Einzelnes Stichmuster bearbeiten

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



-  > Um das einzelne Stichmuster zu bearbeiten, «i-Dialog» antippen.

Einzelnes Stichmuster löschen

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschtes Stichmuster (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Löschen» antippen.

Einzelnes Stichmuster einfügen

Das neue Stichmuster wird immer unter dem angewählten Stichmuster eingefügt.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > Neues Stichmuster wählen.

Stichmusterlänge und Stichmusterbreite anpassen

Die Länge und die Breite der einzelnen Stichmuster in einer Stichmusterkombination können dem längsten und dem breitesten Stichmuster der Kombination angepasst werden.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichmusterkombination bearbeiten» antippen.

- > «Gesamtmusterlänge» (1) antippen.



- > «Länge innerhalb der Kombination anpassen» (2) antippen.
 - Die Längen der Stichmuster werden an die Länge des längsten Stichmusters der Kombination angepasst
- > «Stichbreite» (3) antippen.



- > «Breite innerhalb der Kombination anpassen» (4) antippen.
 - Die Breiten aller Stichmuster werden an die Breite des breitesten Stichmusters der Kombination angepasst

Darüber hinaus kann die Länge und die Breite der Stichmusterkombination proportional vergrößert oder verkleinert werden.

- > Um die Breite der Stichmusterkombination proportional zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um die Breite der Stichmusterkombination proportional zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um die Länge der Stichmusterkombination proportional zu verkleinern, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
- > Um die Länge der Stichmusterkombination proportional zu vergrößern, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.

Stichmusterkombination spiegeln

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichmusterkombination bearbeiten» antippen.



- > Um die ganze Stichmusterkombination von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.
- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, «Spiegeln links/rechts» erneut antippen.

Stichmusterkombination unterteilen

Eine Stichmusterkombination kann in mehrere Teile unterteilt werden. Die Unterteilung wird unterhalb des Cursors eingesetzt. Es wird nur derjenige Abschnitt genäht, in welchem der Cursor platziert wird. Um den nächsten Abschnitt zu nähen, muss der Cursor in diesen Abschnitt platziert werden.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterteilt werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Kombination unterteilen» antippen.

Stichmusterkombination unterbrechen

Eine Stichmusterkombination kann an verschiedenen Stellen unterbrochen werden. Die Unterbrechung wird unterhalb des Cursors eingesetzt.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterbrochen werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Kombination unterbrechen» antippen.
- > Stichmusterkombination bis zur Unterbrechung nähen und Stoff neu platzieren.

Stichmusterkombination vernähen

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination vernäht werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.





- > «Vernähen» antippen.
 - Jedes einzelne Muster der Stichmusterkombination kann am Anfang oder am Ende vernäht werden.

Musterwiederholung einstellen

Voraussetzung:




- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > «i-Dialog» antippen.



-  > «Stichmusterkombination bearbeiten» antippen.
-  > Um die Stichmusterkombination zu wiederholen, «Musterwiederholung» 1x antippen.
- > Um die Stichmusterkombination bis zu 9x zu wiederholen, «Musterwiederholung» erneut antippen.
- > Um die Musterwiederholung auszuschalten, «Musterwiederholung» lange antippen oder «Einstellungen löschen» antippen.




5.7 Stichmuster verwalten

Stichmustereinstellungen speichern

-  > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > «i-Dialog» antippen.
- > Stich, Alphabet oder Knopfloch verändern.
-  > Um alle Änderungen dauerhaft zu speichern, «Stichmustereinstellungen speichern» antippen.
-  > Um alle Änderungen zu verwerfen, «Stichmuster zurücksetzen» antippen.




Stichmuster im eigenen Speicher speichern

In der Ablage «Eigener Speicher» können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das Muster gespeichert werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.



Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das zu überschreibende Stichmuster gespeichert wurde.
- > Stichmuster wählen, das überschrieben werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmuster laden» antippen.
- > Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
- > Stichmuster wählen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Löschen» antippen.
> Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
> Stichmuster wählen.



> Um das Stichmuster zu löschen, «Bestätigen» antippen.

Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern

Auf dem BERNINA USB-Stick können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

> Stichmuster oder Alphabet wählen.
> Stichmuster bearbeiten.



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Stichmuster speichern» antippen.
> BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



> «USB-Stick» antippen.



> «Bestätigen» antippen.

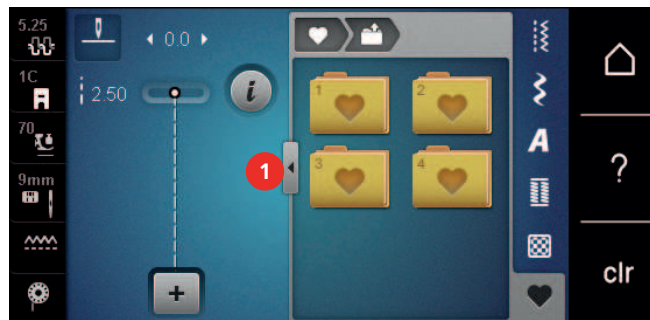
Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Stichmuster laden» antippen.
> «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



> BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
> «USB-Stick» antippen.
> Gewünschtes Stichmuster wählen.

Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Löschen» antippen.
> BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
> Stichmuster wählen, das gelöscht werden soll.



> «Bestätigen» antippen.

5.8 Vernähen

Mit dem Feld «Vernähen» vernähen

Jedes einzelne Muster der Stichmusterkombination kann am Anfang oder am Ende vernäht werden.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Vernähen» vor Nähbeginn antippen.

- Das Stichmuster/Stichmusterkombination wird bei Nähbeginn mit 4 Stichen vernäht.

- > «Vernähen» während des Nähens antippen.

- Das Stichmuster oder das aktive Stichmuster der Stichmusterkombination wird am Ende mit 4 Stichen vernäht.

Mit der Taste «Musterende» vernähen

Die Taste «Musterende» kann mit unterschiedlichen Funktionen programmiert werden.



- > Taste «Musterende» vor dem Nähen oder während des Nähens drücken.

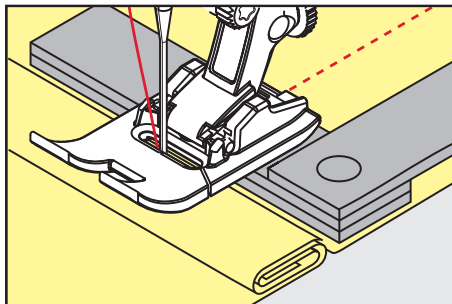
- Ein Stoppsymbol zeigt während des Nähens an, dass die Funktion aktiviert ist und das Stichmuster oder das aktive Muster der Stichmusterkombination wird am Ende mit der Anzahl programmierter Stiche automatisch vernäht.

5.9 Stofflagen ausgleichen

Wenn der Nähfuß an einer dicken Nahtstelle schräg steht, kann der Transporteur nicht in den Stoff greifen und das Nähprojekt nicht sauber ausgenäht werden.

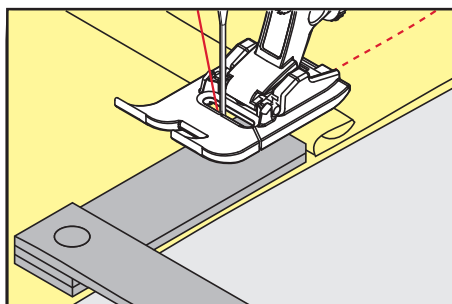
- > Nadel absenken.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von hinten unter den Nähfuß bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.



- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von vorne unter den Nähfuß bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.



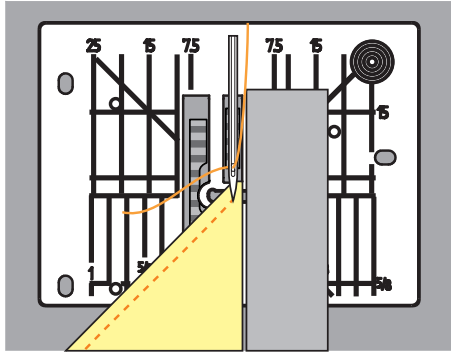
- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.

- > Nähen, bis der ganze Nähfuß die dicke Nahtstelle passiert hat.
- > Plättchen des Höhenausgleichs entfernen.

5.10 Ecken nähen

Beim Nähen von Ecken wird der Stoff weniger transportiert, da nur ein Teil des Nähprojekts auf dem Transporteur liegt. Mithilfe des Höhenausgleichs kann der Stoff dennoch gleichmässig transportiert werden.

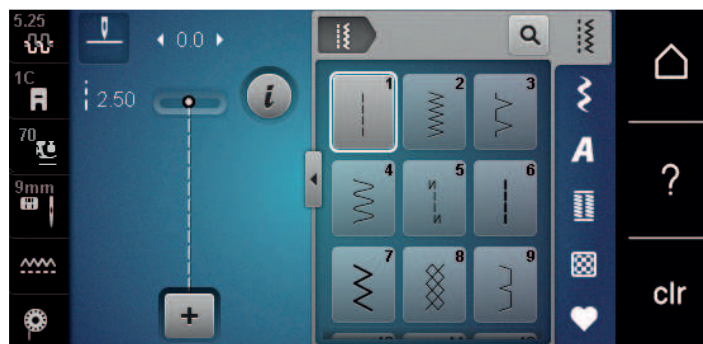
- > Wenn die Stoffkante erreicht ist, den Nähvorgang stoppen mit Nadelposition unten.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Stoff drehen und in gewünschte Position bringen.
- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs auf der rechten Seite des Nähfusses bis dicht an das Nähprojekt schieben.
- > Nähfuss senken.



- > Weiternähen, bis das Nähprojekt erneut auf dem Transporteur liegt.















6 Nutzstiche



6.1 Übersicht Nutzstiche



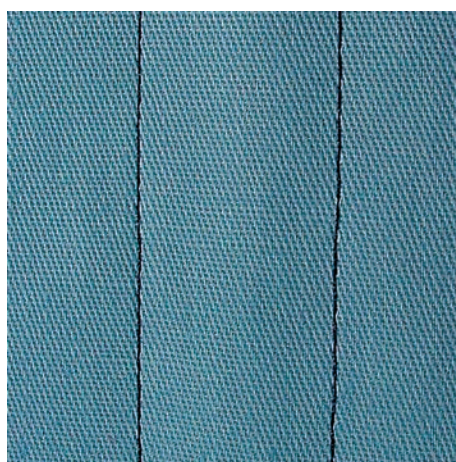
Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
---	1	Geradstich	Zum Zusammennähen, Absteppen und Heften.
W	2	Zickzack	Zum Versäubern von Kanten, Nähen von elastischen Nähten, Annähen von Spitzeneinsätzen und Gummibändern.
W	3	Vari-Overlock	Zum Versäubern von Kanten, Zusammennähen und Versäubern von Strickware.
W	4	Bogennaht	Zum Stopfen und Verstärken von Stoffkanten oder Annähen von Spitzen und Gummibändern.
N	5	Vernähprogramm	Zum automatischen Vernähen am Nahtanfang mit Vorwärts- und Rückwärtsstichen.
---	6	Dreifach-Geradstich	Für verstärkte Nähte auf schweren Stoffen, Absteppen und Ziereffekte.
W	7	Dreifach-Zickzack	Für strapazierfähige Nähte auf festen Stoffen, Sichtsäume und Ziernähte.
X	8	Wabenstich	Für sichtbare und dekorative Nähte auf Strick- und Webware.
W	9	Blindstich	Für Blindsäume auf den meisten Stoffarten und für Muschelsäume auf weichem Jersey und feinen Stoffen.
W	10	Doppel-Overlock	Zum Zusammennähen und Versäubern von Strickware.
W	11	Superstretchstich	Für hochelastische offene Nähte.

NUTZSTICHE

Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	12	Kräuselstich	Zum Kräuseln mit festen Fäden und für flache Verbindungsnahte auf mittelschweren Stoffen.
	13	Stretch-Overlock	Zum Zusammennähen und Versäubern von Strickware und für flache Verbindungsnahte.
	14	Tricotstich	Für Sichtsäume und Sichtnahte in Wäsche und Pullis und zum Flicken von Tricot.
	15	Universalstich	Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume und Ziernahte in festen Stoffen wie Filz und Leder und zum Annähen von Gummibändern.
	16	Genähter Zickzack	Zum Versäubern und Verstärken von Stoffkanten, zum Aufnähen von Gummibändern und für Ziernahte.
	17	Elastikstich	Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume in elastischen Stoffen und zum Nachnähen von Nähten in Unterwäsche.
	18	Stretchstich	Für dehnbare Nahte und Säume in Web- und Strickwaren.
	19	Verstärkter Overlock	Für Overlocknahte oder flache Verbindungsnahte auf mittelschwerer Strickware und Frottee.
	20	Strick-Overlock	Zum Nähen und Versäubern dehnbare Nahte und Säume in Web- und Strickstoffen.
	22	Einfaches Stopfprogramm	Zum automatischen Stopfen in feinen bis festen Stoffen.
	23	Verstärktes Stopfprogramm	Zum automatischen Stopfen in festen Materialien.
	24	Riegelprogramm	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Knopflöchern und Annähen von Gürtelschlaufen.
	25	Riegelprogramm	Zum Verstärken von Tascheneingriffen und Sichern von Nahtenden.
	26	Grosser Fliegenstich	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Reissverschlüssen und Schlitzten in mittelschweren bis festen Stoffen.

Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	27	Kleiner Fliegenstich	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Reissverschlüssen und Schlitzen in feinen bis mittelschweren Stoffen.
	29	Schmaler Blindstich	Für Blindsäume und Muschelsäume in feinen und weichen Stoffen.
	30	Manueller Heftstich	Für Arbeiten, bei denen eine sehr grosse Stichelänge gewünscht wird.
	32	Einfacher Geradstich	Für 1 Geradstich als Verbindungsstich in einer Kombination.
	33	Drei einfache Geradstiche	Für 3 einzelne Geradstiche als Verbindungsstiche in einer Kombination.
	34	Stopfstich	Zum Stopfen.
	35	Offener Overlockstich	Zum Zusammennähen und Versäubern von Strickware mit verstärkter Kante.
	36	Overlock	Für mittelschwere Strickwaren.
	37	Verstärkter Overlockstich	Zum Zusammennähen, Versäubern und Verstärken von Strickware.

6.2 Geradstich nähen



Stichelänge dem Nähprojekt anpassen z. B. für Jeansstoffe lange Stiche (ca. 3 – 4 mm), für feine Stoffe kurze Stiche (ca. 2 – 2,5 mm). Stichelänge der Fadenstärke anpassen z. B. beim Absteppen mit Cordonnet lange Stiche (ca. 3 – 5 mm).

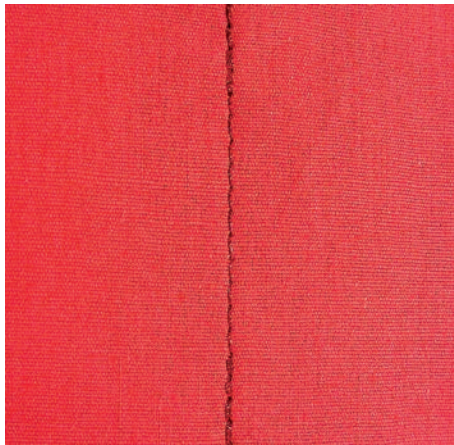
Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C/1D ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.

6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm vernähen



Durch eine definierte Stichzahl von 6 vorwärts genähten und 6 rückwärts genähten Stichen wird gleichmässig vernäht.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.

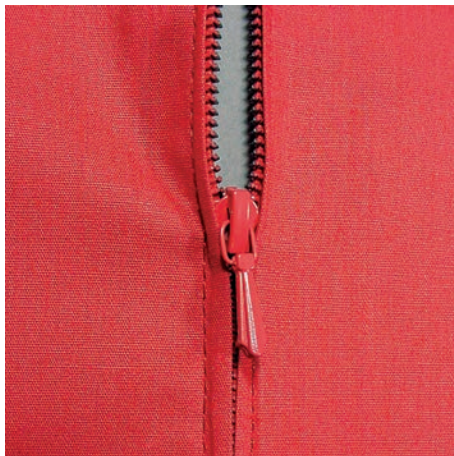


- > «Nutzstiche» antippen.
- > Vernähprogramm Nr. 5 wählen.
- > Fussanlasser drücken.
 - Die Maschine vernäht automatisch.



- > Naht in gewünschter Länge nähen.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine vernäht automatisch und stoppt am Ende des Vernähprogramms.

6.4 Reissverschluss einnähen

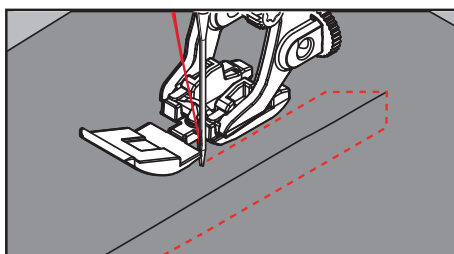


Da der Stofftransport am Nähanfang schwierig sein kann, empfiehlt es sich, die Fäden am Nähanfang gut festzuhalten oder das Nähprojekt für wenige Stiche leicht nach hinten zu ziehen oder zuerst 1 – 2 cm (0,5 – 1 in) rückwärts zu nähen.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reissverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.
- > Reissverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.

- > Reissverschlussstrecke öffnen.
- > Reissverschluss einheften und Reissverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reissverschlusses aneinanderstossen.
- > Reissverschluss einige Zentimeter öffnen.
- > Reissverschlussfuss #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuss anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > Links oben mit Nähen beginnen.
- > Nähfuss so führen, dass die Nadel der Reissverschluss-Zahnreihe entlang einsticht.
- > Vor dem Reissverschlussschlitten mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Reißverschluss schliessen.
- > Weiternähen und vor dem Schlitzende mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.
- > Bis auf die andere Seite des Reissverschlusses nähen, anhalten mit Nadelposition unten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.
- > Zweite Seite von unten nach oben nähen.



6.5 Reißverschluss beidseitig einnähen

Für Stoffe mit Flor, wie z. B. Samt, ist zu empfehlen den Reißverschluss beidseitig von unten nach oben einzunähen.

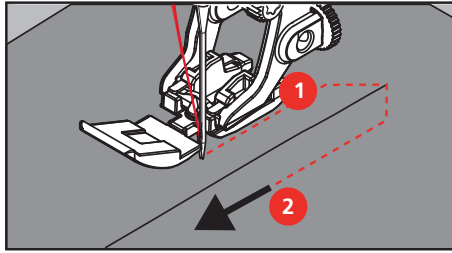


Wenn der Stoff dicht gewoben oder hart ist, wird empfohlen eine Nadel mit der Stärke 90 – 100 zu verwenden, dies ergibt ein gleichmässigeres Stichbild.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reißverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.
- > Reißverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.
- > Reißverschlussstrecke öffnen.
- > Reißverschluss einheften, Reißverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reißverschlusses aneinanderstossen.
- > Reißverschlussfuss #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuss anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > In der Nahtmitte am Reißverschlussende mit dem Nähen beginnen.
- > Schräg zur Reißverschluss-Zahnreihe nähen.
- > Erste Seite (1) von unten nach oben nähen.
- > Vor dem Reißverschlussschlitten mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Reißverschluss bis hinter den Nähfuss öffnen.
- > Nähfuss senken und weiternähen.
- > Nadelposition nach links verschieben.

- > Zweite Seite (2) genau gleich von unten nach oben nähen.



6.6 Dreifach-Geradstich nähen

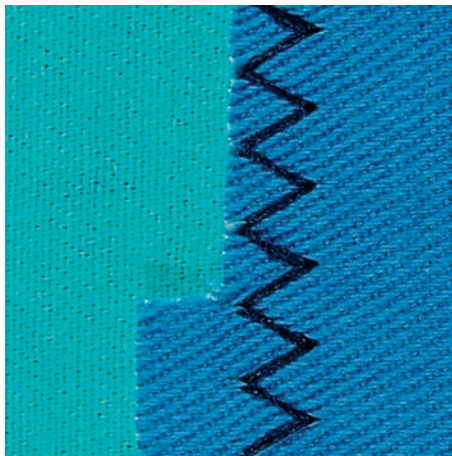


Der Dreifach-Geradstich ist besonders für strapazierfähige Nähte und für harte und dichte Stoffe wie Jeansstoff und Cordsamt geeignet. Bei harten oder sehr dicht gewobenen Stoffen empfiehlt es sich, den Jeansfuß #8 zu montieren. Dies erleichtert das Nähen von Jeansstoff oder Segeltuch. Für das dekorative Absteppen kann zusätzlich die Stichlänge vergrößert werden.

- > Rücktransportfuß #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Dreifach-Geradstich Nr. 6 wählen.



6.7 Dreifach-Zickzack nähen

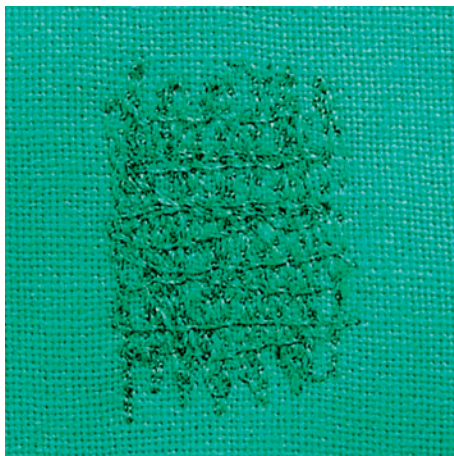


In festen Stoffen, besonders für Jeansstoff, Liegestuhlbezüge, Markisen. Säume an oft zu waschenden Gegenständen. Saumkanten zuerst versäubern.

- > Rücktransportfuß #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Dreifach-Zickzack Nr. 7 wählen.



6.8 Manuell stopfen



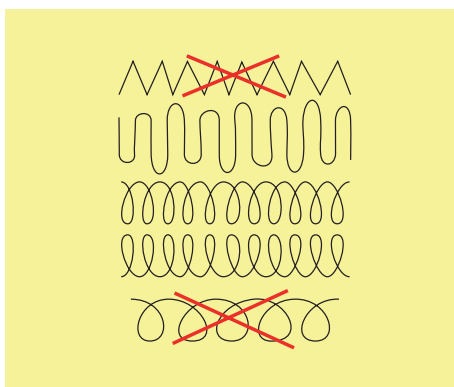
Zum Stopfen von Löchern oder dünnen Stellen in jedem Stoff.



Liegt der Faden obenauf, ergibt dies ein unschönes Stichbild, dann das Nähprojekt langsamer führen. Bilden sich Knötchen auf der Rückseite des Stoffes, Nähprojekt schneller führen. Bei Fadenreissen das Nähprojekt unbedingt regelmässiger führen.



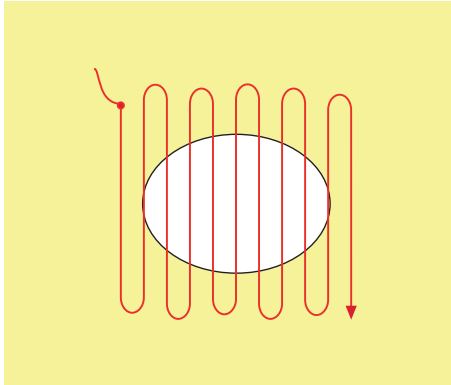
- > Stopffuss #9 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Transporteur versenken.
- > Anschlagetisch montieren.
- > Nähprojekt in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Von links nach rechts nähen und das Nähprojekt ohne festen Druck gleichmässig von Hand führen.
- > Um Löcher oder das Reißen des Fadens zu vermeiden, runde Richtungswechsel durchführen.
- > Um den Faden besser im Stoff zu verteilen, unregelmässig lange Ränder nähen.



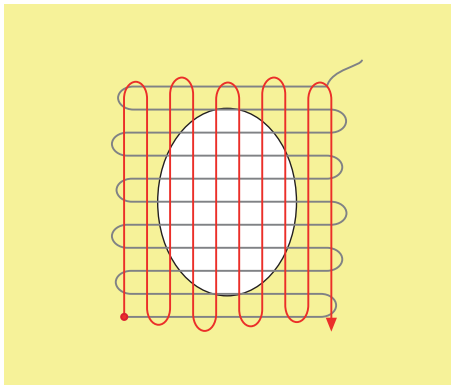
- > Erste Spannfäden nicht zu dicht nähen und über die beschädigte Stelle hinausnähen.

NUTZSTICHE

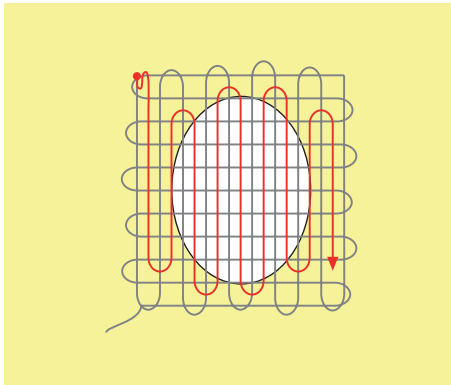
- > Unregelmässig lange Ränder nähen.



- > Nähprojekt um 90° drehen.
- > Erste Spannfäden nicht zu dicht nähen.



- > Nähprojekt um 180° drehen.
- > Erneut eine lockere Reihe nähen.



6.9 Automatisch stopfen



Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Es empfiehlt sich, die dünnen Stellen oder Risse mit einem feinen Stoff zu unterlegen oder einen feinen Aufklebestoff unterzukleben. Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen. Sollte sich die Stofffläche schräg verziehen, kann mit der Balance ausgeglichen werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.
- ⌞ > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Länge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
 - Die Maschine hält automatisch an.

6.10 Verstärkt automatisch stopfen



Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen.



Sollte das Stopfprogramm nicht die ganze schadhafte Stelle übernähen, dann empfiehlt es sich, den Stoff zu verschieben und das Stopfprogramm erneut zu nähen. Die Länge ist programmiert und kann beliebig oft wiederholt werden.

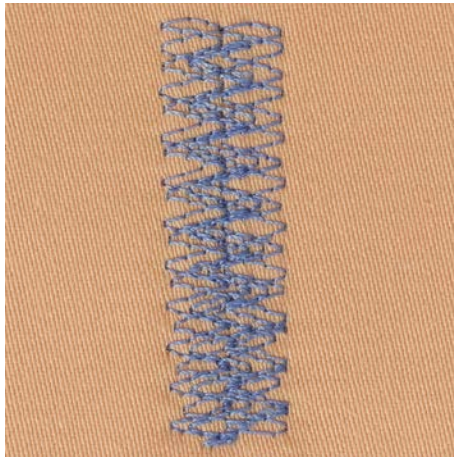


- > Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Stopflänge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
 - Die Maschine hält automatisch an.

6.11 Verstärkt stopfen



Stopfstich Nr. 34 eignet sich besonders für schadhafte Stellen auf schweren oder festen Stoffen, z. B. Jeans und Arbeitskleidung.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Stopfstich Nr. 34 wählen.
- > Erste Länge nähen. Dabei links oben beginnen.



- > Wenn die gewünschte Länge erreicht ist, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine näht rückwärts.



- > Wenn die gewünschte Länge erreicht ist, erneut Taste «Rückwärtsnähen» drücken und zweite Länge nähen.
- > Vorgang wiederholen, bis die gewünschte Breite abgedeckt ist.

6.12 Stoffkanten versäubern



Zickzack Nr. 2 eignet sich für alle Stoffe. Er kann aber auch bei elastischen Nähten sowie auch für dekorative Arbeiten genutzt werden. Für feine Stoffe sollte Stopffaden verwendet werden. Für die Raupennaht empfiehlt es sich, einen dichten, kurzen Zickzack mit einer Stichtlänge von 0,3 – 0,7 mm einzustellen. Die Raupennaht kann für Applikationen und für das Sticken genutzt werden.

Voraussetzung:

- Stoffkante liegt flach und rollt sich nicht ein.
- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Zickzack Nr. 2 oder Raupennaht Nr. 1315 wählen.
- > Stichbreite nicht zu breit und Stichtlänge nicht zu lang wählen.
- > Damit die Nadel auf der einen Seite in den Stoff und auf der anderen Seite ins Leere sticht, Stoffkante in der Mitte des Nähfusses führen.



6.13 Doppel-Overlock nähen



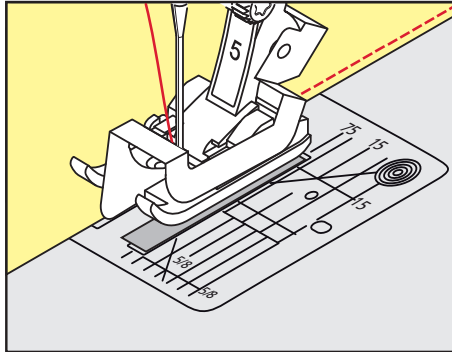
Eine Doppel-Overlocknaht eignet sich für lockere Maschenware und für Quernähte in Strickstoffen. Bei Maschenware sollte eine neue Jersey-nadel verwendet werden, damit die feinen Maschen nicht beschädigt werden. Beim Nähen von elastischen Stoffen kann eine Stretchnadel verwendet werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Overlockfuss #2A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Doppel-Overlock Nr. 10 wählen.



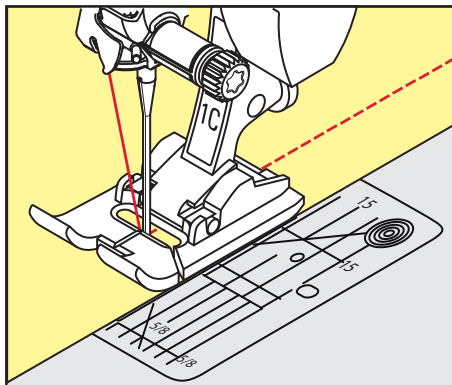
6.14 Kanten schmal absteppen

- > Blindstichfuss #5 oder Schmalkantfuss #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante links an die Führung des Blindstichfusses legen.
- > Nadelposition links im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



6.15 Kanten breit absteppen

- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante dem Nähfuss oder bei 1 – 2,5 cm den Markierungen entlang führen.
- > Nadelposition im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



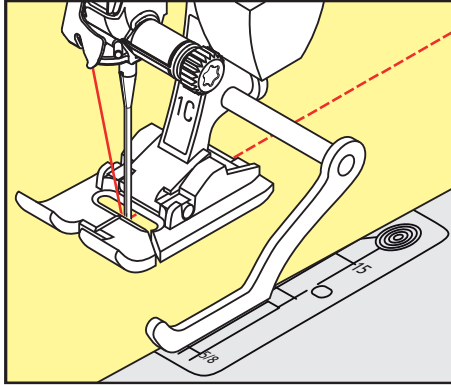
6.16 Kanten mit dem Kantenlineal (Sonderzubehör) absteppen

Zum Nähen von parallelen, breiten Abstepplinien empfiehlt es sich, das Kantenlineal (Sonderzubehör) an einer genähten Linie entlang zu führen.

- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Schraube hinten am Nähfuss lösen.
- > Kantenlineal durch das Loch im Nähfuss stecken.
- > Gewünschte Breite bestimmen.
- > Schraube festziehen.



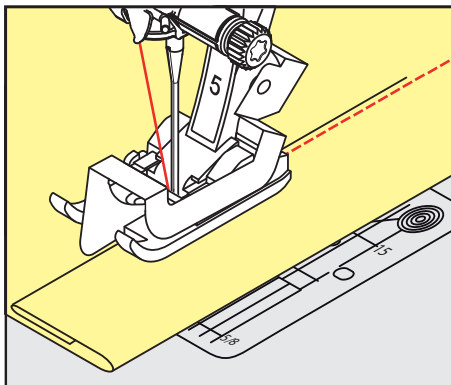
- > Kante entlang dem Kantenlineal führen.



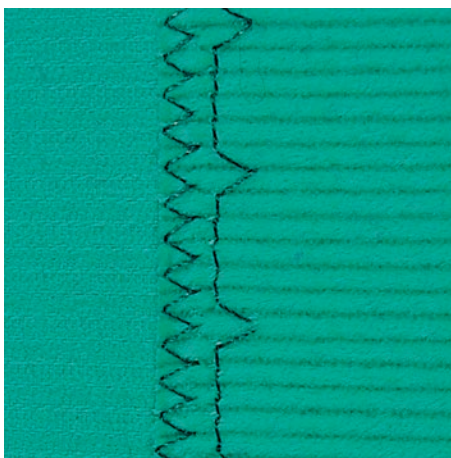
6.17 Saumkanten nähen

Bei Verwendung des Blindstichfuss #5 empfiehlt es sich, die Nadelposition ganz nach links oder ganz nach rechts zu stellen. Beim Rücktransportfuss #1C und Schmalkantfuss #10/10C/10D sind alle Nadelpositionen möglich.

- > Blindstichfuss #5 oder Rücktransportfuss #1C oder Schmalkantfuss #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Die innere, obere Saumkante rechts an die Führung des Blindstichfusses legen.
- > Um auf der oberen Saumkante zu nähen, Nadelposition ganz rechts wählen.



6.18 Blindsaum nähen



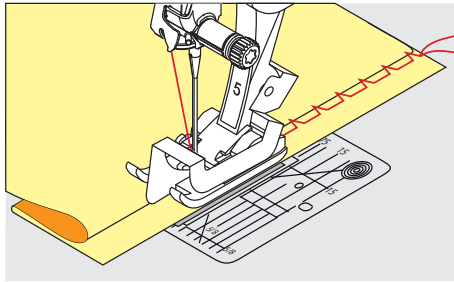
Für unsichtbare Säume in mittelschweren bis schweren Stoffen aus Baumwolle, Wolle und Mischfasern.

Voraussetzung:

- Stoffkanten sind versäubert.



- > Blindstichfuss #5 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Blindstich Nr. 9 wählen.
- > Stoff so falten, dass die versäuberte Stoffkante auf der rechten Seite liegt.
- > Stoff unter den Nähfuss legen und die gefaltete Saumkante gegen das Führungsblech des Nähfusses schieben.
- > Um die Einstiche gleichmässig tief zu nähen, Bruchkante regelmässig dem Führungsblech des Nähfusses entlang führen.
 - Sicherstellen, dass die Nadel die Bruchkante nur ansticht.
- > Nach ca. 10 cm den Blindsaum auf beiden Stoffseiten erneut kontrollieren und bei Bedarf die Stichbreite anpassen.



6.19 Sichtsaum nähen

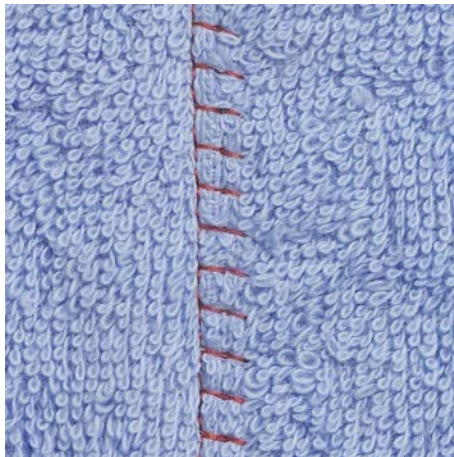


Der Sichtsaum eignet sich vor allem bei elastischen Säumen in Tricot aus Baumwolle, Wolle, Synthetik und Mischfasern.



- > Rücktransportfuss #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Tricotstich Nr. 14 wählen.
- > Saum bügeln und bei Bedarf heften.
- > Nähfussdruck bei Bedarf verringern.
- > Saum in der gewünschten Tiefe auf der Vorderseite nähen.
- > Restlichen Stoff auf der Rückseite wegschneiden.

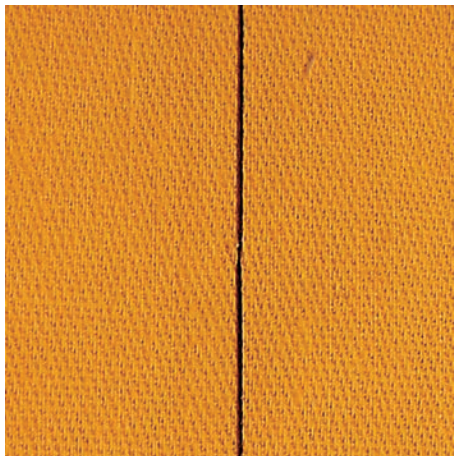
6.20 Flache Verbindungsnaht nähen



Die flache Verbindungsnaht eignet sich vor allem bei flauschigen oder dicken Stoffen wie Frottee, Filz oder Leder.

- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Stretch-Overlock Nr. 13 wählen.
- > Stoffkanten aufeinander legen.
- > Der Stoffkante entlang nähen.
- > Um eine sehr flache, beständige Naht zu erhalten, sicherstellen, dass die Nadel rechts über die obere Stoffkante in den unteren Stoff sticht.

6.21 Heftstich nähen



Beim Heften empfiehlt es sich, einen feinen Stopffaden zu verwenden. Dieser lässt sich besser entfernen. Der Heftstich ist für Arbeiten geeignet, bei denen eine sehr grosse Stichtlänge gewünscht wird.

- > Stopffuss #9 (Sonderzubehör) montieren.
- > Transporteur versenken.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Manueller Heftstich Nr. 30 wählen.
- > Um ein Verschieben der Stofflagen zu verhindern, Stofflagen mit Stecknadeln quer zur Heftrichtung zusammenstecken.
- > Fäden festhalten und am Anfang 3 – 4 Vernähstiche nähen.
- > Einen Stich nähen und den Stoff um die gewünschte Stichtlänge nach hinten ziehen.
- > Einen Stich nähen.
- > Am Ende 3 – 4 Vernähstiche nähen.

7 Dekorstiche

7.1 Übersicht Dekorstiche

Je nach Art des Stoffs kommen einfachere oder aufwendigere Dekorstiche am besten zur Geltung.

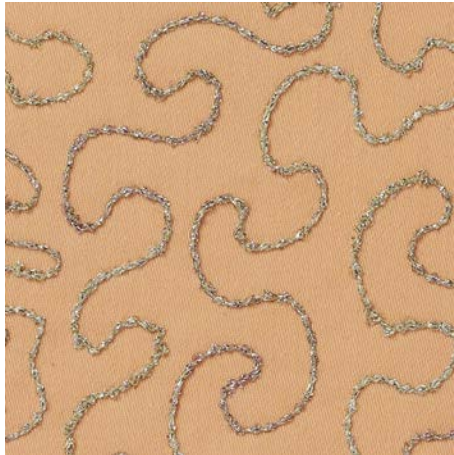
- Dekorstiche, die mit einfachen Geradstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf leichten Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 101.
- Dekorstiche, die mit dreifachen Geradstichen oder wenigen Satinstichen programmiert sind, eignen sich besonders für mittelschwere Stoffe, z. B. Dekorstich Nr. 107.
- Dekorstiche, die mit Satinstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf schweren Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 401.

Um ein perfektes Stichbild zu erhalten, ist es von Vorteil, für Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe und eine Einlage zu benutzen. Bei florigen oder langfaserigen Stoffen empfiehlt es sich, zusätzlich auf die Oberseite eine auswaschbare Einlage zu legen, die nach dem Nähen leicht entfernt werden kann.



Dekorstich	Kategorie	Name
	Kategorie 100	Naturstiche
	Kategorie 300	Kreuzstiche
	Kategorie 400	Satinstiche
	Kategorie 600	Geometrische Stiche
	Kategorie 700	Weissstickereistiche
	Kategorie 900	Jugendstiche
	Kategorie 1100	Spezialstiche
	Kategorie 1700	International
	Kategorie 2000	Jahreszeiten
	Kategorie 7200	Liberty

7.2 Unterfaden nähen



Die Spule kann mit verschiedenem Fadenmaterial gefüllt werden. Frei geführtes Sticken mit Struktur. Diese Methode ist ähnlich wie das frei geführte Nähen, wird aber auf der **linken** Stoffseite ausgeführt.

Die zu nähende Fläche sollte mit einem Stickvlies verstärkt werden. Das Muster kann auf der linken Stoffseite eingezeichnet werden. Das Muster kann auch auf der Stoffvorderseite eingezeichnet werden. Die Linien können dann mit einem frei geführten Geradstich mit Polyester-, Baumwoll- oder Rayonfaden nachgenäht werden. Die Stichreihen sind auf der linken Stoffseite sichtbar und dienen als Hilfslinien beim Unterfadennähen.

Unterfadennäherei kann mit der BSR-Funktion ausgeführt werden. Es empfiehlt sich, die Arbeit bei gleich bleibender Geschwindigkeit gleichmässig unter der Nadel durchzuführen, den Linien des Musters folgend. Das Stickvlies muss nach dem Nähen entfernt werden.

Zuerst sollte eine Nähprobe angefertigt und geprüft werden, wie das Ergebnis auf der linken Seite aussieht.

Es sind nicht alle Dekorstiche für diese Technik geeignet. Gute Resultate ergeben vor allem einfache Dekorstiche. Kompakte Sticharten und Knopflochraupennähte vermeiden.

ACHTUNG

Ungeeignete Spulenkapsel verwendet

Beschädigung der Spulenkapsel.

> Bobbinwork-Spulenkapsel (Sonderzubehör) verwenden.



> Offener Stickfuss #20C/20D montieren.

> «Dekorstiche» antippen.

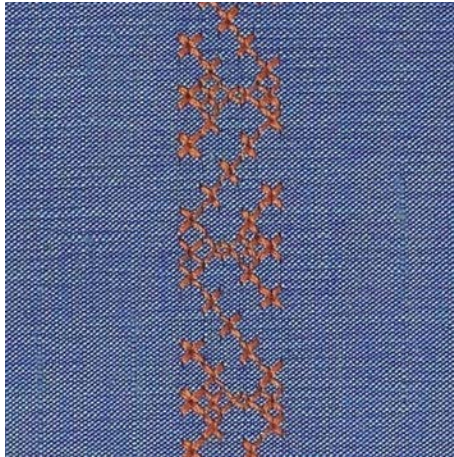
> Geeigneten Dekorstich wählen.

> Um die Stichlänge und Stichbreite einzustellen, damit auch beim Nähen mit dickem Faden ein schönes Stichbild erzielt werden kann, «Multifunktionsknopf oben» und «Multifunktionsknopf unten» drehen.



> Um die Oberfadenspannung anzupassen, «Oberfadenspannung» antippen.

7.3 Kreuzstich nähen



Die Kreuzstichstickerei ist eine traditionelle Technik und eine Erweiterung zu den übrigen Dekorstichen. Werden die Kreuzstiche auf Stoffe mit Leinenstruktur genäht, wirken sie wie handgestickt. Wenn Kreuzstiche mit Stickgarn genäht werden, wirkt das Stichmuster voller. Kreuzstiche werden vor allem bei Heimdekorationen, als Bordüren bei Kleidungsstücken und als Verzierungen allgemein genutzt. Da sich jede folgende Stichreihe an der ersten Reihe orientiert, ist es zu empfehlen, dass die erste Reihe in einer geraden Linie genäht wird.

- > Rücktransportfuss #1C/1D oder Offener Stickfuss #20C/20D montieren.
- > Kreuzstich der Kategorie 300 wählen und bei Bedarf kombinieren.
- > Um eine gerade Linie zu nähen, mithilfe des Kantenlineals oder des Kantenanschlages die erste Stichreihe nähen.
- > Die zweite Reihe füsschenbreit oder mit Hilfe des Kantenlineals neben die erste Reihe nähen.

7.4 Biesen

Biesen



Biesen sind schmal gesteppte Fältchen, die vor dem genauen Zuschneiden des Kleidungsstückes oder des Nähprojektes genäht werden. Sie sind für Verzierungen oder in Kombination mit anderen Weissstickereien geeignet. Durch den Einsatz von Biesenfüssen kann diese Technik stark vereinfacht werden. Die Technik reduziert die Grösse der Stofffläche. Es sollte stets genügend Stoff eingeplant werden.

Übersicht Biesenfüsse

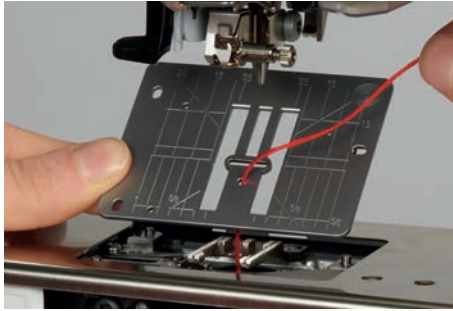
Biesenfuss	Nummer	Beschreibung
	#30 (Sonderzubehör)	3 Rillen Für schwere Stoffe. Mit 4 mm Zwillingssnadel
	#31 (Sonderzubehör)	5 Rillen Für schwere bis mittelschwere Stoffe. Mit 3 mm Zwillingssnadel
	#32 (Sonderzubehör)	7 Rillen Für leichte bis mittelschwere Stoffe. Mit 2 mm Zwillingssnadel
	#33 (Sonderzubehör)	9 Rillen Für sehr leichte Stoffe (ohne Beilaufgarn). Mit 1 oder 1,6 mm Zwillingssnadel
	#46C (Sonderzubehör)	5 Rillen Mit 1,6 – 2,5 mm Zwillingssnadel Für sehr leichte bis mittelschwere Stoffe.

Beilaufgarn einziehen

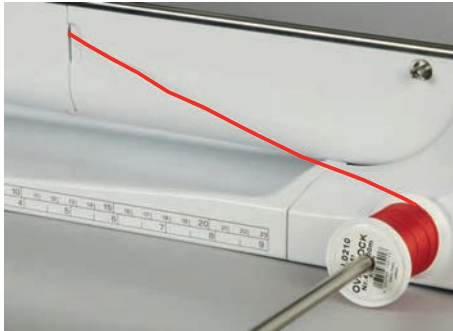
Die Biesen wirken markanter und reliefartiger, wenn mit einem Beilaufgarn genäht wird. Das Beilaufgarn muss gut in die Rille des jeweiligen Nähfusses passen. Das Beilaufgarn muss farbecht sein und darf nicht einlaufen.

- > Maschine ausschalten.
- > Nadel entfernen.
- > Nähfuss entfernen.
- > Stichplatte entfernen.
- > Greiferdeckel öffnen.
- > Beilaufgarn durch Greiferöffnung und von unten durch das Loch der Stichplatte einziehen.
- > Stichplatte einsetzen.
- > Greiferdeckel schliessen.

- > Darauf achten, dass das Beilaufgarn durch die kleine Fadenfreistellung des Greiferdeckels läuft.



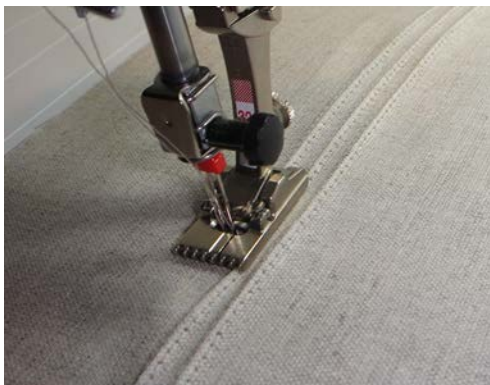
- > Garnrolle auf den Kniehebel stecken.



- > Sicherstellen, dass das Beilaufgarn gut gleitet.
- > Wenn der Faden beim Greiferdeckel schlecht gleitet, den Greiferdeckel während des Nähens offen lassen.
- > Ist der Greiferdeckel geöffnet, den Unterfadenwächter im Setup-Programm ausschalten.
 - Das Beilaufgarn liegt während des Nähens auf der Rückseite und wird durch den Unterfaden gehalten/übernäht.

Biesen nähen

- > Entsprechende Zwillingnadel einsetzen.
- > Zwillingnadel einfädeln.
- > Unterfaden heraufholen.
- > Erste Biese nähen.
- > Erste Biese, je nach gewünschtem Abstand, unter einer der Rillen am Biesenfuß führen.
- > Alle weiteren Biesen parallel nähen.

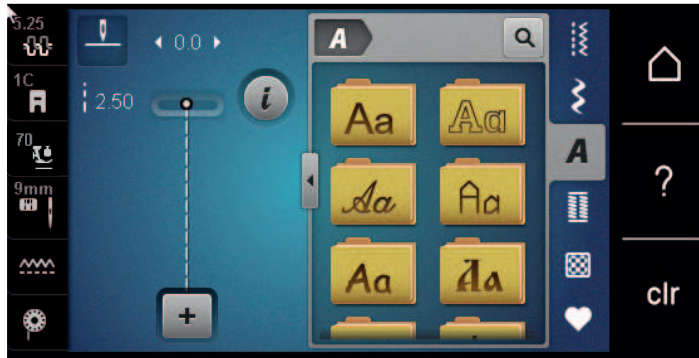


8 Alphabete

8.1 Übersicht Alphabete

Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrillisch und Script Kyrillisch können in zwei verschiedenen Grössen genäht werden. Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrillisch und Script Kyrillisch können auch in Kleinbuchstaben genäht werden.

Für ein perfektes Stichbild ist es zu empfehlen, für den Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe zu verwenden. Die Arbeit kann auf der Rückseite mit Stickvlies verstärkt werden. Bei florigen und langfaserigen Stoffen, z. B. Frottee, kann zusätzlich auf die Oberseite ein auswaschbares Stickvlies gelegt werden.



Stichmuster	Name
ABCabc	Blockschrift
ABCabc	Umrisschrift
<i>ABCabc</i>	Scriptschrift (Italic)
ABCabc	Quilt Text
ABCabc	Comic
АБВаБв	Kyrillisch
<i>АБВ аБв</i>	Kyrillisch Script
あいう	Hiragana

8.2 Schriftzug erstellen



Das Anfertigen einer Nähprobe mit dem gewünschten Faden, dem Originalstoff und der Originaleinlage ist empfehlenswert. Es sollte auch darauf geachtet werden, dass der Stoff gleichmässig und leicht geführt wird, ohne dass der Stoff anstossen oder hängen bleiben kann. Der Stoff sollte während des Nähens nicht gezogen, gestossen oder festgehalten werden.







- > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.



- > Um eine Kombination zu erstellen, «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.
- > Um den erweiterten Eingabemodus zu öffnen, «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > Buchstaben wählen.
-  > Um Grossschrift zu verwenden, «Grossschrift» antippen (Standardeinstellung).
-  > Um Kleinschrift zu verwenden, «Kleinschrift» antippen.
-  > Um Zahlen und mathematische Zeichen zu verwenden, «Zahlen und mathematische Zeichen» antippen.
-  > Um Sonderzeichen zu verwenden, «Sonderzeichen» antippen.



- > Um einzelne Wortbestandteile des eingegebenen Textes zu löschen, «Löschen» antippen.
- > Um den erweiterten Eingabemodus zu schliessen, «Fenster vergrößern/verkleinern» erneut antippen.

8.3 Schriftgröße ändern

Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrrilisch und Script Kyrrilisch können im Einzelmodus verkleinert werden.



- > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.
- > Buchstaben wählen.



- > «i-Dialog» antippen.

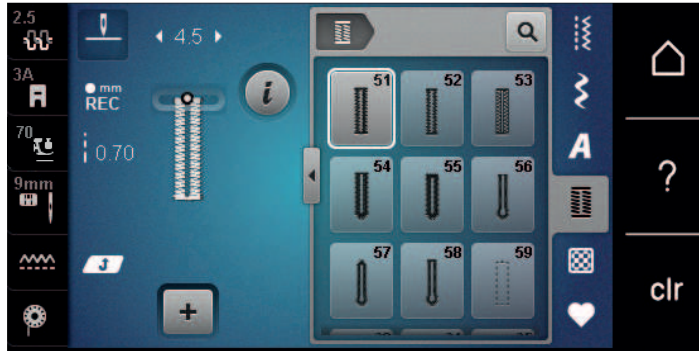


- > Um die Schriftgröße zu verkleinern, «Schriftgröße ändern» antippen.
- > Um die Schriftgröße auf 9 mm zu vergrößern, «Schriftgröße ändern» erneut antippen.








9 Knopflöcher

9.1 Übersicht Knopflöcher

Um für jeden Knopf, jeden Zweck und auch für jedes Kleidungsstück das richtige Knopfloch erstellen zu können, ist die BERNINA 580 LE mit einer umfangreichen Kollektion an Knopflöchern ausgestattet. Der zugehörige Knopf kann maschinell angenäht werden. Ebenso können Ösen genäht werden.



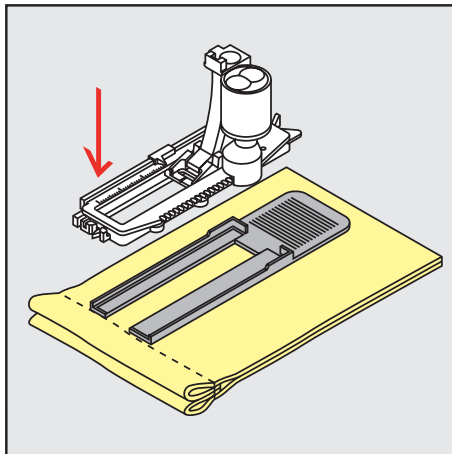
Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	51	Wäscheknopfloch	Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Bettwäsche.
	52	Schmales Wäscheknopfloch	Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider, Kinder- und Babykleider und Bastelarbeiten.
	53	Stretchknopfloch	Für alle Strickwaren.
	54	Rundknopfloch mit Normalriegel	Für mittelschwere bis schwere Stoffe, z. B. Kleider, Jacken, Mäntel und Regenbekleidung.
	55	Rundknopfloch mit Querriegel	Für mittelschwere bis schwere Stoffe, mit verstärktem Riegel, z. B. Kleider, Jacken, Mäntel und Regenbekleidung.
	56	Augenknopfloch	Für schwere Webware, z. B. Jacken, Mäntel und Freizeitbekleidung.
	57	Augenknopfloch mit Spitzriegel	Für festere Webware, z. B. Jacken, Mäntel, Jeans und Freizeitbekleidung.
	58	Augenknopfloch mit Querriegel	Für feste Webware, z. B. Jacken, Mäntel und Freizeitbekleidung.
	59	Geradstich-Knopfloch	Zum Vorsteppen und Verstärken von Knopflöchern und als Paspelknopfloch, speziell für Knopflöcher in Leder oder Lederimitat.
	60	Knopfannähprogramm	Zum Annähen von Knöpfen mit 2 und 4 Löchern.

Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	61	Öse mit kleinem Zickzack	Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten.
	62	Öse mit Geradstich	Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten.
	63	Heirloom-Knopfloch	Für Handsticheffekte auf Kleidern und Handarbeiten in leichten bis mittelschweren Stoffen.
	64	Doppelt gerundetes Knopfloch	Für mittelschwere bis schwere Stoffe.
	65	Doppelt gerundetes Heirloom-Knopfloch	Für leichte bis mittelschwere, gewobene Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Bettwäsche.
	67	Rundknopfloch mit Spitzriegel	Für mittelschwere, gewobene Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Jacken.
	69	Zierknopfloch mit Fliege	Für dekorative Knopflöcher in festerer Webware.

9.2 Höhenausgleich benutzen

Muss ein Knopfloch quer zur Projektkante genäht werden, empfiehlt es sich, einen Höhenausgleich (Sonderzubehör) zu verwenden.

- > Die Ausgleichsplatte von hinten zwischen Nähprojekt und Schlittenfusssohle bis zur verdickten Stelle des Nähprojekts einlegen.

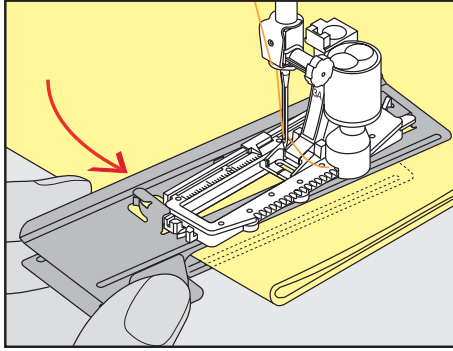


- > Nähfuß senken.

9.3 Transporthilfe benutzen

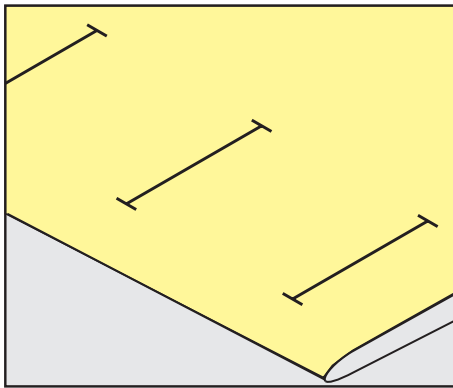
Zum Nähen eines Knopflochs in schwierigen Stoffen empfiehlt es sich, die Transporthilfe (Sonderzubehör) zu verwenden. Sie kann zusammen mit dem Knopflochschlittenfuss #3A verwendet werden.

- > Ausgleichsplatte vorsichtig von der Seite einschieben.

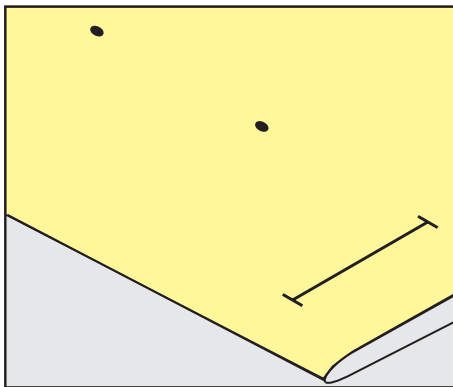


9.4 Knopflöcher markieren

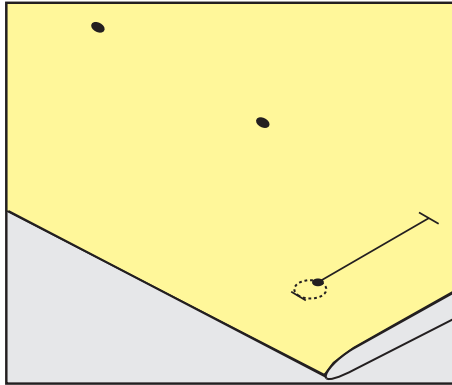
- > Für manuell zu nähende Knopflöcher die Knopflochposition und -länge mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren.



- > Für automatisch zu nähende Knopflöcher 1 Knopfloch in kompletter Länge mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren. Für alle weiteren Knopflöcher nur den Anfangspunkt bezeichnen.



- > Für Augen- und Rundknopflöcher die Länge der Raupe mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren. Für alle weiteren Knopflöcher nur den Anfangspunkt bezeichnen. Die Länge des Auges wird zusätzlich genäht.



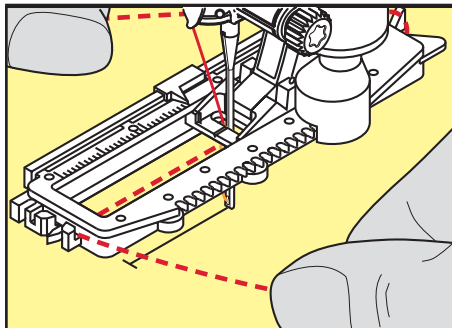
9.5 Garneinlage

Garneinlage mit Knopflochschlittenfuss #3A verwenden

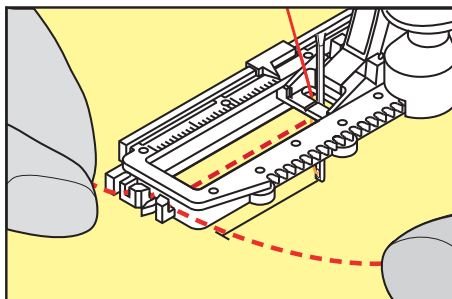
Die Garneinlage verstärkt und verschönert das Knopfloch und ist vor allem für das Wäscheknopfloch Nr. 51 geeignet. Ideale Garneinlagen sind Perlarn Nr. 8, starker Handnähfaden und feines Häkelgarn. Es ist zu empfehlen, die Garneinlage beim Nähen nicht festzuhalten.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert und hochgestellt.
- > Nadel beim Knopflochbeginn einstechen.
- > Garneinlage rechts unter den Knopflochschlittenfuss führen.
- > Garneinlage hinten am Knopflochschlittenfuss über die Nase legen.

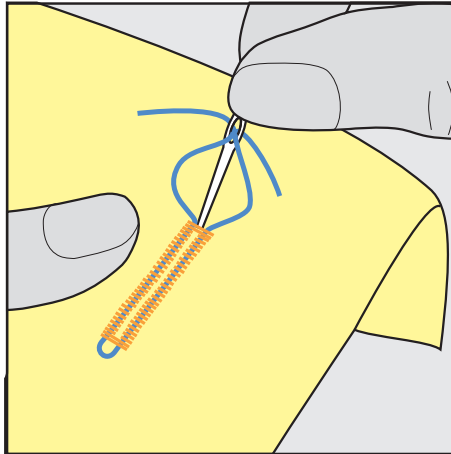


- > Garneinlage links unter dem Knopflochschlittenfuss nach vorn ziehen.



- > Garneinlage-Enden in die Halteschlitz ziehen.
- > Knopflochschlittenfuss tiefstellen.
- > Knopfloch wie gewohnt nähen.
- > Garneinlageschlinge nachziehen, bis die Schlinge im Riegel verschwindet.

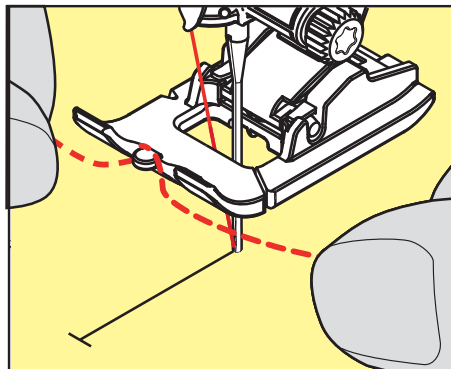
- > Garneinlage-Enden auf die Rückseite ziehen (mit Handnähnadel) und verknoten oder vernähen.



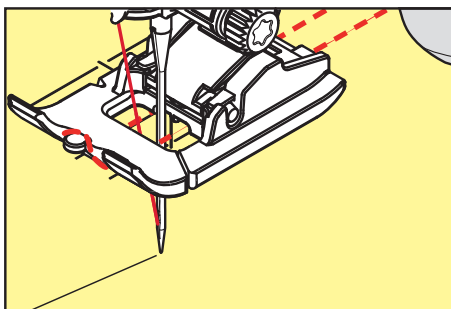
Garneinlage mit Knopflochfuss #3C verwenden

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert und hochgestellt.
- > Nadel beim Knopflochbeginn einstechen.
- > Garneinlage vorne über dem mittleren Steg des Knopflochfusses einhängen.

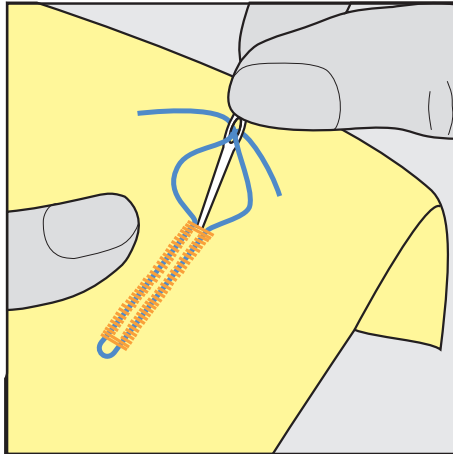


- > Beide Garneinlage-Enden unter dem Knopflochfuss nach hinten ziehen und je eine Garneinlage in eine Rille der Sohle legen.



- > Knopflochfuss tiefstellen.
- > Knopfloch wie gewohnt nähen.
- > Garneinlageschlinge nachziehen, bis die Schlinge im Riegel verschwindet.

- > Garneinlage-Enden mit der Handnähnaedel auf die Rückseite ziehen und verknoten oder vernähen.



9.6 Nähprobe anfertigen

Es sollte immer ein Probeknopfloch auf einem Stück des Originalstoffs genäht werden: Es ist zu empfehlen, dieselbe Einlage und dasselbe Knopfloch zu wählen. Auch sollte die Nähprobe in der entsprechenden Nährichtung genäht werden. Durch das Anfertigen einer Nähprobe können die Einstellungen so lange angepasst werden, bis das Nähergebnis zufriedenstellend ist.

Knopflöcher mit dem Geradstich-Knopfloch Nr. 59 vorsteppen lohnt sich in allen weichen, locker gewobenen Materialien und für Knopflöcher, die sehr stark strapaziert werden. Vorsteppen dient auch zur Verstärkung von Knopflöchern in Leder, Vinyl oder Filz.

Veränderungen an der Balance wirken sich beim manuellen Wäscheknopfloch sowie beim Augen- oder Rundknopfloch mit Längenmessung auf beide Raupen gleich aus. Beim manuellen Augen- oder Rundknopfloch wirken sich Änderungen auf beide Raupen gegengleich aus.

Wenn die Stichtähler-Funktion zum Einsatz kommt und Änderungen an der Balance vorgenommen werden, dann wirken sich die Änderungen auf die Knopflochraupen jeweils unterschiedlich aus.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.
- > Gewünschten Nähfuss wählen und montieren.
- > Stoff unter den Nähfuss legen und Nähfuss senken.
- > Fussanlasser vorsichtig betätigen und mit dem Nähen beginnen. Dabei den Stoff locker führen.
- > Balance während des Nähens prüfen und bei Bedarf einstellen.
- > Nähprobe prüfen und weitere Einstellungen vornehmen.

9.7 Knopfloch-Schnittspalt einstellen

Die Breite des Knopfloch-Schnittspalts kann vor dem Nähen zwischen 0,1 – 2,0 mm angepasst werden.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopfloch-Schnittspalt» antippen.
- > Um die gewünschte Breite des Knopfloch-Schnittspalts einzustellen, Multifunktionsknopf oben oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

9.8 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochschlittenfuss #3A



Der Knopf kann auch mittig auf den gelben Kreis des Displays gelegt werden. Mithilfe der «Multifunktionsknöpfe oben/unten» kann der gelbe Kreis vergrößert oder verkleinert und somit der Durchmesser des Knopfs bestimmt werden.

Dem Durchmesser des Knopfs werden automatisch 2 mm für die Knopflochlänge hinzugefügt. Beträgt der Durchmesser des Knopfs zum Beispiel 14 mm, wird für die Knopflochlänge 16 mm berechnet.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopflochlänge einstellen» antippen.
- > Um die Knopflochlänge anzupassen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

9.9 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuss #3C

Mit dem Knopflochfuss #3C muss die Knopflochlänge mit der Stichzähler-Funktion bestimmt werden. Die Stichzähler-Funktion ist für alle Knopflocharten geeignet. Die linke Knopflochraupe wird vorwärts, die rechte Knopflochraupe wird rückwärts genäht. Wenn Änderungen an der Balance vorgenommen werden, muss die Stichzähler-Funktion für jedes Knopfloch neu gespeichert werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.

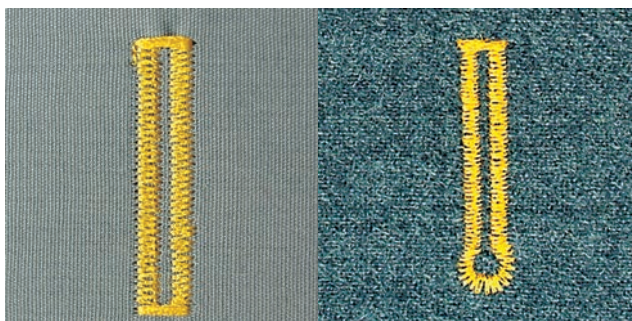


- > «Länge mit Stichzähler programmieren» antippen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Damit die Maschine den unteren Riegel und die zweite Raupe rückwärts näht, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches anhalten.
- > Damit die Maschine den oberen Riegel und die Vernähstiche näht, Taste «Rückwärtsnähen» erneut drücken.
 - Die Knopflochlänge bleibt bis zum Ausschalten der Maschine gespeichert und jedes weitere Knopfloch wird gleich genäht.

9.10 Knopfloch automatisch nähen



Beim Verwenden des Knopflochschlittenfusses #3A wird die Länge des Knopflochs über die Linse am Nähfuß automatisch gemessen. Das Knopfloch wird exakt dupliziert und die Maschine schaltet bei maximaler Länge automatisch um. Der Knopflochschlittenfuss #3A eignet sich für Knopflöcher von 4 – 31 mm, je nach Knopflochtyp. Der Knopflochschlittenfuss #3A muss flach auf dem Stoff aufliegen, um die Länge exakt messen zu können. Programmierte Knopflöcher werden alle gleich lang und gleich schön.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.



- > Taste «Start/Stop» drücken oder Fussanlasser betätigen.
 - Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

9.11 Heirloom-Knopfloch programmieren

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Heirloom-Knopfloch Nr. 63 wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.

- Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

9.12 Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Wäscheknopfloch Nr. 51 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
 - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.

- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.

- Stufe 2 ist aktiv.



- > Bei der gewünschten Länge des Knopflochs oder der Längenmarkierung anhalten.

- ▼ > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht Geradstiche rückwärts.
- > Auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den oberen Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht die zweite Raupe.
- > Maschine auf der Höhe des letzten Stiches der ersten Raupe anhalten.
- > Damit die Stufe 6 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den unteren Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 7 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine vernäht und stoppt automatisch.

9.13 Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Rundknopfloch mit Normalriegel Nr. 54 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



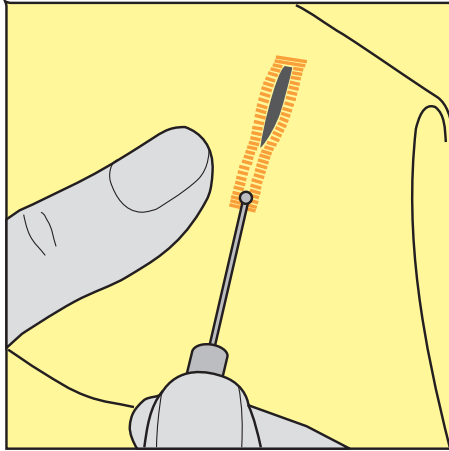
- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
 - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
 - Stufe 2 ist aktiv.



- ▼ > Bei der gewünschten Länge der Raupe oder der Längenmarkierung anhalten.
- > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
- > Maschine näht die Rundung oder das Auge und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Maschine näht die zweite Raupe rückwärts.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den oberen Riegel und vernäht automatisch.

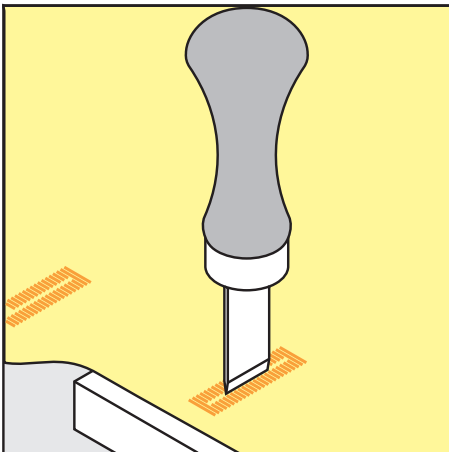
9.14 Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden

- > Als zusätzliche Sicherheit beim Riegel je eine Stecknadel einstecken.
- > Knopfloch von beiden Enden zur Mitte hin aufschneiden.



9.15 Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden

- > Knopfloch auf eine geeignete Holzfläche legen.



- > Knopflochstecher auf der Mitte des Knopflochs positionieren.
- > Knopflochstecher von Hand nach unten drücken.

9.16 Knopf annähen

Mit dem Knopfannähprogramm lassen sich Knöpfe mit 2 oder 4 Löchern, Druckknöpfe oder Schnappverschlüsse annähen.

Empfohlenes Nähprogramm: Knopfannähprogramm Nr. 60

Empfohlener Nähfuß: Knopfannähfuß #18

- Alternative Nähfüsse:
- Rücktransportfuß #1/1C
 - Stopffuß #9
 - Rücktransportfuß mit transparenter Sohle #34/34C

Halshöhe anpassen

Für Knöpfe auf dickeren Stoffen, die Halshöhe, d. h. den Abstand zwischen Knopf und Stoff vergrössern.

Knöpfe auf dünnen Stoffen oder Knöpfe, die als Dekoration dienen, ohne Halshöhe annähen.

ACHTUNG! Das Einstellen der Halshöhe ist nur mit dem Knopfannähfuss #18 möglich.

- > Schraube am Knopfannähfuss lösen.
- > Steg um die Dicke des Stoffs nach oben verschieben.
- > Schraube festdrehen.

Knopf annähen

Voraussetzung:

- Halshöhe ist passend zur Stoffdicke eingestellt.
- Knopfannähfuss #18 oder ein alternativer Nähfuss ist montiert.
- Montierter Nähfuss ist in der Benutzeroberfläche gewählt.
- Transporteur ist versenkt.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfannähprogramm Nr. 60 wählen.
- > Am Handrad drehen bis der Unterfaden nach oben kommt.
- > **ACHTUNG! Das Knopfannähprogramm beginnt immer über dem linken Loch des Knopfs.**
Knopf auf den Stoff legen. Knopf und Stoff so unter die Nadel schieben, dass die Nadel ins linke Loch sticht.
Bei Knöpfen mit 4 Löchern zuerst das vordere Lochpaar, dann das hintere annähen.
- > Nähfuss senken.
- > Die ersten Stiche im linken Loch mit dem Handrad durchführen.
- > Weiter am Handrad drehen, bis die Nadel über das rechte Loch wechselt. Dabei prüfen, ob die Nadel ins rechte Loch trifft. Wenn nötig, die Stichbreite mit dem oberen Multifunktionsknopf einstellen.
- > Fäden festhalten und Fussanlasser drücken.
 - Die Maschine näht den Knopf an und stoppt dann automatisch.
- > Wenn der Knopf besonders fest halten soll, das Knopfannähprogramm gleich nochmals ausführen.
- > Die Fäden mit der Maschine abschneiden. Alternativ das Nähgut aus der Nähmaschine ziehen und die Fäden von Hand abschneiden. Den Oberfaden nach unten ziehen und mit dem Unterfaden verknoten.

9.17 Öse nähen



Öse zur besseren Stabilität 2-mal nähen. Evtl. mit der Balance anpassen.

Voraussetzung:

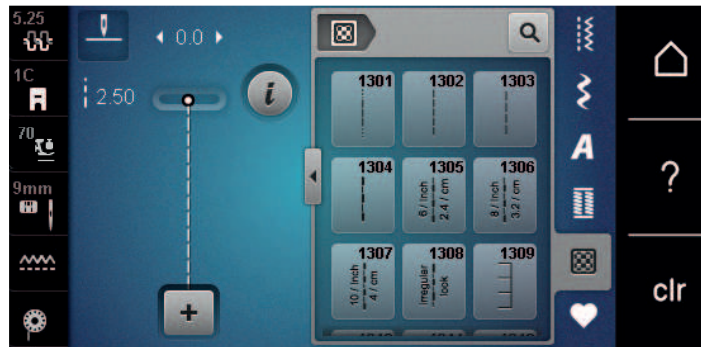
- Rücktransportfuss #1C oder Offener Stickfuss #20C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Öse mit kleinem Zickzack Nr. 61 oder Öse mit Geradstich Nr. 62 wählen.
- > Um die Ösengrösse zu verändern, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.
- > Ösenprogramm nähen.
 - Die Maschine stoppt automatisch am Ende des Ösenprogramms.
- > Öse mit einer Ahle, einer Lochzange oder einem Locheisen aufschneiden.

10 Quilten

10.1 Übersicht Quiltstiche



Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	Nr. 1301	Quilten, Vernähprogramm	Zum Vernähen am Nähbeginn und Nähende mit kurzen Stichen vorwärts.
	Nr. 1302	Quilten, Geradstich	Zum Maschinenquilten mit Geradstich mit 3 mm Stichlänge.
	Nr. 1303	Patchworkstich/ Geradstich	Zum Zusammennähen von Patchworkteilen mit Geradstich mit 2 mm Stichlänge.
	Nr. 1304 – Nr. 1308	Handquiltstich	Zum Annähen mit Monofilfaden als Handstichimitation.
	Nr. 1309 – Nr. 1314	Pariserstich	Für Applikationen.
	Nr. 1317 – Nr. 1327 Nr. 1329 – Nr. 1330 Nr. 1339 – Nr. 1346 Nr. 1363 – Nr. 1371 Nr. 1373 – Nr. 1394	Dekorativer Quiltstich	Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern.
	Nr. 1315	Raupennaht	Zum Applizieren mit stärker ausgeprägten Nähten.
	Nr. 1316	Blindstich schmal	Zum Einfassen und Applizieren mit minimal sichtbaren Nähten.
	Nr. 1331	Stipplingstich	Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern.
	Nr. 1332 – Nr. 1338	Federstich	Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern.

10.2 Vernähprogramm im Qilten

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.

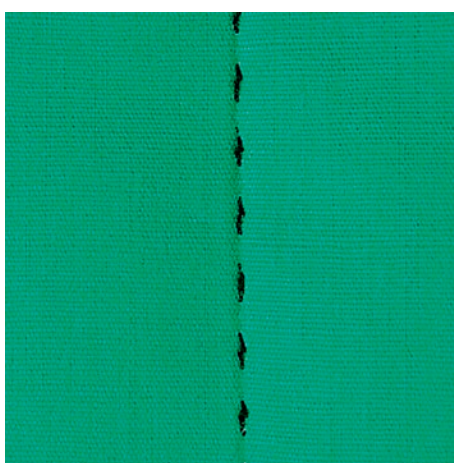


- > «Quiltstiche» antippen.
- > Qilten, Vernähprogramm Nr. 1301 wählen.
- > Fussanlasser drücken.
 - Die Maschine näht bei Nähbeginn automatisch 6 kurze Stiche vorwärts.



- > Naht in gewünschter Länge nähen.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine näht automatisch 6 kurze Stiche vorwärts und stoppt automatisch am Ende des Vernähprogramms.

10.3 Handquiltstiche nähen



Handquiltstiche sind für alle Stoffe und Nähprojekte geeignet, die wie handgenäht aussehen sollen. Es ist empfehlenswert, beim Oberfaden einen Monofilfaden und beim Unterfaden einen Stickfaden zu verwenden. Die Geschwindigkeit sollte gering gehalten werden, um das Reißen des Monofilfadens zu verhindern. Bei Bedarf kann die Oberfadenspannung und die Balance dem Nähprojekt und dem gewünschten Quiltstich angepasst werden.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.



- > «Quiltstiche» antippen.
- > Handquiltstich Nr. 1304 – Nr. 1308 wählen.
- > Bei Bedarf, Oberfadenspannung und Balance dem Nähprojekt und dem gewünschten Quiltstich anpassen.
- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» drücken.

10.4 Quiltarbeiten frei führen



Das Freihandquiltten und das Stopfen basieren auf dem gleichen freien Bewegungsprinzip. Beim Mäanderquiltten werden ganze Flächen mit Quiltstichen gefüllt. Die einzelnen Quiltlinien sind gerundet und dürfen sich nicht überkreuzen.



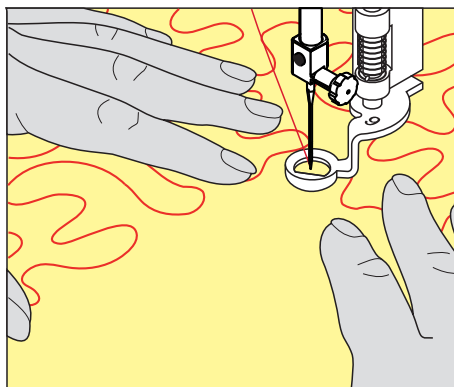
- Um das Führen des Stoffes zu erleichtern, Quilthandschuhe mit Gumminoppen verwenden.
- Für bestmögliche Resultate die Spulenkapsel mit hoher Fadenspannung (Sonderzubehör) verwenden.
- Es ist empfehlenswert, den Anschietisch und den Kniehebel zu verwenden.
- Es ist empfehlenswert, von der Mitte nach aussen zu quilten und den Stoff mit leichten, runden Bewegungen nach allen Seiten zu führen, bis das gewünschte Muster entsteht.

Voraussetzung:

- Quiltoberseite, Watteeinlage und Quiltunterseite sind gut aufeinander gesteckt oder geheftet.
- Transporteur ist versenkt.
- Stopffuss #9 ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Bei Bedarf, Oberfadenspannung anpassen.
- > Um ein Verschieben des Stoffes zu vermeiden, Nadelposition unten anwählen.
- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» drücken.
- > Um den Stoff wie in einem Rahmen zu führen, beide Hände nahe beim Nähfuss halten. Dabei sicherstellen, dass die Nadel nicht mehrmals direkt nacheinander am selben Ort einsticht.
- > Um beim Quiltten von Ecken einen minimalen Stichabstand sicherzustellen, Stickgeschwindigkeit reduzieren.
- > Wenn der Faden obenauf liegt, Stoff langsamer führen.
- > Bei Knötchenbildung auf der Rückseite, Stoff schneller führen.



11 BERNINA Stichregulator (BSR)

Der BERNINA Stichregulator gleicht beim Freihandnähen – einer immer beliebter werdenden Nähtechnik – die Stichlänge aus, die durch das freie Führen des Stoffes entsteht. Beim Freihandnähen wird jeder Stich durch den BSR-Nähfuss gleichmässig lang und das Stichbild wird schön regelmässig.

Sobald der BSR-Nähfuss montiert und der Transporteur versenkt wurde, erscheint im Display der Maschine die Auswahlmöglichkeit des gewünschten Modus. Der BSR-Nähfuss kann sowohl mit dem Geradstich, als auch mit dem Zickzack angewendet werden.

Der BSR-Nähfuss reagiert auf die Bewegung des Stoffs und steuert dadurch die Geschwindigkeit der Maschine bis zur maximal möglichen Geschwindigkeit. Dabei gilt: Je schneller der Stoff bewegt wird, desto höher ist die Geschwindigkeit der Maschine.

Wird der Stoff zu schnell bewegt, ertönt ein akustisches Signal. Der Beeper kann im «BSR»-Display ein- oder ausgeschaltet werden. Der Ton für den Beeper kann auch im Setup-Programm ein- oder ausgeschaltet werden.

11.1 BSR-Modus 1

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden. BSR-Modus starten. Am Nähfuss erscheint ein rotes Licht. Durch Bewegen des Stoffs beschleunigt die Maschine. Wird der Stoff nicht mehr bewegt, ist ein Vernähen auf der Stelle, ohne eine zusätzliche Taste zu drücken, möglich. Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser oder Verwendung der Taste «Start/Stopp» schaltet der BSR-Modus 1 nicht automatisch ab.

11.2 BSR-Modus 2

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden. Die Maschine startet nur, wenn der Fussanlasser oder die Taste «Start/Stopp» gedrückt und gleichzeitig der Stoff bewegt wird. Ohne Stofftransport schaltet der BSR 2-Modus nach ca. 7 Sekunden aus. Das rote Licht erlischt (nur beim Arbeiten mit der Taste «Start/Stopp»). Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser erlischt das rote Licht nicht.

11.3 BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1

Diese Funktion erlaubt das Freihandquiltten mit Geradstich und einer vorgewählten Stichlänge bis 4 mm. Die eingestellte Stichlänge wird unabhängig von der Bewegung des Stoffs, innerhalb einer bestimmten Geschwindigkeit, beibehalten.

11.4 BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2

Der Zickzack wird z. B. für Fadenmalerei verwendet. Die eingestellte Stichlänge wird beim Nähen mit Zickzack **nicht** beibehalten, die BSR-Funktion vereinfacht aber die Anwendung.

11.5 Nähvorbereitung zum Quilten

BSR-Nähfuss montieren

Voraussetzung:

- Maschine ist ausgeschaltet.
 - Nadel ist hochgestellt.
 - Nähfuss ist hochgestellt.
- > Montierten Nähfuss entfernen.
> BSR-Nähfuss montieren.

- > Stecker des Kabels senkrecht in den BSR-Anschluss (1) einstecken, bis er fühlbar einrastet.



- > Maschine einschalten.
 - BSR-Display öffnet sich und der BSR 1-Modus ist aktiviert.

Nähfusssohle wechseln

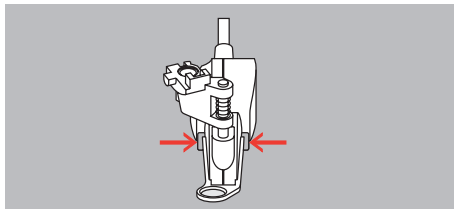
ACHTUNG

Linse des BSR-Nähfusses ist verschmutzt

Maschine erkennt den BSR-Nähfuss nicht.

- > Linse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

- > Nadel hochstellen.
- > BSR-Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > BSR-Nähfuss von der Maschine entfernen.
- > Beide Drucktasten am BSR-Nähfuss zusammendrücken.



- > Nähfusssohle nach unten aus der Führung ziehen.
- > Neue Nähfusssohle in der Führung nach oben schieben, bis sie einrastet.
- > BSR-Nähfuss montieren.

11.6 BSR-Modus verwenden






Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden.

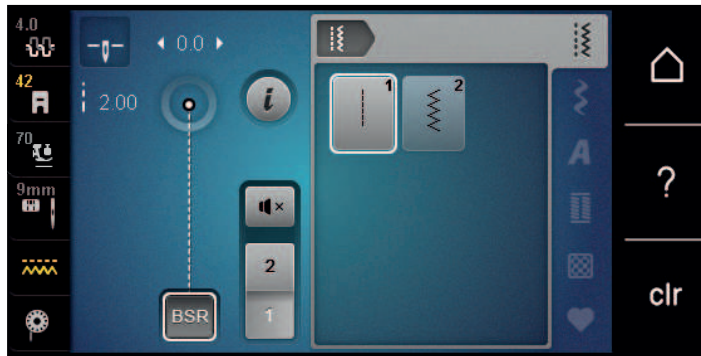
Start mit dem Fussanlasser: Der Fussanlasser muss während des Quiltens gedrückt werden. Die Maschine läuft im BSR-Modus 1 so lange weiter, bis der Fussanlasser losgelassen wird, auch wenn der Stoff nicht bewegt wird.

Wird das Quilten im BSR-Modus 2 gestoppt, näht die Maschine je nach Nadelposition einen weiteren Stich und stoppt mit Nadelposition oben.

Voraussetzung:

- Anschiebetisch ist montiert.
- Kniehebel ist montiert.
- > Transporteur versenken.
- > Gewünschten BSR-Modus einstellen.

-  > Um den Nähfuß zu senken, Taste «Start/Stop» oder den Fussanlasser drücken.
-  > Um den BSR-Modus zu starten, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder den Fussanlasser erneut drücken und gedrückt halten.
 - Am BSR-Nähfuß leuchtet ein rotes Licht.
-  > Um die Geschwindigkeit der Maschine im BSR-Modus zu steuern, Stoff bewegen.
-  > Um den BSR-Modus zu stoppen, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder Fussanlasser loslassen.
 - Der BSR-Modus stoppt und das rote Licht am Nähfuß erlischt.
-  > Um den BSR-Modus zu deaktivieren und ohne automatische Stichlängen zu quilten, «BSR-Modus» antippen.





11.7 Vernähen


Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stop»

Voraussetzung:

- BSR-Nähfuß ist montiert und an die Maschine angeschlossen.
- BSR-Display ist geöffnet und der BSR-Modus 1 ist aktiv.

- > Transporteur versenken.
- > Nähfuß tiefstellen.
-  > Taste «Nadelposition oben/unten» 2x drücken.
 - Unterfaden wird heraufgeholt.


- > Ober- und Unterfaden halten.
-  > Taste «Start/Stop» drücken.
 - Der BSR-Modus startet.

- > 5 – 6 Vernähstiche nähen.
-  > Taste «Start/Stop» drücken.
 - Der BSR-Modus stoppt.
- > Faden abschneiden.

Vernähen im BSR-Modus 2

Voraussetzung:

- BSR-Nähfuß ist montiert und an die Maschine angeschlossen.
- BSR-Display ist geöffnet und der BSR-Modus 2 ist aktiv.

- > Nähfuß tiefstellen.
-  > «i-Dialog» antippen.

-  > «Vernähen» antippen.

-  > Fussanlasser oder Taste «Start/Stop» drücken.

Durch das Bewegen des Stoffes werden einige kurze Stiche genäht, dann ist die eingestellte Stichlänge aktiv und die Vernähfunktion wird automatisch deaktiviert.

12 My BERNINA Sticken

12.1 Übersicht Stickmodul



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Lösehebel/Tragegriff | 4 | Führungsschienen für die Maschine |
| 2 | Stickarm | 5 | Anschluss an die Maschine |
| 3 | Kupplung für Stickrahmenbefestigung | | |

12.2 Mitgeliefertes Zubehör Stickmodul

Mitgeliefertes Stickzubehör



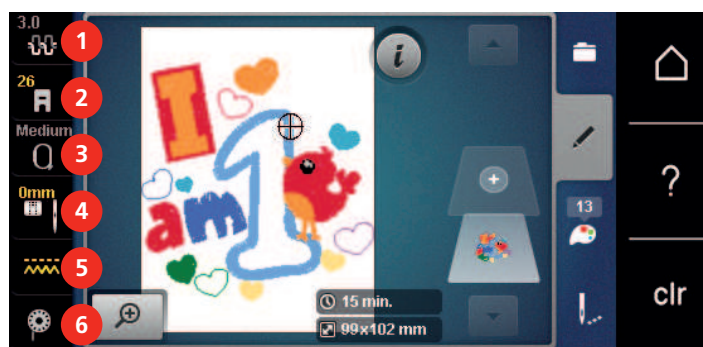
Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Tropfenförmiger Stickfuss #26	Zum Sticken, Stopfen und Freihandquiltten.
	Grosser, ovaler Stickrahmen (inkl. Stickschablone)	Zum Sticken von Stickmustern oder Stickmusterkombinationen. Max. Stickfläche: 145 × 255 mm (5,7 × 10,0 in)

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Mittlerer Stickrahmen (inkl. Stickschablone)	Zum Sticken von Stickmustern oder Stickmusterkombinationen. Max. Stickfläche: 100 × 130 mm (3,9 × 5,1 in)
	Sticknadelsortiment	Zum Sticken.
	Stickschablonenhalter	Zum Fixieren der Schablone im Stickrahmen.
	Spulennetz	Zum gleichmässigen Fadenabzug von der Fadenspule, z. B. Nylon, Rayon, Seide oder Metallic.

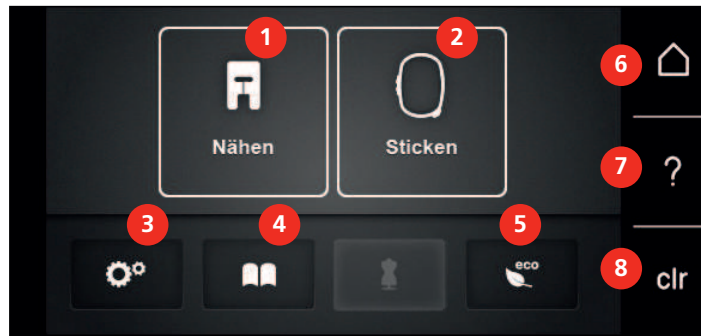
12.3 Übersicht Benutzeroberfläche

Übersicht Funktionen/Anzeigen



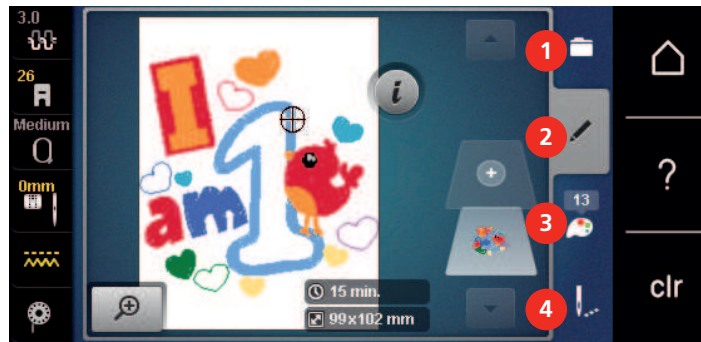
- | | | | |
|---|---|---|------------------------------|
| 1 | «Oberfadenspannung» | 4 | «Stichplatten-/Nadelauswahl» |
| 2 | «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» | 5 | «Transporteuranzeige» |
| 3 | «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» | 6 | «Unterfaden» |

Übersicht Systemeinstellungen



- | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------------|
| 1 | «Nähmodus» | 5 | «eco-Modus» |
| 2 | «Stickmodus» | 6 | «Home» |
| 3 | «Einstellungen» | 7 | «Hilfe» |
| 4 | «Tutorial» | 8 | «Einstellungen löschen» |

Übersicht Auswahlmenu Sticken



- | | | | |
|---|--------------|---|---------------------|
| 1 | «Auswahl» | 3 | «Farbinformationen» |
| 2 | «Bearbeiten» | 4 | «Sticken» |

12.4 Wichtige Stickinformationen

Oberfaden

Eine gute Qualität ist bei Stickfäden wichtig, damit die Stickerei nicht durch Fadenunregelmässigkeiten oder Fadenbruch beeinträchtigt wird.

Stickereien sind besonders wirkungsvoll, wenn als Oberfaden glänzende, feine Stickgarne verwendet werden. Fadenhersteller bieten eine grosse Faden- und Farpalette an.

- Glanz-Polyesterfaden ist ein strapazierfähiger, reissfester und farbechter Faden, der sich für alle Arten von Stickereien eignet.
- Viskose ist eine feine, naturähnliche Faser mit Seidenglanz, die sich für feine Stickereien eignet, welche nicht zu fest strapaziert werden.
- Metallfaden ist ein feiner bis mitteldicker glänzender Faden, der sich für Spezialeffekte in der Stickerei eignet.
- Bei Metallfäden sollte der automatische Unterfadenschneider ausgeschaltet und auch die anderen Fadenschneider nicht verwendet werden, da sich die Messer sonst sehr schnell abnützen können.

- Bei Metallfäden sollten die Geschwindigkeit und die Oberfadenspannung reduziert werden.



Unterfaden

Meistens wird beim Sticken schwarzer oder weisser Unterfaden verwendet. Wenn beide Seiten gleich aussehen sollen, dann ist es zu empfehlen, einen gleichfarbigen Unter- und Oberfaden zu verwenden.



- Stickunterfaden ist ein besonders weicher und leichter Polyesterfaden, der sich als Unterfaden gut eignet. Dieser spezielle Unterfaden sorgt für eine gleichbleibende Fadenspannung und für eine optimale Verschlingung von Ober- und Unterfaden.

Wahl des Stickdateiformats

Damit Stickmuster von der BERNINA Stickmaschine gelesen werden können, müssen sie mit der BERNINA Sticksoftware hergestellt und als EXP-Datei exportiert werden. Neben der eigentlichen Stickdatei werden zusätzlich eine BMP-Datei und eine INF-Datei generiert. Die BMP-Datei ermöglicht eine Bildvorschau des Stickmusters und die INF-Datei enthält die Informationen zu den Fadenfarben. **Hinweis:** Fehlt die INF-Datei, wird das Stickmuster nicht mit den korrekten Fadenfarben, sondern nur mit Standardfarben angezeigt. In diesem Fall können die Farben manuell in der Farbübersicht des Musters auf der Maschine eingetragen werden.

Zusätzlich können folgende Stickformate von der Maschine gelesen werden: SEW, PES, PEC, XXX, PCS, JEF und DST. BERNINA International AG gibt keine Garantie, dass die Stickmuster, welche nicht mit der BERNINA Sticksoftware hergestellt oder konvertiert wurden, korrekt gelesen und ausgestickt werden.

Stickprobe

Eine Stickprobe sollte immer auf einem Reststück des Originalstoffs gestickt und mit der später verwendeten Einlage verstärkt werden. Für die Stickprobe ist es empfehlenswert, dieselben Farben, Fäden und Nadeln zu verwenden, die auch für das Stickprojekt zum Einsatz kommen sollen.

Grösse des Stickmusters

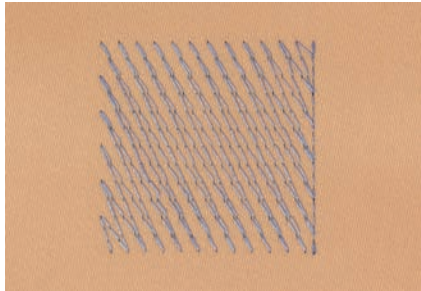
Stickmuster können in der Stickmaschine oder auf dem PC mit der BERNINA Sticksoftware (Sonderzubehör) vergrössert oder verkleinert werden. Vergrösserungen und Verkleinerungen bis zu 20 % ergeben die besten Resultate.

Muster von Drittanbietern austicken

BERNINA empfiehlt, Stickmuster jeglichen Dateiformats über das kostenlose Programm «BERNINA Embroidery Software» auf einen USB-Stick zu laden. Mit «BERNINA Embroidery Software» wird sichergestellt, dass Stickmuster korrekt gelesen und ausgestickt werden. «BERNINA Embroidery Software» kann unter www.bernina.com/v9 eine kostenlose Testversion für 30 Tage heruntergeladen werden.

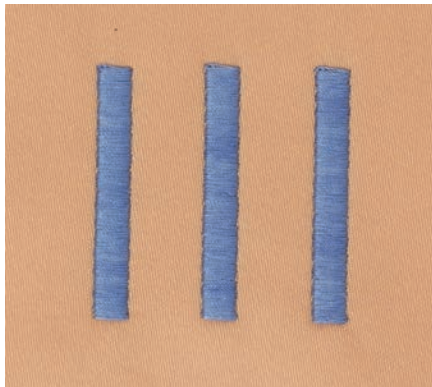
Unterlagenstiche

Unterlagenstiche bilden die Grundlage eines Stickmusters und sorgen für eine Stabilisierung und Formerhaltung des Stickgrunds. Sie sorgen auch dafür, dass die Deckstiche des Stickmusters weniger tief in die Maschen oder den Flor des Stoffs versinken.



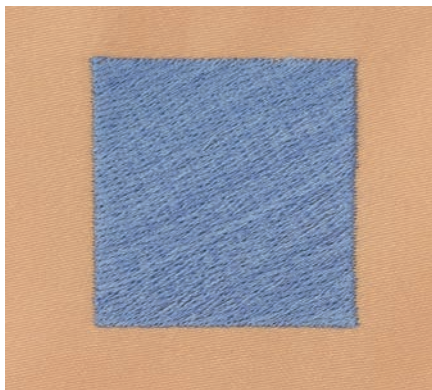
Satin- oder Blattstich

Der Satinstich sticht abwechselnd auf der einen und auf der gegenüberliegenden Seite ein, sodass der Faden die Figur in einem sehr dichten Zickzackmuster deckt. Satinstiche eignen sich zum Füllen schmaler und kleiner Formen. Sie sind zum Ausfüllen grosser Flächen ungeeignet, da lange Stiche zu lose sind und den Stoff nicht richtig decken. Es besteht die Gefahr, dass bei zu langen Stichen die Fäden an etwas hängen bleiben und die Stickerei dadurch beschädigt wird.



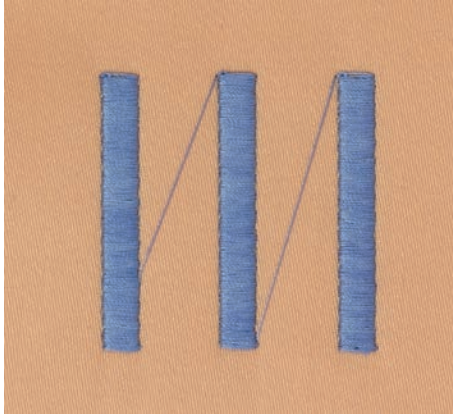
Steppstich

Viele kurze, gleich lange Stiche werden in versetzten Reihen sehr nahe aneinander gestickt und ergeben dadurch eine dichte Füllfläche.



Verbindungsstiche

Lange Stiche, die benutzt werden, um von einem Teil des Stickmusters zum nächsten zu gelangen. Vor und nach dem Verbindungsstich werden Vernähstiche gestickt. Verbindungsstiche werden weggeschnitten.

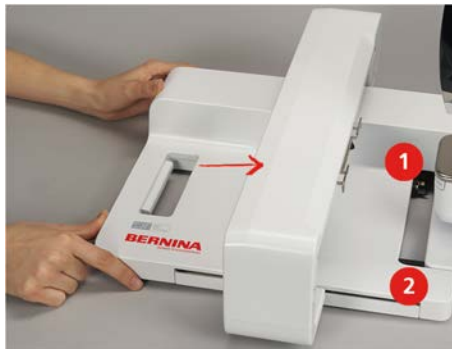


13 Stickvorbereitungen

13.1 Stickmodul anschliessen

Voraussetzung:

- Anschlagetisch darf nicht montiert sein.
- > Stickmodul und Maschine auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen.
- > Sicherstellen, dass der Stickarm ungehindert bewegt werden kann.
- > Stickmodul von links nach rechts vorsichtig in den Stickmodulanschluss der Maschine (1) und die Führungsschiene (2) schieben.



13.2 Stickmodul entfernen

- > Den Lösehebel (1) am Tragegriff des Stickmoduls drücken, gedrückt halten und gleichzeitig das Stickmodul vorsichtig nach links wegziehen.



13.3 Maschine vorbereiten

Transporteur versenken

- > Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



Stickmuster wählen

Alle Stickmuster lassen sich entweder direkt aussticken oder können mit den verschiedenen Funktionen, welche die Stickmaschine anbietet, verändert werden. Alle Stickmuster finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung. Darüber hinaus können Stickmuster aus dem eigenen Speicher oder vom BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) geladen werden.



> «Home» antippen.



> «Stickmodus» antippen.

> Alphabet, Stickmuster oder eigenes Stickmuster aus einem der Ordner wählen.



13.4 Stickfuss

Stickfuss montieren

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Befestigungshebel nach oben drücken (1).
- > Nähfuss wegziehen (2).



- > Stickfuss von unten in die Halterung einführen.
- > Befestigungshebel nach unten drücken.



Stickfuss in der Benutzeroberfläche wählen

Nach der Montage des entsprechenden Stickfusses kann dieser ausgewählt und auf der Maschine gespeichert werden. Darüber hinaus lassen sich alternative Füße anzeigen, die für das jeweils gewählte Stickmuster zur Verfügung stehen.

- > Maschine einschalten.
- > Stickmuster wählen.
- > «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» antippen.
- > Montierten Stickfuss wählen.



13.5 Nadel und Stichplatte

Sticknadel montieren



Sticknadeln des Typs 130/705 H-SUK verfügen über ein grösseres Öhr und sind leicht gerundet. Dies wirkt der Fadenabreibung beim Einsatz von Rayon- und Baumwollstickgarnen entgegen. Je nach Stickfaden empfehlen sich Nadelstärken Nr. 70-SUK bis Nr. 90-SUK.

- > Nadel hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Montierten Fuss entfernen.
- > Befestigungsschraube der Nadel von Hand lösen.



- > Nadel nach unten ziehen.
- > Neue Nadel mit der flachen Seite nach hinten halten.
- > Nadel bis zum Anschlag nach oben schieben.
- > Befestigungsschraube von Hand festziehen.

Sticknadel in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Nadel kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Stichplatte verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.

> Montierte Nadel wählen.



- Wenn die gewählte Nadel in Verbindung mit der Stichplatte geeignet ist, kann mit dem Sticken begonnen werden.
- Wenn die gewählte Nadel in Verbindung mit der Stichplatte nicht geeignet ist, wird das Starten der Maschine automatisch verhindert.

Nadeltyp und Nadelstärke merken

Praktische Erinnerungsfunktion: Damit keine Informationen verloren gehen, können Nadeltyp und Nadelstärke zusätzlich auf der Maschine gespeichert werden. Der gespeicherte Nadeltyp und die gespeicherte Nadelstärke können so jederzeit überprüft werden.



> «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



> «Nadelinformationen» antippen.



> Nadeltyp (1) der montierten Nadel wählen.

Nadelposition oben/unten einstellen



- > Um den Faden nach oben zu holen, Taste «Nadelposition oben/unten» drücken.
 - Die Nadel senkt und hebt sich einmal.

Stichplatte montieren

Die Stichplatte (Gerad- und CutWork-Stichplatte) hat im Bereich der Nadel ein kleines Loch. Der Fadeneinzug (Fadenverknötung von Ober- und Unterfaden) wird dadurch optimiert. Dies ergibt ein schöneres Stichbild.

> Um den Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



STICKVORBEREITUNGEN

- > Maschine ausschalten.
- > Nadel entfernen.
- > Nähfuß entfernen.
- > Stichplatte an der Markierung hinten rechts nach unten drücken, bis sie abkippt.



- > Stichplatte entfernen.
- > Öffnungen der Stichplatte (Gerad- und CutWork-Stichplatte) über den entsprechenden Führungsstiften platzieren und nach unten drücken, bis sie einrastet.

Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Stichplatte kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Nadel verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Gerad- und CutWork-Stichplatte wählen.



Unterfaden heraufholen

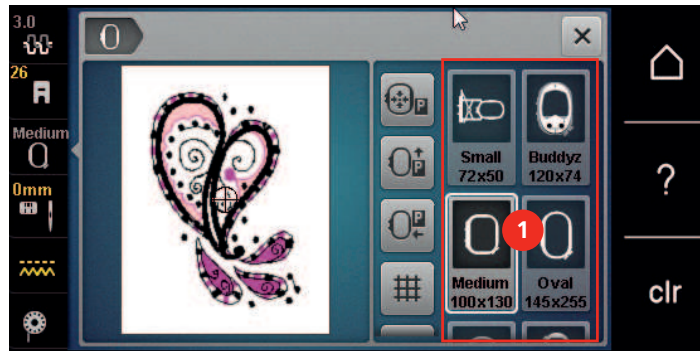
Um den Unterfaden heraufholen zu können, muss die Maschine zum Sticken bereit sein. Der Unterfaden kann in einem Schritt für eine manuelle Verknotung heraufgeholt werden. Falls keine Vernähstiche gewünscht sind, ist es empfehlenswert, die Vernähstiche im Setup-Programm auszuschalten.



- > Oberfaden festhalten.
- > Taste «Nadelposition oben/unten» drücken.
 - Unterfaden wird automatisch heraufgeholt.

13.6 Stickrahmen

Übersicht Stickrahmenauswahl



1 Stickrahmenauswahl

Stickrahmen wählen

Das beste Stickresultat wird erzielt, wenn der kleinstmögliche Stickrahmen zum Stickmuster gewählt wird. Das Stickmuster hat eine voreingestellte Grösse, die angezeigt wird.

Voraussetzung:

- Stickmuster ist gewählt.



- > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.
 - Die Maschine wählt automatisch den optimalen Stickrahmen für die Stickmustergrösse aus. Sollte der voreingestellte Stickrahmen nicht verfügbar sein, kann ein anderer gewünschter Stickrahmen gewählt werden. Wird ein Rahmen eingesetzt, der nicht dem ausgewählten entspricht, gilt der montierte Rahmen als aktiv und der Stickmusterbereich wird entsprechend angepasst.
- > Gewünschten Stickrahmen wählen.

Stickvlies zum Wegreissen

Durch ein Stickvlies erhält das Stickprojekt mehr Stabilität. Ein Stickvlies zum Wegreissen eignet sich für alle gewobenen Stoffe und solche, die nicht dehnbar sind. Es können 1 – 2 Lagen verwendet werden. Stickvliese sind in verschiedenen Stärken erhältlich. Bei grösseren Stickflächen bleibt das Stickvlies unter dem Stickfaden erhalten. Das Stickvlies wird mit Klebespray auf der Rückseite des Stoffs fixiert. Nach dem Sticken wird das überstehende Stickvlies vorsichtig weggerissen.

Stickvlies zum Wegschneiden

Durch ein Stickvlies erhält das Stickprojekt mehr Stabilität. Ein Stickvlies zum Wegschneiden eignet sich für alle elastischen Stoffe. Es können 1 – 2 Lagen verwendet werden. Stickvliese sind in verschiedenen Stärken erhältlich. Bei grösseren Stickflächen bleibt das Stickvlies unter dem Stickfaden erhalten. Das Stickvlies wird mit Klebespray auf der Rückseite des Stoffs fixiert. Nach dem Sticken wird das überstehende Stickvlies vorsichtig weggeschnitten.

Klebespray verwenden

Die Verwendung von Klebespray ist bei allen dehnbaren und glatten Stoffen und Strickware zu empfehlen. Es verhindert das Verziehen und das Verrutschen des Stoffs. Applikationen werden durch das Klebespray exakt fixiert. Das Klebespray sollte nicht in der Nähe der Maschine verwendet werden, um Verschmutzungen zu vermeiden.

- > Klebespray mit einem Abstand von 25 – 30 cm (9 – 12 inch) sparsam auf das Stickvlies sprühen.
- > Stoff und eingesprühtes Stickvlies faltenfrei übereinander legen und andrücken.
- > Kleinere Teile, wie Hosentaschen oder Kragen, auf dem Stickvlies fixieren.
- > Um Druckstellen zu vermeiden, zum Beispiel bei Frotteestoff oder Polarvliesen, Teile nicht einspannen, sondern Stickvlies besprühen und einspannen.

- > Zu bestickende Teile fixieren.
- > Kleberückstände vor dem Starten der Maschine beseitigen.

Stärkespray verwenden

Stärkespray gibt feinen, locker gewobenen Stoffen zusätzlichen Halt. Unter dem Stoff sollte immer eine zusätzliche Einlage verwendet werden.

- > Stoff mit Stärkespray einsprühen.
- > Stoff gut trocknen lassen und bei Bedarf mit dem Bügeleisen trockenbügeln.

Klebeeinlage verwenden

Klebeeinlagen sind in unterschiedlichen Stärken erhältlich. Es empfiehlt sich, eine Klebeeinlage zu verwenden, die sich leicht vom Grundstoff lösen lässt. Eine Klebeeinlage eignet sich für alle Stoffe, die sich leicht verziehen lassen, zum Beispiel dehnbare Stoffe wie Trikot oder Jersey.

- > Klebeeinlage mit einem warmen Bügeleisen auf der Stoffunterseite aufkleben.

Selbstklebeeinlage verwenden

Selbstklebeeinlagen eignen sich für Stoffe wie Jersey und Seide sowie für Stickprojekte, die sich nicht in einen Stickrahmen spannen lassen.

- > Einlage so in den Stickrahmen spannen, dass die Papierseite oben liegt.
- > Papier mit einer Schere anritzen, um das Papier im Rahmenbereich zu entfernen.
- > Stoff auf der freigelegten Klebeeinlage platzieren und festdrücken.
- > Kleberückstände vor dem Starten der Maschine beseitigen.

Wasserlösliche Einlage verwenden



Es ist empfehlenswert, bei Spitzenstickereien 1 – 3 Lagen der wasserlöslichen Einlage in den Stickrahmen einzuspannen. Da das Stickmuster nicht auf Stoff aufgestickt wird, bleibt nur das fadengestickte Stickmuster übrig. Die Stickmuster sollten unbedingt mit kurzen Stichen verbunden sein, da die einzelnen Stickmuster ansonsten herausfallen.

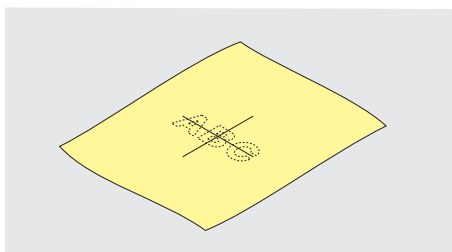
Wasserlösliche Einlagen sind geeignet für leichte Stoffe, bei denen andere Einlagen durchscheinen, sowie für Spitzenstickereien. Die Einlage lässt sich nach dem Sticken mit Wasser auswaschen. Die Einlage schützt langfaserige Stoffe hervorragend, damit z. B. die Schlingen bei Frottee nicht verletzt werden. Das Einsinken der Fäden und das Herausschauen einzelner Schlaufen zwischen der Stickerei wird verhindert.

- > Einlage auf die Stoffunterseite legen.
- > Einlage bei Bedarf mit Klebespray fixieren.
- > Florige Stoffe auf der Vorderseite zusätzlich mit einer passenden Einlage verstärken und bei Bedarf mit Heftstichen befestigen.
- > Alle Lagen zusammen in den Stickrahmen einspannen.
- > Nach dem Sticken, Stickmuster auswaschen und zum Trocknen flach hinlegen.

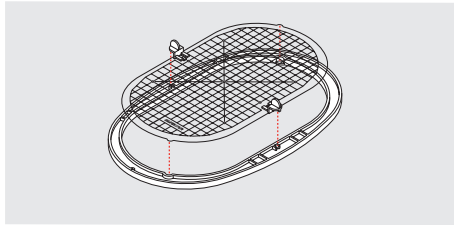
Stickrahmen vorbereiten

Der Stickrahmen besteht aus einem äusseren und einem inneren Rahmen. Zu jedem Stickrahmen gehört eine entsprechende Stickschablone. Der Stickbereich ist mit 1 cm (0.39 inch) grossen Quadraten gerastert. Der Mittelpunkt und die Eckpunkte der Mittellinien sind mit Löchern versehen. Die gewünschten Bezeichnungen können auf den Stoff übertragen werden.

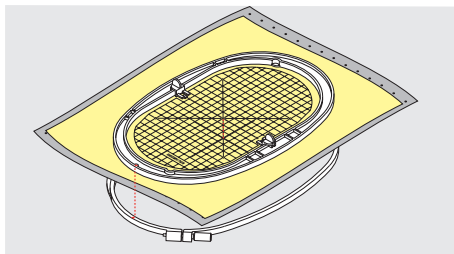
- > Mittelpunkt des Stickmusters mit einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren.



- > Einstellschraube des äusseren Rahmens lösen.
- > Inneren Rahmen entfernen.
- > Sicherstellen, dass die Pfeilmarkierungen an beiden Rahmen beim Montieren aufeinandertreffen.
- > Stickschablonenhalterung montieren.
- > Stickschablone so in den inneren Rahmen legen, dass der BERNINA Schriftzug am vorderen Rand bei der Pfeilmarkierung liegt, bis sie einrastet.



- > Stoff unter den inneren Rahmen legen.
- > Den Mittelpunkt des Stickmusters auf die Mitte der Stickschablone ausrichten.
- > Stoff und inneren Rahmen so auf den äusseren Rahmen legen, dass die Pfeilmarkierungen der beiden Rahmen aufeinander treffen.



- > Beide Rahmen so ineinander schieben, dass sich der Stoff dabei nicht verschiebt.
- > Stoff straff in den Stickrahmen einspannen.
- > Schraube anziehen.
- > Stickschablone mittels Stickschablonenhalterung aus dem Stickrahmen entfernen.
- > Um den Freiarm nicht zu zerkratzen, inneren Rahmen so in den äusseren Rahmen drücken, dass der innere Rahmen inkl. Stoff bis zu 1 mm nach unten übersteht.

Stickrahmen montieren und entfernen

Stickrahmen montieren

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Den Stickrahmen mit der rechten Stoffseite nach oben und der Rahmenkupplung nach links halten.
- > Den Stickrahmen unter dem Nähfuss positionieren.
- > Drucktasten der Stickrahmenkupplung gegeneinander drücken.
- > Den Stickrahmen über die Kupplung am Stickarm stellen.
- > Den Stickrahmen nach unten drücken, bis er einrastet.
- > Drucktasten loslassen.
- > Den Stickrahmen an der Maschine auswählen.
- > Vor dem ersten Gebrauch des Stickrahmens oder wenn Nadelposition und Stickrahmenmitte nicht übereinstimmen, den Stickrahmen an der Maschine justieren.

Stickrahmen entfernen

- > Drucktasten an der Stickrahmenkupplung gegeneinander drücken.
- > Den Stickrahmen herausheben.




Übersicht Stickfunktionen



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--|
| 1 | «Stickrahmen zur Nadel zentrieren» | 4 | «Gitter ein/aus» |
| 2 | «Stickrahmen nach hinten verschieben» | 5 | «Stickmustermitte» |
| 3 | «Stickrahmen nach links verschieben» | 6 | «Virtuelle Positionierung»
(wird durch Scrollen sichtbar) |




Stickrahmen zur Nadel zentrieren

Das Verschieben des Stickrahmens erleichtert das Einfädeln des Oberfadens, wenn sich die Nadel in der Nähe des Stickrahmens befindet.

-  > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.
-  > «Stickrahmen zur Nadel zentrieren» antippen.
> Oberfaden einfädeln.
-  > Um den Stickrahmen zur letzten Position zurückzubewegen, Taste «Start/Stop» drücken.





Stickrahmen nach hinten verschieben

Damit die Unterfadenspule einfacher gewechselt werden kann, empfiehlt es sich, den Stickrahmen vor dem Einfädeln nach hinten zu verschieben. Dadurch wird der Greiferdeckel besser zugänglich.

-  > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.
-  > «Stickrahmen nach hinten verschieben» antippen.
> Unterfaden einfädeln. (siehe Seite 44)
-  > Um den Stickrahmen zur letzten Position zurückzubewegen, Taste «Start/Stop» drücken. Evtl. Oberfaden zurückziehen.

Stickmodul für den Nähmodus verschieben

Das Stickmodul kann so positioniert werden, dass auch bei angeschlossenem Stickmodul sämtliche Nähprojekte umgesetzt werden können.

-  > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.
> Stickrahmen entfernen.
-  > «Stickrahmen nach links verschieben» antippen.
-  > «Home» antippen.
-  > «Nähmodus» antippen.

Gitter ein/aus

Durch das Einblenden der Rahmenmitte und der gerasterten Hilfslinien kann das Stickmuster genauer platziert werden.



> «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.



> Um die Rahmenmitte auf dem Display anzuzeigen, «Gitter ein/aus» antippen.

> Um die gerasterten Hilfslinien anzuzeigen, «Gitter ein/aus» erneut antippen.

> Um die Rahmenmitte und die gerasterten Hilfslinien auszublenden, «Gitter ein/aus» erneut antippen.

Stickmustermitte wählen

Der Stickrahmen wird so positioniert, dass sich die Nadel genau über der Mitte des Stickmusters oder über dem Musteranfang befindet.



> «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.



> Um den Stickrahmen so zu positionieren, dass sich die Nadel genau über der Mitte des Stickmusters befindet, «Stickmustermitte» antippen.

> Um den Stickrahmen so zu positionieren, dass sich die Nadel genau über dem Musteranfang befindet, «Stickmustermitte» erneut antippen.

Stickrahmen virtuell positionieren

Der Stickrahmen wird bei Neupositionierung des Stickmusters automatisch auf die neue Position bewegt. Daher ist das Feld «Virtuelle Positionierung» automatisch aktiviert und gelb umrandet, wenn ein Stickrahmen montiert ist.

Voraussetzung:

- Stickrahmen ist montiert.



> «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.



> Um das automatische Bewegen des Stickrahmens bei Neupositionierung des Stickmusters auszuschalten, «Virtuelle Positionierung» antippen.

– «Virtuelle Positionierung» ist nicht gelb umrandet.

> Um das automatische Bewegen des Stickrahmens bei Neupositionierung des Stickmusters einzuschalten, «Virtuelle Positionierung» erneut antippen.

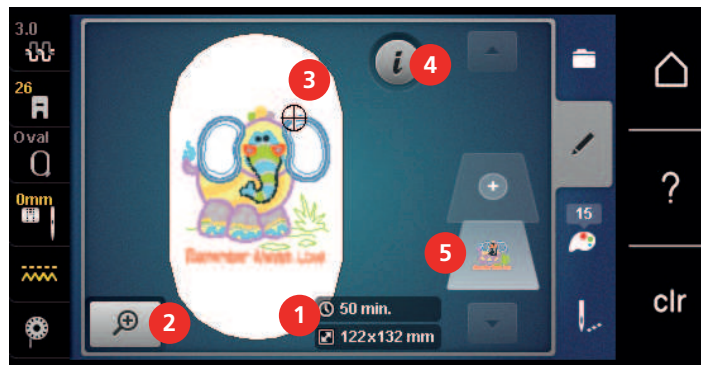
14 Setup-Programm

14.1 Stickeinstellungen im Setup-Programm verändern

Weitere Informationen zu diesem Thema (siehe Seite 50).

15 Kreatives Sticken

15.1 Übersicht Sticken



- | | | | |
|---|--|---|---------------------|
| 1 | Stickzeit/Stickmustergröße | 4 | «i-Dialog» |
| 2 | Stickmusteransicht vergrößern, verkleinern und verschieben | 5 | Stickmustererebenen |
| 3 | Bestickbare Fläche | | |

15.2 Stickmuster wählen und wechseln



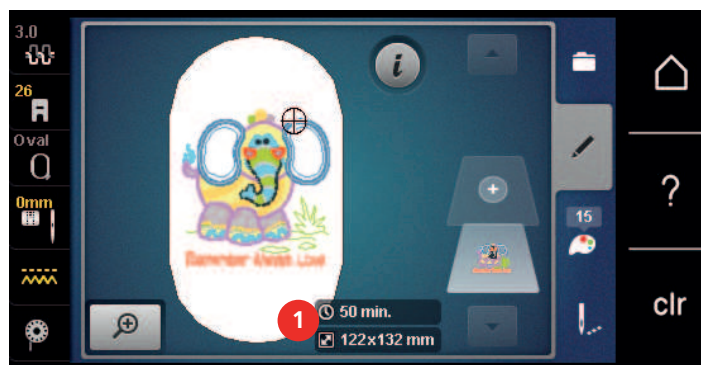
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster laden» antippen.
- > Neues Stickmuster wählen.

15.3 Stickzeit und Stickmustergröße kontrollieren

Im Display «Bearbeiten» wird unten rechts (1) die geschätzte Stickzeit in Minuten sowie die Breite und Höhe des Stickmusters in Millimetern oder Inch angezeigt.



15.4 Geschwindigkeit regulieren

Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitsregler regulieren

Die maximal mögliche Nähgeschwindigkeit kann mit dem Geschwindigkeitsregler stufenlos angepasst werden.

- > Um die Geschwindigkeit zu reduzieren, den Geschwindigkeitsregler nach links schieben.
- > Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, den Geschwindigkeitsregler nach rechts schieben.

Geschwindigkeit mit dem Fussanlasser regulieren

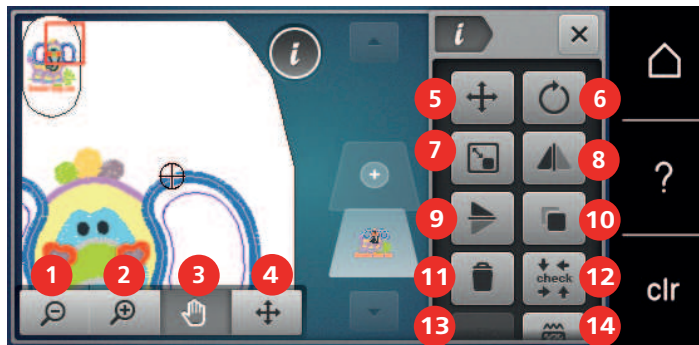
Die Nähgeschwindigkeit kann mit dem Fussanlasser bis zur maximal möglichen Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser vorsichtig nach unten drücken.
- > Um schneller zu nähen, Fussanlasser weiter nach unten drücken.
- > Um die Maschine zu stoppen, Fussanlasser loslassen.

15.5 Stickmuster bearbeiten

Übersicht Stickmuster bearbeiten

- > Um ein Stickmuster zu bearbeiten, Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- | | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | «Ansicht verkleinern» | 8 | «Spiegeln links/rechts» |
| 2 | «Ansicht vergrößern» | 9 | «Spiegeln oben/unten» |
| 3 | «Ansicht verschieben» | 10 | «Duplizieren» |
| 4 | «Stickmuster verschieben» | 11 | «Löschen» |
| 5 | «Stickmuster verschieben» | 12 | «Stickmustergröße kontrollieren» |
| 6 | «Stickmuster drehen» | 13 | «WordArt»
(nur bei gewähltem Alphabet) |
| 7 | «Stickmustergröße verändern» | 14 | «Stichart/Stickdichte» |

Stickmusteransicht vergrößern

Die Ansicht des Stickmusters kann vergrößert werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.



- > Um die Ansicht des Stickmusters zu bearbeiten, «Ansicht vergrößern» antippen.



- > Um die Stickmusteransicht um je eine Stufe zu vergrößern, «Ansicht vergrößern» 1 bis 4x antippen.



- > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» 1 bis 4x antippen.

Stickmusteransicht verkleinern

Die Ansicht des Stickmusters kann verkleinert werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.



- > Um die Ansicht des Stickmusters zu bearbeiten, «Ansicht vergrößern» antippen.



- > Um die vergrößerte Stickmusteransicht um je eine Stufe zu verkleinern, «Ansicht verkleinern» 1 – 4x antippen.

Stickmusteransicht verschieben

Die Ansicht des Stickmusters kann verschoben werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.



- > Stickmuster wählen.
- > Um das «Ansicht verschieben» zu aktivieren, «Ansicht vergrößern» antippen.



- «Ansicht verschieben» ist aktiv (dunkelgrau).
- > Ansicht des Stickmusters verschieben.
 - Die Stickposition wird nicht verändert.



- > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» antippen.

Stickmuster in vergrößerter Ansicht verschieben

Die Ansicht des Stickmusters kann verschoben werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.



- > Stickmuster wählen.
- > Um das Feld «Stickmuster verschieben» anzuzeigen, «Ansicht vergrößern» antippen.



- > «Stickmuster verschieben» antippen.
 - Feld wird dunkelgrau.
- > Ansicht des Stickmusters verschieben.
 - Die Stickposition wird verändert.



- > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» antippen.

Stickmuster verschieben



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stickmuster verschieben» antippen.
- > Um das Stickmuster in Querrichtung (horizontal) in 1/10-mm-Schritten zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um das Stickmuster in Längsrichtung (vertikal) in 1/10-mm-Schritten zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen, oder das Stickmuster antippen, gedrückt halten und das Stickmuster frei verschieben.
 - Die Verschiebung wird in den gelb umrandeten Feldern angezeigt.





- > «Stickmuster zentrieren» antippen.
 - Das Stickmuster wird in die Mitte des Stickrahmens verschoben.


Stickmuster drehen






- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.

-  > «Stickmuster drehen» antippen.
- > Um das Stickmuster im Uhrzeigersinn zu drehen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
-  > Um das Stickmuster in 90°-Schritten zu drehen, «Stickmuster +90° drehen» antippen.

Stickmustergrösse proportional ändern


 Für eine optimale Stickqualität, ist eine Änderung der Stickmustergrösse um maximal 20 % empfohlen. Wenn die Stickmustergrösse um mehr als 20 % verändert werden soll, sollte das Stickmuster in einer separaten Sticksoftware angepasst und neu auf die Maschine geladen werden.



- > Stickmuster wählen.
-  > «i-Dialog» antippen.
-  > «Stickmustergrösse verändern» antippen.
-  > Wenn «Proportionen beibehalten» nicht weiss umrandet ist, «Proportionen beibehalten» antippen.
 - «Proportionen beibehalten» ist weiss umrandet.



- > Um das Stickmuster zu vergrössern, «Multifunktionsknopf oben/unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben/unten» nach links drehen.

Stickmustergrösse unproportional ändern

 Für eine optimale Stickqualität, ist eine Änderung der Stickmustergrösse um maximal 20 % empfohlen. Wenn die Stickmustergrösse um mehr als 20 % verändert werden soll, sollte das Stickmuster in einer separaten Sticksoftware angepasst und neu auf die Maschine geladen werden.

- > Stickmuster wählen.
-  > «i-Dialog» antippen.
-  > «Stickmustergrösse verändern» antippen.



- > Wenn «Proportionen beibehalten» weiss umrandet ist, «Proportionen beibehalten» antippen.
- «Proportionen beibehalten» ist nicht weiss umrandet.



- > Um das Stickmuster breiter zu machen, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster schmaler zu machen, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um das Stickmuster länger zu machen, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster kürzer zu machen, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.

Stickmuster spiegeln

Stickmuster können sowohl vertikal/senkrecht als auch horizontal/waagrecht gespiegelt werden.



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um das Stickmuster horizontal zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



- > Um das Stickmuster vertikal zu spiegeln, «Spiegeln oben/unten» antippen.

Stichart ändern

Sind Satinstiche zu lang, können diese in Steppstiche umgewandelt werden.



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichart/Stickdichte» antippen.




- > Um den Satinstich in den Steppstich umzuwandeln, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) antippen.
- > Stichlänge (2) einstellen und bestätigen.

Stickdichte ändern

Sind Satinstiche zu dicht gestickt, kann die Stickdichte angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.

 > «i-Dialog» antippen.

 > «Stichart/Stickdichte» antippen.



> Stickdichte (1) einstellen.

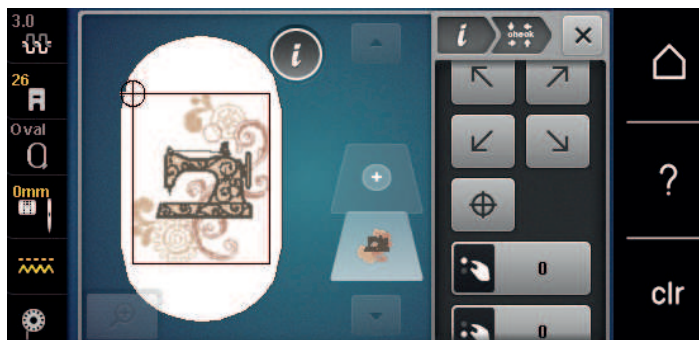
Stickmustergröße und -position prüfen

Es kann geprüft werden, ob das Stickmuster auf die vorgesehene Position/Ort des Stoffes passt. Punkte, die ausserhalb des Stickrahmens liegen, werden nicht angefahren.

> Stickmuster wählen.
> «i-Dialog» antippen.



> «Stickmustergröße kontrollieren» antippen.
– Stickrahmen fährt soweit, bis die Nadel auf der Position, wie im Display dargestellt, steht.



> Um die gewünschte Ecke des Stickmusters anzuwählen, entsprechenden Pfeil antippen.
– Der Stickrahmen fährt soweit, bis die Nadel auf der im Display dargestellten Position steht. Ist das Stickmuster noch nicht korrekt positioniert, kann die Position über die «Multifunktionsknöpfe oben/unten» verändert werden und die gesamten Stickmusterpositionen erneut geprüft werden.



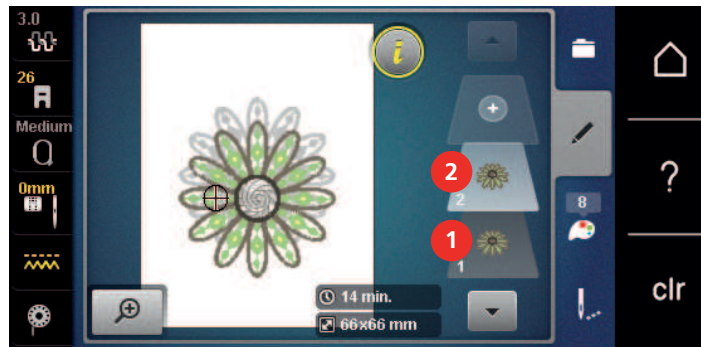
> Um die Nadel in die Mitte des Stickmusters zu fahren, «Stickmustermitte» antippen.
> Um das Stickmuster horizontal zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
> Um das Stickmuster vertikal zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen.

Stickmuster duplizieren

> Stickmuster wählen.
> «i-Dialog» antippen.



- > «Duplizieren» antippen.
 - Das Stickmuster (1) wird verdoppelt (2).



Stickmuster löschen

Aktives Stickmuster wird gelöscht.

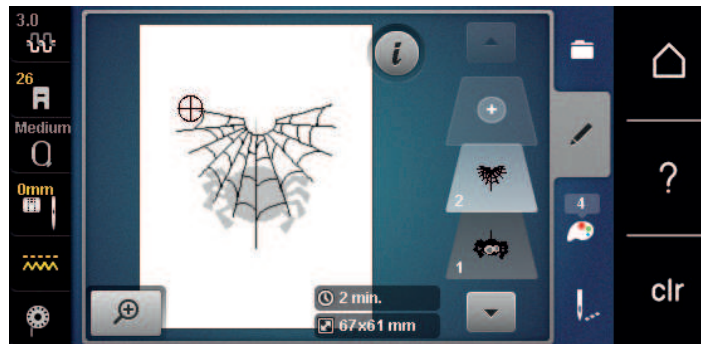
- > Stickmuster wählen.
 - > «i-Dialog» antippen.
- > «Löschen» antippen.

15.6 Stickmuster kombinieren

Stickmuster kombinieren

Mehrere Stickmuster können miteinander kombiniert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Stickmuster hinzufügen» antippen.



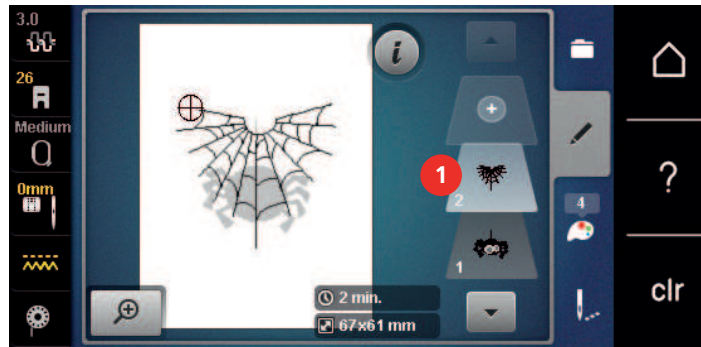
- > Weiteres Stickmuster wählen.

Einzelnes Stickmuster löschen

Voraussetzung:

- Eine Stickmusterkombination ist erstellt.

- > Gewünschtes Stickmuster im Bereich der Stickmusterebene (1) antippen, gedrückt halten und nach aussen schieben.
 - Ein neues Fenster wird geöffnet.





- ✓ > Um das ausgewählte Stickmuster zu löschen, «Bestätigen» antippen.

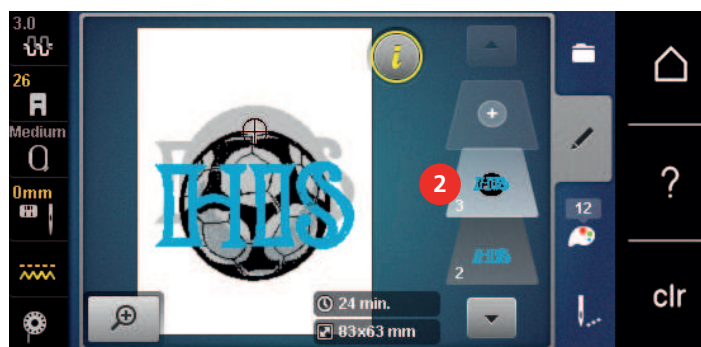
Kombination duplizieren

Wenn eine Kombination dupliziert wird, können die einzelnen Stickmuster nicht mehr ausgewählt werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Stickmuster hinzufügen» antippen.
- > Weiteres Stickmuster wählen.
- > Kombination (1) wählen.



- 
 > «i-Dialog» antippen.
- 
 > «Duplizieren» antippen.



- Die Kombination wird verdoppelt (2).

15.7 Schriftzug erstellen

Übersicht Stickalphabetete

Stickmuster	Name
ABC	Swiss Block
<i>ABC</i>	Anniversary
ABC	Quilt Block
ABC	Childs Play
АВВ	Russian Textbook
<i>ABC</i>	Curly
ABC	Rounded Sans

Schriftzug erstellen



- | | | | |
|---|----------------|---|------------------------------------|
| 1 | Eingabefeld | 5 | «Zahlen und mathematische Zeichen» |
| 2 | «Löschen» | 6 | «Sonderzeichen» |
| 3 | «Grossschrift» | 7 | «Abbrechen» |
| 4 | «Kleinschrift» | 8 | «Bestätigen» |



Ein Schriftzug wird immer in einer Farbe gestickt. Um einzelne Buchstaben oder einzelne Wörter in einer anderen Farbe zu sticken, muss jeder Buchstabe oder jedes Wort einzeln gewählt und im Stickbereich platziert werden.

Ein Schriftzug kann innerhalb des Stickrahmens beliebig positioniert werden. Wenn das Stickmuster ausserhalb des Stickbereichs positioniert ist, wird der Stickrahmen auf dem Display rot umrandet. Mithilfe der Stickrahmenauswahl kann geprüft werden, ob das Stickmuster mit einem anderen Stickrahmen ausgestickt werden kann. Wenn ein Schriftzug nicht in einen Stickrahmen passt, können zum Beispiel einzelne Textzeilen miteinander kombiniert und untereinander positioniert werden.



- > «Alphabete» wählen.
- > Stickalphabet wählen.
- > Text eingeben und bestätigen.

Schriftzug bearbeiten



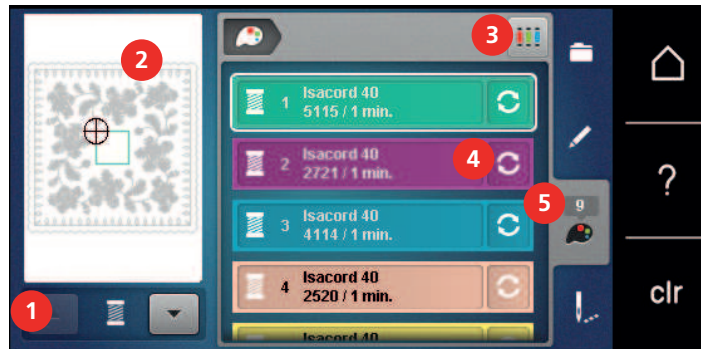
- > Ein Schriftzug ist erstellt.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «WordArt» antippen.
- > Um den Abstand zwischen den Zeichen in Millimeterschritten zu ändern, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Schriftzug nach oben oder nach unten zu biegen, «Multifunktionsknopf unten» nach links oder rechts drehen.

15.8 Stickmusterfarben ändern

Übersicht Farben ändern



- | | | | |
|---|----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | «Farbanzeige» | 4 | «Farbe/Hersteller ändern» |
| 2 | Vorschau ausgewählte Farbe | 5 | «Farbinformationen» |
| 3 | «Fadenmarke zuweisen» | | |

Farben ändern



- > Stickmuster wählen.
- > «Farbinformationen» antippen.



- > Um eine Farbe zu ändern, neben der zu ändernden Farbe, «Farbe/Hersteller ändern» antippen.
- > Um weitere Farben anzuzeigen, auf dem Display nach oben oder unten wischen.



- > Um die Farbe durch Eingeben der Farbnummer auszuwählen, «Farbenwahl durch Nummer» antippen.
- > Nummer der gewünschten Farbe eingeben.
 - Das Farbfeld wird links angezeigt.
- > Um die Farbwahl zu bestätigen, das links angezeigte Farbfeld antippen.

Fadenmarke ändern



- > Stickmuster wählen.
- > «Farbinformationen» antippen.



- > «Farbe/Hersteller ändern» antippen.
- > Um weitere Fadenmarken anzuzeigen, nach links und rechts scrollen.



- > «Fadenmarke zuweisen» antippen.
 - Alle Fadenfarben des gewählten Stickmusters werden in die ausgewählte Fadenmarke umgeändert.

15.9 Stickmuster sticken

Übersicht Stickmenü



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|--|
| 1 | «Heften» | 5 | «Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus» |
| 2 | «Stickrahmen verschieben» | 6 | «Stickgeschwindigkeit erhöhen»
(wird durch Scrollen sichtbar) |
| 3 | «Stickablaufkontrolle» | 7 | «Farbwechsel reduzieren»
(wird durch Scrollen sichtbar) |
| 4 | «Verbindungsstiche schneiden» | 8 | «Farbanzeige» |

Heftstiche hinzufügen

Durch Heftstiche erhalten die zu bestickenden Stofflagen eine bessere Verbindung zueinander. Beim Heften wird mit der ersten Fadenfarbe vor dem Aussticken des Stickmusters ein Rechteck gestickt, «Entlang des Stickmusters» oder «Entlang des Stickrahmens».

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > Um Heftstiche entlang des Stickmusters zu sticken, «Heften» antippen.
 - «Heften entlang Stickmuster» ist aktiv.



- > Um Heftstiche entlang des Stickrahmens zu sticken, «Heften entlang Stickrahmen» antippen.
 - «Heften entlang Stickrahmen» ist aktiv.



- > Um Heftstiche zu deaktivieren, «Heften entlang Stickrahmen» antippen.



Stickrahmen verschieben

Ist ein Stickmuster so gross, dass ein wiederholtes Einspannen nötig ist, kann das Stickmuster nochmals verschoben werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Stickrahmen verschieben» antippen.
- > Um den Stickrahmen horizontal zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Stickrahmen vertikal zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen.



- > Um die Einstellungen zu übernehmen, «Sticken» in der Verlaufsnavigation antippen.



Stickablaufkontrolle bei Fadenbruch

Wenn der Faden reisst, kann mithilfe der Stickablauf-Kontrollfunktion die Nadel im Stickmuster neu positioniert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Stickablaufkontrolle» antippen.
 - Im linken Bereich des Displays wird eine Kompaktansicht des Stickmusters angezeigt. Auf der rechten Seite wird das Stickmuster vergrössert dargestellt.



- > Gewünschte Position in der Kompaktansicht wählen.
- > Um den Rahmen stichweise zu bewegen, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Rahmen in grossen Schritten zu bewegen, «Multifunktionsknopf unten» drehen.
 - Die Zahl im gelb umrandeten Feld zeigt die Anzahl der Stiche des Stickablaufs an.



- > Um den gewünschten Stich per Eingabe auszuwählen, «Stichposition durch Nummer» antippen.

Verbindungsstiche abschneiden

Die Funktion ist standardmässig aktiviert und die Verbindungsstiche werden automatisch abgeschnitten. Wenn die Funktion deaktiviert wird, müssen die Verbindungsstiche von Hand abgeschnitten werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > Um die Funktion auszuschalten, «Verbindungsstiche schneiden» antippen.
- > Um die Funktion einzuschalten, «Verbindungsstiche schneiden» erneut antippen.



Farbwechsel reduzieren

Wenn sich die Stickmuster überlappen, kann der Farbwechsel **nicht** reduziert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Farbwechsel reduzieren» antippen.
 - Identische Farben des Stickmusters werden zu einer Farbe zusammengefasst.
 - Wird das Stickmuster nicht fertig ausgestickt und die Maschine ausgeschaltet, muss die Funktion vor dem Weitersticken erneut aktiviert werden.



Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus

Mehrfarbige Stickmuster können auch einfarbig gestickt werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus» antippen.
 - Stickmuster wird einfarbig gestickt.



Farbanzeige

Jede Farbe eines Stickmusters kann einzeln angewählt werden. Der Stickrahmen bewegt sich dann zum ersten Stich der aktiven Farbe. Die jeweils aktive Farbe kann so auch einzeln oder in anderer Reihenfolge ausgestickt werden.

- > Stickmuster wählen.



- > «Sticken» antippen.
- > Um die nächste oder vorherige Farbe des Stickmusters zu wählen, nach oben und unten scrollen.

15.10 Freiarmssticken

Unter Freiarmssticken versteht man das Besticken von schlauchartigen Stoffen oder Kleidungsstücken, die während des Stickens um den Freiarm der Stickmaschine liegen. Häufig angewendet bei Ärmel, Hosenbeinen oder sonstigen schmal geschnittenen Kleidungsstücken.



Ein Stoffschlauch lässt sich bequem um den Freiarm der Maschine legen, wenn vor der Befestigung oder Entfernung des Stickrahmens dieser nach links in die Parkposition gefahren wird. Um den Stickrahmen anschliessend wieder in Stickposition zu bringen, Taste «Start/Stop» drücken.

Wenn möglich eine volle Unterfadenspule verwenden, da beim Wechseln der Spule der Stickrahmen entfernt werden muss.

Die Beweglichkeit des Stickarms kann bei sehr engen Stoffschläuchen eingeschränkt oder behindert werden. Daher ist darauf zu achten, dass sich der Stickrahmen während des Stickens ausreichend vor und zurück bewegen kann. Eine Behinderung des Stickarms durch einen zu engen Stoffschlauch kann zu Stickmustersersatz und zu Beschädigungen des Stoffes führen.

Beweglichkeit des Stickarms prüfen

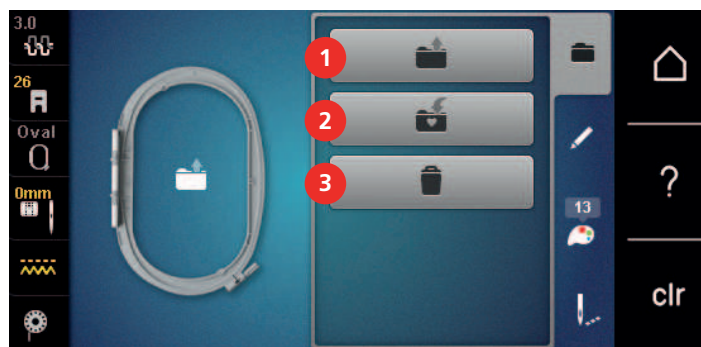
Hinweis: Bei kleinem Stoffschlauch evtl. die Faden-Entfernung im Setup-Programm abschalten.

- > Stickmuster an der Maschine öffnen und wie gewünscht bearbeiten.
- > Stickmusterposition und -grösse auf dem Stoff in geeigneter Weise markieren.
- > Stickrahmen so klein wie möglich wählen.
- > Stoff mit passender Stickunterlage im Stickrahmen einspannen oder aufkleben, je nach Stickunterlage.
- > Stoffschlauch vorsichtig um den Freiarm der Maschine schieben und Stickrahmen an der Kupplung des Stickmoduls befestigen.
- > Falls erforderlich Stickmusterposition korrigieren.
- > «Stickmustergrösse kontrollieren» antippen.
- > Nach erfolgreichem Prüfen der Stickmustergrösse den Stickvorgang starten.



15.11 Stickmuster verwalten

Übersicht Stickmuster verwalten







- | | | | |
|---|-------------------------|---|-----------------------|
| 1 | «Stickmuster laden» | 3 | «Stickmuster löschen» |
| 2 | «Stickmuster speichern» | | |





Stickmuster im eigenen Speicher speichern

In der Ablage «Stickmuster speichern» können beliebige und auch individuell veränderte Stickmuster abgespeichert werden.





- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.

-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Stickmuster speichern» antippen.
 - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.
-  – «Stickmaschine» ist aktiv.
-  > «Bestätigen» antippen.





Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick speichern

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Stickmuster speichern» antippen.
 - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «USB-Stick» antippen.
-  > «Bestätigen» antippen.

Stickmuster im eigenen Speicher überschreiben


- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Stickmuster speichern» antippen.
 - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.
-  – «Stickmaschine» ist aktiv.
- > Stickmuster wählen, welches überschrieben werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.








Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick überschreiben

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Stickmuster speichern» antippen.
 - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «USB-Stick» antippen.
- > Stickmuster wählen, das überschrieben werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.





Stichmuster importieren

Stichmuster oder Stichmusterkombinationen können aus dem Nähmodus in den Stickmodus importiert und wie Stickmuster bearbeitet werden. So lassen sich zum Beispiel Bordürenmuster schnell und einfach zusammenstellen und als Stickmuster im Ordner «Eigene Stickmuster» speichern.






-  > «Home» antippen.

-  > «Nähmodus» antippen.
-  > Stichmuster wählen.
-  > «Home» antippen.
-  > «Stickmodus» antippen.
-  – Das Stichmuster wird automatisch im Ordner «Eigene Stickmuster» abgelegt.
-  > «Eigene Stickmuster» wählen.
-  > Stichmuster wählen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden






-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Stickmuster laden» antippen.
-  > «Eigene Stickmuster» wählen.
-  > Stichmuster wählen.

Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden







-  > «Auswahl» antippen.
-  > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «Stickmuster laden» antippen.
-  > «USB-Stick» antippen.
-  > Eigenes Stickmuster wählen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen

Die im eigenen Speicher gesicherten Stickmuster lassen sich einzeln löschen.

-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Löschen» antippen.
-  – «Stickmaschine» ist aktiv.
-  > Stickmuster wählen, das gelöscht werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.

Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen

-  > «Auswahl» antippen.
-  > «Löschen» antippen.
-  > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «USB-Stick» antippen.
-  > Stickmuster wählen, das gelöscht werden soll.
-  > «Bestätigen» antippen.

16 Sticken

16.1 Sticken mit Taste «Start/Stop»

Bei Stromausfall wird der Stickprozess unterbrochen. Die Maschine fährt nach einem Neustart die zuletzt gestickte Position an.



- > Taste «Start/Stop» drücken, bis die Stickmaschine startet.
 - Alle Musterteile der aktiven Farbe werden fertig gestickt.
 - Die Stickmaschine stoppt am Ende automatisch.
 - Beide Fäden werden automatisch abgeschnitten.
 - Die Stickmaschine stellt automatisch auf die nächste Farbe um.



- > Oberfadenfarbe wechseln.
- > Um die neue Farbe zu sticken, Taste «Start/Stop» drücken.
 - Nach dem Fertigstellen des Stickmusters stoppt die Maschine automatisch und die Fäden werden automatisch abgeschnitten.

16.2 Stickgeschwindigkeit erhöhen

Um die beste Stickqualität zu gewährleisten, wird die Geschwindigkeit beim Sticken, je nach Stickposition, reduziert. Es besteht die Möglichkeit, zwischen optimaler und maximaler Geschwindigkeit zu wählen. Standard = optimale Geschwindigkeit. Es ist zu beachten, dass die Qualität des ausgestickten Stickmusters bei Maximalgeschwindigkeit nicht garantiert werden kann.

Durch Aus- und Einschalten der Maschine wird die optimale Stickgeschwindigkeit aktiviert.

Voraussetzung:

- Das Aussticken ist gestartet.



- > «Stickgeschwindigkeit» antippen.
 - Die maximale Geschwindigkeit wird aktiviert.
- > «Stickgeschwindigkeit» erneut antippen.
 - Die optimale Geschwindigkeit wird aktiviert.

16.3 Oberfadenspannung einstellen

Die Grundeinstellung der Oberfadenspannung erfolgt mit der Wahl des Stich- oder Stickmusters automatisch.

Die Oberfadenspannung wird im BERNINA Werk optimal eingestellt und die Maschine eingnäht. Dafür werden als Ober- und Unterfaden Metrosene-/Seralonfäden der Stärke 100/2 (Firma Mettler) eingesetzt.

Werden andere Näh- oder Stickfäden verwendet, können Abweichungen bei der Oberfadenspannung entstehen. Dadurch wird es notwendig, die Oberfadenspannung dem Näh- oder Stickprojekt und dem gewünschten Stich- oder Stickmuster individuell anzupassen.

Je höher die Oberfadenspannung eingestellt ist, desto stärker wird der Oberfaden gespannt und der Unterfaden wird stärker in den Stoff gezogen. Bei einer geringeren Oberfadenspannung wird der Oberfaden schwächer gespannt und der Unterfaden wird dadurch schwächer in den Stoff gezogen.

Änderungen an der Oberfadenspannung wirken sich für das jeweils gewählte Stich- und auf alle Stickmuster aus. Permanente Änderungen der Oberfadenspannung für den Nähmodus (siehe Seite 47) und für den Stickmodus (siehe Seite 50) können im Setup-Programm vorgenommen werden.

Voraussetzung:

- Im Setup-Programm ist die Oberfadenspannung geändert.



- > «Oberfadenspannung» antippen.

- > Oberfadenspannung einstellen.



- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld rechts antippen.
- > Um die Änderungen im **Setup-Programm** auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld links antippen.

16.4 Sticken mit Fussanlasser

Das Sticken mit dem Fussanlasser empfiehlt sich, um kleine Sequenzen auszusticken, z. B. beim Stumpwork.

- > Um mit dem Sticken zu beginnen, Fussanlasser drücken und gedrückt halten.

17 Pflege und Wartung

17.1 Firmware

Firmwareversion prüfen

Die Firmware- und Hardwareversionen der Maschine werden gezeigt.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

Firmware aktualisieren



Die aktuelle Firmware der Maschine und eine detaillierte Schritt-für-Schritt-Anleitung für den Aktualisierungsprozess kann auf www.bernina.com/580le-support heruntergeladen werden. In der Regel werden persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update automatisch übernommen. Aus Sicherheitsgründen ist aber zu empfehlen, dass die Daten und Einstellungen vor einem Firmware-Update auf dem BERNINA USB-Stick gesichert werden. Wenn persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update verloren gehen sollten, können diese nachträglich erneut auf die Maschine übertragen werden.

Voraussetzung:

- Zubehör wie Stickmodul oder BSR-Fuss, die an die Maschine angeschlossen werden, sind entfernt.

> USB-Stick mit der neuen Firmwareversion in die Maschine stecken.



> «Home» antippen.



> «Einstellungen» antippen.



> «Maschine» antippen.



> «Wartung» antippen.



> «Firmware-Update» antippen.



> Um die Aktualisierung der Firmware zu starten, «Update» antippen.






Hinweis: Das Update kann mehrere Minuten dauern. Während des Updates die Maschine nicht ausschalten und den USB-Stick nicht entfernen.

- Die Maschine startet neu. Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, erscheint eine Meldung.

Gesicherte Daten wiederherstellen

Wenn persönliche Daten und Einstellungen nach einem Software-Update nicht zur Verfügung stehen, können diese nachträglich erneut auf die Maschine übertragen werden.

> BERNINA USB-Stick mit den gesicherten Daten und Einstellungen in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.

-  > «Home» antippen.
-  > «Einstellungen» antippen.
-  > «Maschine» antippen.
-  > «Wartung» antippen.
-  > «Firmware-Update» antippen.

ACHTUNG

BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) wird zu früh entfernt

Gesicherte Daten werden nicht übertragen und Maschine kann nicht verwendet werden.

- > BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) erst entfernen, wenn die gesicherten Daten erfolgreich übertragen wurden.

-  > «Daten laden» antippen.
 - Wenn die Daten übertragen sind, wird kurz ein grüner Haken angezeigt.

17.2 Maschine

Display reinigen

- > Display im ausgeschalteten Zustand mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch abwischen.

Transporteur reinigen

Fadenrückstände unter der Stichplatte müssen von Zeit zu Zeit entfernt werden.

- > Nadel und Nähfuß hochstellen.

VORSICHT

Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Nadel und Nähfuß entfernen.
- > Transporteur senken.



- > Stichplatte entfernen.

ACHTUNG

Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Einen Pinsel oder ein weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Transporteur mit dem Pinsel reinigen.

Greifer reinigen



Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Den Greiferdeckel öffnen.
- > Spulenkapsel entfernen.
- > Den Auslösehebel nach links drücken.



- > Den Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Den Greifer entfernen.



Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Einen Pinsel oder ein weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Den Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.



- > Den Greifer mit der Unterkante voraus schräg von oben nach unten hinter den Greiferbahndeckel führen.
- > Den Greifer so positionieren, dass die beiden Nocken beim Greifertreiber in die entsprechenden Öffnungen beim Greifer passen. Die graue Markierung am Greifertreiber muss im Loch des Greifers sichtbar sein.
- > Den Greifer einsetzen.
 - Der Greifer ist magnetisch und wird in die richtige Position gezogen.
- > Den Greiferbahndeckel und den Verschlussbügel schliessen, bis der Auslösebügel einrastet.
- > Zur Kontrolle am Handrad drehen.
 - Der Greifer dreht sich.
- > Spulenkapsel einsetzen und den Greiferdeckel schliessen.

Greifer ölen

Durch das Ölen des Greifers kann das Auftreten von unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich vermieden werden. BERNINA empfiehlt den Greifer zu folgenden Zeitpunkten zu ölen:

- Vor dem ersten Gebrauch der Maschine
- Nach längerem Stillstand der Maschine

- Bei intensivem Gebrauch: täglich vor dem Nähen
- Wenn die Meldung «Maschine ölen» angezeigt wird
- Bei unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich

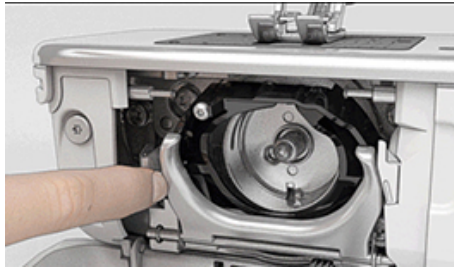
⚠ VORSICHT

Elektrisch betriebene Komponenten

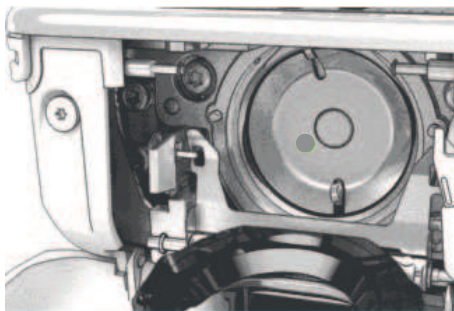
Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Spulenkapsel entfernen.
- > Auslösehebel nach links drücken.



- > Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Greifer entfernen.



- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl unten in die Greiferbahn geben.



- > Je einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl in die beiden Öldepots geben, sodass die Filze feucht sind und sicherstellen, dass die rot markierte Greiferhülsen-Fläche ölfrei bleibt.



- > Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.
- > Greifer mit der Unterkante voraus schräg von oben nach unten hinter den Greiferbahndeckel führen.

- > Greifer so positionieren, dass die beiden Nocken beim Greifertreiber in die entsprechenden Öffnungen beim Greifer passen und die graue Markierung am Greifertreiber im Loch des Greifers sichtbar ist.
- > Greifer einsetzen.
 - Greifer ist magnetisch und wird in die richtige Position gezogen.
- > Greiferbahndeckel und Verschlussbügel schliessen, bis der Auslösebügel einrastet.
- > Zur Kontrolle am Handrad drehen.
- > Spulenkapsel einsetzen.
- > Auf einem Probestoff nähen oder sticken.

Fadenfänger reinigen



- > «Home» antippen.



- > «Einstellungen» antippen.



- > «Maschine» antippen.



- > «Wartung» antippen.




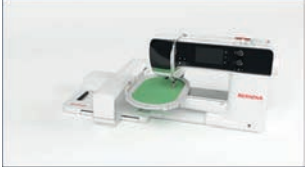
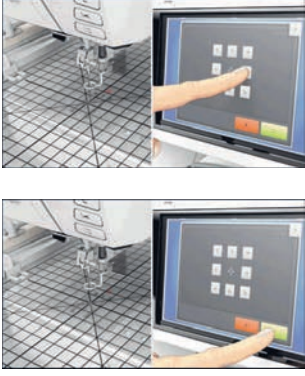

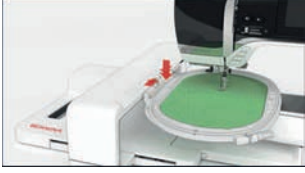
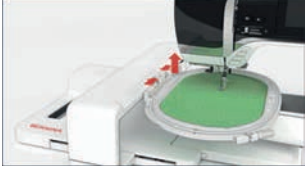

- > «Fadenfänger reinigen» antippen.
- > Fadenfänger gemäss den Anweisungen auf dem Display reinigen.






18 Fehler und Störungen

18.1 Fehlermeldungen



Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Stichnummer unbekannt.	> Eingabe überprüfen und neue Nummer eingeben.
	Auswahl der Stichmuster im Kombinationsmodus nicht möglich.	> Andere Stichmuster kombinieren.
	Transporteur nicht versenkt.	> Um Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.
	Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden.	> Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln.
	Nadel befindet sich nicht an ihrem oberen Punkt.	> Mit dem Handrad die Nadelposition einstellen.
	Oberfaden ist aufgebraucht.	> Neu einfädeln.
	Oberfaden ist gerissen.	> Neu einfädeln.
	Unterfaden ist aufgebraucht.	> Neu einfädeln.
	Unterfaden ist gerissen.	> Greifer reinigen. > Neu einfädeln.


FEHLER UND STÖRUNGEN

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Hauptmotor läuft nicht.	<ul style="list-style-type: none"> > Handrad im Uhrzeigersinn drehen, bis die Nadel oben steht. > Stichplatte entfernen. > Fadenreste entfernen. > Greifer reinigen. > Greifer entfernen und sicherstellen, dass auf dem magnetischen Greiferrücken keine abgebrochenen Nadelspitzen haften. > Greifer korrekt einsetzen.
	Durch Vibrationen ist der Kontakt zwischen der Maschine und dem Stickmodul unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass das Stickmodul und die Maschine auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen. > Stickmodul an die Maschine anschliessen.
	Nadelposition stimmt nicht mit der Mitte des Stickrahmens überein.	<ul style="list-style-type: none"> > Stickrahmen justieren.
	Stickmodul ist nicht montiert.	<ul style="list-style-type: none"> > Stickmodul an die Maschine anschliessen. > BERNINA Fachhandel kontaktieren.
	Stickrahmen ist nicht montiert.	<ul style="list-style-type: none"> > Stickrahmen montieren.
	Stickrahmen ist montiert.	<ul style="list-style-type: none"> > Stickrahmen entfernen.
	Bewegung des Stickrahmens folgt.	<ul style="list-style-type: none"> > «Bestätigen» antippen.

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Mega Stickrahmen oben.	> Stickrahmen in die obere Position bringen.
	Mega Stickrahmen mitte.	> Stickrahmen in die mittlere Position bringen.
	Mega Stickrahmen unten.	> Stickrahmen in die untere Position bringen.
	Stickmuster liegt teilweise ausserhalb des Stickrahmens.	> Stickmuster neu positionieren und neu aussticken.
	Stickmuster ist zu gross.	> Stickmuster verkleinern. > Grösseren Stickrahmen montieren.
Zu wenig freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör).	Nicht genügend freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden.	> Sicherstellen, dass der BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) verwendet wird. > Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) löschen.
Keine persönlichen Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör).	Keine persönlichen Daten zur Wiederherstellung auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden.	> Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) gesichert wurden.
Die Wiederherstellung der persönlichen Daten ist fehlgeschlagen.	Das Firmware-Update wurde erfolgreich durchgeführt, aber die persönlichen Daten wurden nicht wiederhergestellt.	> Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick gesichert wurden. > Gesicherte Daten auf die Maschine übertragen.

FEHLER UND STÖRUNGEN

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
Kein BERNINA USB-Stick eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass während des gesamten automatischen Updates immer der gleiche BERNINA USB-Stick eingesteckt bleibt.	BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) nicht eingesteckt.	<ul style="list-style-type: none"> > BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) mit genügend freiem Speicherplatz verwenden.
Das Update der Firmware ist fehlgeschlagen.	Die neue Firmware-Version wird auf dem USB-Stick nicht gefunden.	<ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass die komprimierte ZIP-Datei für das Firmware-Update entpackt wurde. > Sicherstellen, dass die Daten für das Firmware-Update direkt auf dem Datenträger und nicht in einem Ordner auf dem USB-Stick abgelegt wurden. > Firmware aktualisieren.
 	Maschine muss gereinigt/geölt werden.	<ul style="list-style-type: none"> > Maschine reinigen. > Greifer ölen. <p>Wichtige Information zum Ölen: Zu viel Öl kann zu Verschmutzung von Stoff und Faden führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Nach dem Ölen, zuerst auf einem Probestoff nähen/sticken.
Der automatische Fadenschneider (beim Fadenfänger) muss gereinigt werden.	Der Fadenfänger muss gereinigt werden. Die Meldung erscheint nach Erreichen von 1000 Schneidezyklen bei jedem Einschalten der Maschine.	<ul style="list-style-type: none"> > «Bestätigen» antippen. <ul style="list-style-type: none"> – Die Maschine ruft die Funktion «Fadenfänger reinigen» auf. > Fadenfänger gemäss den Anweisungen auf dem Display reinigen. <ul style="list-style-type: none"> – Der Zähler für die Schneidezyklen wird zurückgesetzt.

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
Es ist Zeit für den regelmässigen Service. Kontaktieren Sie Ihren BERNINA Fachhandel für einen Termin.	Die Maschine muss gewartet werden. Die Anzeige erscheint nach Erreichen des programmierten Serviceintervalls. Wichtige Information: Bei Einhaltung der Reinigungs- und Wartungsarbeiten wird die Funktionstüchtigkeit und lange Lebensdauer der Maschine sichergestellt. Bei Nichteinhaltung kann die Nutzungsdauer beeinträchtigt und die Garantieleistung eingeschränkt werden. Der Kostenumfang für Wartungsarbeiten ist national geregelt. Ihr BERNINA Fachhandel oder Ihre Servicestelle geben Ihnen gerne Auskunft darüber.	<ul style="list-style-type: none"> > BERNINA Fachhandel kontaktieren. > Anzeige durch Drücken des Felds «ESC» vorübergehend löschen. <p>Nach dem dritten Löschen wird die Meldung erst nach Erreichen des nächsten Serviceintervalls angezeigt.</p>
	Das Kalibrieren des Knopflochschlittenfuss #3A ist fehlgeschlagen.	<ul style="list-style-type: none"> > Nähfuss auf Leichtgängigkeit prüfen. Wenn nötig, Fusseln, Staub und Stoffreste entfernen. > Reflektor mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch reinigen. > Position des Reflektors prüfen. Wenn nötig, Position des Reflektors korrigieren oder Nähfuss ersetzen. > Kunststoff auf der Unterseite des Nähfusses auf Verschleiss prüfen. Wenn nötig, Nähfuss ersetzen. > Transporteur reinigen. > BERNINA Fachhandel kontaktieren.
#1000	Der Nadeleinfädler ist verklemmt.	<ul style="list-style-type: none"> > Maschine ausschalten. Nadeleinfädler nach unten drücken und wieder loslassen. Maschine einschalten. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhandel kontaktieren.
#1001	Die Taste «Fadenschneider» klemmt oder ist defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass sich die Taste frei bewegt. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhandel kontaktieren.
#1002	Die Taste «Nadelposition oben/ unten» klemmt oder ist defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass sich die Taste frei bewegt. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhandel kontaktieren.
#1003	Die Taste «Start/Stop» klemmt oder ist defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass sich die Taste frei bewegt. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhandel kontaktieren.
#1004 #1005 #1010	Die genaue Fehlerursache kann nicht festgestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"> > Maschine neu starten. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhandel kontaktieren.

18.2 Störungsbehebung

Störung	Ursache	Lösung
Ungleichmässige Stichbildung	Oberfaden zu fest/zu locker.	> Oberfadenspannung einstellen. > Fadenabzug von der Garnrolle kontrollieren.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln und sicherstellen, dass eine neue BERNINA Qualitätsnadel verwendet wird.
	Schlechte Nadelqualität.	> Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden.
	Schlechte Fadenqualität.	> Qualitätsfaden verwenden.
	Falsches Nadel-Faden-Verhältnis.	> Nadel der Fadenstärke anpassen.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Stoff wurde gezogen.	> Stoff gleichmässig führen.
Ungleichmässige Stichbildung	Falsche Spulenkapsel verwendet.	> Mitgelieferte Spulenkapsel mit Dreieck verwenden.
		
Fehlstiche	Falsche Nadel.	> Nadeln des Nadelsystems 130/705H verwenden.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln.
	Schlechte Nadelqualität.	> Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden.
	Nadel falsch eingesetzt.	> Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben.
	Falsche Nadelspitze.	> Nadelspitze der textilen Struktur des Nähprojekts anpassen.
Nahtfehler	Fadenreste zwischen den Fadenspannscheiben.	> Gefalteten, dünnen Stoff (keine Aussenkanten verwenden) mehrmals durch die Fadenspannscheiben ziehen.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Fadenreste unter der Spulenkapselfeder.	> Fadenreste unter der Feder entfernen.

Störung	Ursache	Lösung
Oberfaden gerissen	Falsches Nadel-Faden-Verhältnis.	> Nadel der Fadenstärke anpassen.
	Oberfadenspannung zu fest.	> Oberfadenspannung reduzieren.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Schlechte Fadenqualität.	> Qualitätsfaden verwenden.
	Stichloch in der Stichplatte oder Greiferspitze beschädigt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren. > Stichplatte wechseln.
	Faden beim Fadengeber eingeklemmt.	> Den Kopfdeckel (1) nach links schieben, dann den Kopfdeckel entfernen. > Fadenreste entfernen. > Die 4 Noppen des Kopfdeckels in die vorgesehenen Aussparungen führen und den Kopfdeckel nach rechts schieben.
		
Unterfaden gerissen	Spulenkapsel beschädigt.	> Spulenkapsel ersetzen.
	Stichloch in der Stichplatte beschädigt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren. > Stichplatte wechseln.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln.
Nadelbruch	Nadel falsch eingesetzt.	> Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben.
	Stoff wurde gezogen.	> Stoff gleichmässig führen.
	Dicker Stoff wurde geschoben.	> Passenden Nähfuss, z. B. Jeansfuss #8, für dicken Stoff verwenden. > Höhenausgleich für dicke Nahtstellen verwenden.
	Verknoteter Faden.	> Qualitätsfaden verwenden.
Stichbreite nicht verstellbar	Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden.	> Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln.
Geschwindigkeit zu gering	Unvorteilhafte Raumtemperatur.	> Maschine 1 Stunde vor Nähbeginn in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen.
	Einstellungen im Setup-Programm.	> Geschwindigkeit im Setup-Programm einstellen. > Geschwindigkeitsregler einstellen.
Maschine startet nicht	Unvorteilhafte Raumtemperatur.	> Maschine 1 Stunde vor Nähbeginn in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen. > Maschine anschliessen und einschalten.
	Maschine defekt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren.

FEHLER UND STÖRUNGEN

Störung	Ursache	Lösung
Nählicht und Freiarmlicht leuchten nicht	Einstellungen im Setup-Programm.	> Im Setup-Programm einschalten.
	Nählicht defekt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren.
Oberfadenüberwachung reagiert nicht	Einstellungen im Setup-Programm.	> Im Setup-Programm einschalten.
	Oberfadenwächter defekt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren.
Unterfadenüberwachung reagiert nicht	Einstellungen im Setup-Programm.	> Im Setup-Programm einschalten.
	Unterfadenwächter defekt.	> BERNINA Fachhandel kontaktieren.
Fehler beim Firmware-Update	USB-Stick wird nicht erkannt.	> USB-Stick gemäss Update-Anleitung entsprechend vorbereiten. > BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) verwenden.
	Update-Prozess ist blockiert und Sanduhr auf dem Display bleibt stehen.	> USB-Stick entfernen. > Maschine ausschalten. > Maschine einschalten. > Anweisungen auf dem Display befolgen.
	Dateien des Firmware-Updates werden nicht gefunden.	> Komprimierte ZIP-Datei entpacken. > Daten für das Firmware-Update direkt auf dem Datenträger und nicht in einem Ordner auf dem USB-Stick ablegen.
BSR-Nähfuss #42 nicht erkannt	Linse verschmutzt.	> Linse mit einem weichem, leicht feuchten Tuch reinigen.
	BSR-Kabel nicht richtig eingesteckt.	> BSR-Stecker senkrecht einstecken, bis er fühlbar einrastet.
Raupen und/oder Riegel werden wiederholt nicht durchgenäht	Knopflochschlittenfuss #3A ist nicht mit der Maschine kalibriert.	> Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren. (siehe Seite 58)

19 Lagerung und Entsorgung

19.1 Maschine lagern

BERNINA empfiehlt, die Maschine in der Originalverpackung an einem trockenen Ort bei Zimmertemperatur zu lagern.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- > Maschine reinigen.
- > Maschine nicht im Freien lagern.
- > Maschine gegen Witterungseinflüsse schützen.

19.2 Maschine entsorgen

- > Persönliche Daten auf der Maschine löschen.
- > Bestandteile nach Werkstoffen sortieren und gemäss der örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften entsorgen.

20 Technische Daten

Bezeichnung	Wert	Einheit
Maximale Stoffdicke	10,5 (0,41)	mm (in)
Maximale Geschwindigkeit	1000	Stiche pro Minute
Fussanlasser	LV-1	
Nadelsystem	130/705	
Abmessungen ohne Garnrollenhalter (B × H × T)	450 × 330 × 200 (17,7 × 13,0 × 7,9)	mm (in)
Abmessungen inkl. Stickmodul ohne Garnrollenhalter (B × H × T)	750 × 330 × 450 29,5 × 13,0 × 17,7	mm (in)
Gewicht Maschine	11,2 (25,4)	kg (lb)
Gewicht Stickmodul	3,7 6,6	kg (lb)
Energieverbrauch	90	W
Eingangsspannung	100 – 240 50/60	V Hz
Schutzklasse (Elektrotechnik)	II	

21 Übersicht Muster

21.1 Stichmuster

Nutzstiche

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	22	23	24	25	26	27	29	30
32	33	34	35	36	37								

Dekorstiche

Natur

101	102	103	104	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
116	117	118	119	122	123	124	125	129	130	131	132	137	138
139	140	141	142	143	144	145	146	150	152	153	154	155	156
159	160	161	167	168	169	170	171	174	175	176	177	178	179
180	181	182	183	184	185								

Kreuzstiche

301	302	303	304	305	306	307	308	309	314	319	320	321	322
323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336
337	338	339	371	372	373								

ÜBERSICHT MUSTER

Satin

401	402	405	406	407	408	409	410	412	413	414	415	416	417
418	419	421	422	423	424	425	426	427	428	429	431	433	434
436	437	440	442	443	444	445	447	448	449	453	454	455	456
461	465	466	471	472	473								

Geometrisch

601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614
615	616	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629
630	631	632	633	634	635	636	637	639	640	641	642	643	644
645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658
660	661	662	663	664	665	666	677	678	679	680	682	683	684
685	686	691											

Weisstickerei

701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714
715	716	717	721	722	723	724	725	726	727	729	730	731	732

ÜBERSICHT MUSTER

733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746
747	748	749	750	751	752	756	769	770	771	772	773	774	775
776	777	778	779	780	781	782	783						

Jugend

901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914
915	916	917	918	919	920	921	922	924	926	928	929	935	937
938	939	940	944	945	946	948	949	950	952	954	955	957	958
959	960	961	962										

Spezial

1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1113	1115	1116	1121
1122	1124												

International

1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1715	1716	1717
1718	1719	1720	1721	1722	1723								

Jahreszeiten

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2015	2017	2019	2022	2023

ÜBERSICHT MUSTER

Liberty

7201	7202	7203	7204	7205	7206	7207	7208	7209	7210	7211	7212	7213	7214
7215	7216	7217	7218	7219	7220	7221	7222	7223	7224	7225	7226	7227	7228
7229	7230	7231	7232										

Knopflöcher

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	67	69											

Quiltstiche

1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314
				$\frac{6}{\text{inch}} \frac{2,4}{\text{cm}}$	$\frac{8}{\text{inch}} \frac{3,2}{\text{cm}}$	$\frac{10}{\text{inch}} \frac{4}{\text{cm}}$	irregulär look						
1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1329
1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343
1344	1345	1346	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1373	1374
1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1384	1385	1386	1387	1388	1389
1390	1391	1393	1394										

21.2 Stickmuster

Stickmuster



Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf. Es stehen Ihnen eine vielfältige Auswahl an Stickmustern auf der Maschine zu Verfügung.

Nach der Registrierung Ihrer Maschine stehen Ihnen im BERNINA Kundenportal die mitgelieferten Stickmuster in einem bearbeitbaren Format zum Download zur Verfügung.

Steht unter der Stickmuster Nummer eines der folgenden Piktogramme, finden Sie unter <https://www.bernina.com/specialeffects> weitere Informationen.

	Freistehende Spitze		PunchWork
	Lochstickerei		Kordelstickerei
	Fransenstickerei		Projekte im Rahmen
	Applikation		Puffy Schriften
	CutWork		Quilten
	PaintWork		Trapunto
	CrystalWork		

Quiltmuster

	12380-43		123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch		8.248		12499-23		123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch		11.194
1.		Isacord 40	1543			1.		Isacord 40	5115		
	12499-06		102 x 102 mm 4 x 4 inch		3.838		12499-04		123 x 123 mm 4.9 x 4.8 inch		7.229
1.		Isacord 40	5115			1.		Isacord 40	5610		

ÜBERSICHT MUSTER

12499-05

↗ 123 x 123 mm
4.9 x 4.9 inch

👁 6.317

1.  Isacord 40 4103



12499-24

↗ 133 x 215 mm
5.2 x 8.4 inch

👁 11.445

1.  Isacord 40 4103



12416-04

↗ 89 x 89 mm
3.5 x 3.5 inch

👁 3.482

1.  Isacord 40 0721



12416-03

↗ 124 x 124 mm
4.9 x 4.9 inch

👁 5.909


1.  Isacord 40 0721



12416-26

↗ 44 x 174 mm
1.7 x 6.9 inch

👁 2.816

1.  Isacord 40 3830

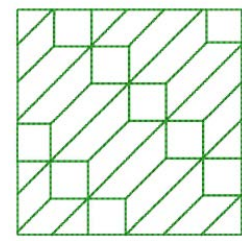


Nb347_48

↗ 76 x 76 mm
3 x 3 inch

👁 2.337

1.  Isacord 40 5513

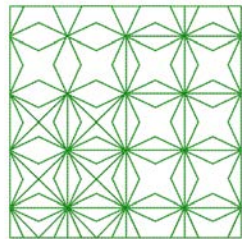


Nb334_48

↗ 127 x 127 mm
5 x 5 inch

👁 6.838

1.  Isacord 40 5513

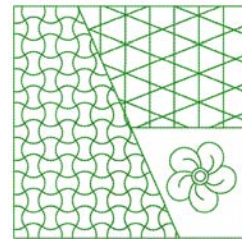


Nb335_48

↗ 127 x 127 mm
5 x 5 inch

👁 7.971


1.  Isacord 40 5513

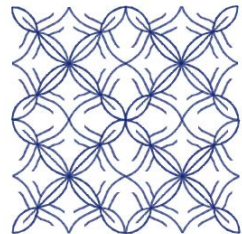


Nz498

↗ 89 x 89 mm
3.5 x 3.5 inch

👁 2.642

1.  Isacord 40 3353

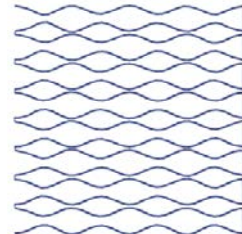


Nz503

↗ 99 x 99 mm
3.9 x 3.9 inch

👁 2.103


1.  Isacord 40 3353

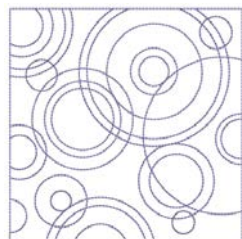


82013-29

↗ 121 x 121 mm
4.8 x 4.8 inch

👁 5.644

1.  Isacord 40 2920



82013-30

↗ 83 x 166 mm
3.3 x 6.5 inch

👁 2.774

1.  Isacord 40 2920



ÜBERSICHT MUSTER

82013-31 57 x 58 mm 2.3 x 2.3 inch 1.884

1. Isacord 40 2920



82013-32 122 x 105 mm 4.8 x 4.1 inch 4.506

1. Isacord 40 2920



12416-24 89 x 73 mm 3.5 x 2.9 inch 2.330

1. Isacord 40 3830



12607-16 123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch 1.222

1. Isacord 40 0020



12616-16 123 x 123 mm 4.8 x 4.8 inch 1.198

1. Isacord 40 5422



12380-22 110 x 61 mm 4.4 x 2.4 inch 2.487

1. Isacord 40 1543



12380-30 89 x 96 mm 3.5 x 3.8 inch 4.442

1. Isacord 40 1543



12380-04 83 x 90 mm 3.3 x 3.5 inch 2.189

1. Isacord 40 1543



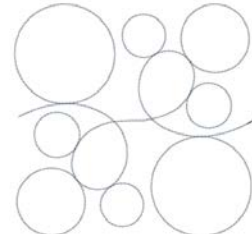
12380-08 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch 2.725

1. Isacord 40 1543



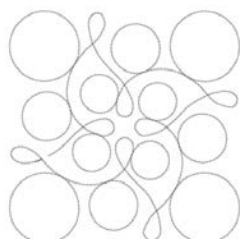
Bd800_48 126 x 122 mm 5 x 4.8 inch 609

1. Isacord 40 3654



Bd804_48 123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch 904

1. Isacord 40 0111























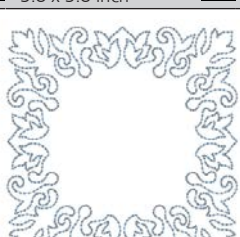
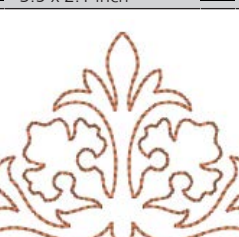







Bd796_48 47 x 173 mm 1.9 x 6.8 inch 521

1. Isacord 40 3654





ÜBERSICHT MUSTER

Bd837_48 	 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch	 1.629	Bd292 	 95 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch	 3.036
1.  Isacord 40 0138 	1.  Isacord 40 3332 				
Bd299 	 94 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch	 3.133	Bd308 	 95 x 94 mm 3.7 x 3.7 inch	 3.763
1.  Isacord 40 0700 	1.  Isacord 40 1311 				
Bd413_48 	 97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch	 4.124	Bd554_48 	 110 x 110 mm 4.3 x 4.3 inch	 6.252
1.  Isacord 40 5822 	1.  Isacord 40 2153 				
Bd553_48 	 114 x 121 mm 4.5 x 4.8 inch	 5.845	Bd567_48 	 108 x 108 mm 4.3 x 4.3 inch	 4.359
1.  Isacord 40 2153 	1.  Isacord 40 2530 				
Bd394_48 	 97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch	 4.586	Bd412_48 	 89 x 53 mm 3.5 x 2.1 inch	 1.427
1.  Isacord 40 3641 	1.  Isacord 40 1335 				
Bd501_48 	 64 x 61 mm 2.5 x 2.4 inch	 1.202	Bd502_48 	 62 x 61 mm 2.4 x 2.4 inch	 1.139
1.  Isacord 40 3151 	1.  Isacord 40 3151 				

Bd513_48  64 x 63 mm
2.5 x 2.5 inch  950



1.  Isacord 40 1532



Bd514_48  64 x 63 mm
2.5 x 2.5 inch  926



1.  Isacord 40 1352



Bd562_48  64 x 126 mm
2.5 x 5 inch  2.322



1.  Isacord 40 5531



Bd568_48  110 x 160 mm
4.3 x 6.3 inch  6.137


1.  Isacord 40 3151



Bd563_48  90 x 90 mm
3.5 x 3.5 inch  2.482

1.  Isacord 40 5531







Bd569_48  120 x 120 mm
4.7 x 4.7 inch  6.183

1.  Isacord 40 1220













Verzierungen

Nb826_48  135 x 133 mm
5.3 x 5.2 inch  11.154

1.  Isacord 40 9971
2.  Isacord 40 9978
3.  Isacord 40 9973
4.  Isacord 40 1972



Nb843_48  87 x 121 mm
3.4 x 4.8 inch  8.976



1.  Isacord 40 9971
2.  Isacord 40 9937
3.  Isacord 40 9925
4.  Isacord 40 9975
5.  Isacord 40 9978
6.  Isacord 40 9973
7.  Isacord 40 9982
8.  Isacord 40 1972





12633-06  120 x 120 mm
4.7 x 4.7 inch  18.023

1. Isacord 40 0015
























































































































































12473-06  133 x 120 mm
5.3 x 4.7 inch  11.358

1.  Isacord 40 4610
2.  Isacord 40 5633












































































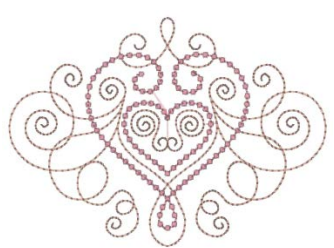










ÜBERSICHT MUSTER





12473-04  94 x 184 mm 3.7 x 7.3 inch  11.531	Be790403  140 x 130 mm 5.5 x 5.1 inch  13.281
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5552 2.  Isacord 40 5374 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0731 
80090-06  84 x 37 mm 3.3 x 1.4 inch  3.766	80090-07  128 x 36 mm 5 x 1.4 inch  5.450
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 4103 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 5440 
19999-002  125 x 136 mm 4.9 x 5.4 inch  10.184	Nb934_48  132 x 165 mm 5.2 x 6.5 inch  9.168
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0015 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 0015 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2241 2.  Isacord 40 1154 3.  Isacord 40 1346 4.  Isacord 40 1161 5.  Isacord 40 2222 6.  Isacord 40 5833 7.  Isacord 40 1154 8.  Isacord 40 2241 
Nb935_48  104 x 169 mm 4.1 x 6.6 inch  10.171	21021-05  119 x 156 mm 4.7 x 6.1 inch  14.326
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2222 2.  Isacord 40 1346 3.  Isacord 40 0232 4.  Isacord 40 1154 5.  Isacord 40 5833 6.  Isacord 40 2241 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1252 2.  Isacord 40 1161 3.  Isacord 40 1565 
21021-04  123 x 150 mm 4.8 x 5.9 inch  16.176	21021-06  116 x 109 mm 4.6 x 4.3 inch  12.204
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1252 3.  Isacord 40 1565 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1252 3.  Isacord 40 1565 
12490-03  118 x 113 mm 4.6 x 4.5 inch  6.669	12490-04  146 x 122 mm 5.8 x 4.8 inch  8.724
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652 

12490-05  126 x 104 mm 4.9 x 4.1 inch  6.148	12528-12  124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch  39.751
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0931 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0851 
12528-03  76 x 130 mm 3 x 5.1 inch  16.171	Oc07207  106 x 138 mm 4.2 x 5.4 inch  17.807
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0851 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0931 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Yenmet 7012 2.  Isacord 40 0670 3.  Yenmet 7012 
 82007-11  112 x 94 mm 4.4 x 3.7 inch  13.622	82007-44  114 x 115 mm 4.5 x 4.5 inch  9.467
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Applique 1 6.  Isacord 40 1805 7.  Isacord 40 2152 8.  Isacord 40 2520 9.  Isacord 40 2500 10.  Isacord 40 2115 11.  Isacord 40 0761 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2152 2.  Isacord 40 2520 
 82006-30  100 x 174 mm 3.9 x 6.9 inch  21.584	Nb251_48  72 x 103 mm 2.8 x 4.1 inch  8.612
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 4174 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0771 6.  Isacord 40 0832 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 4174 9.  Isacord 40 0660 10.  Isacord 40 1526 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2155 2.  Isacord 40 2504 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0020 
Be790405  126 x 185 mm 4.9 x 7.3 inch  7.734	Fb126  87 x 102 mm 3.4 x 4 inch  2.668
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3102 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1220 2.  Isacord 40 1805 

ÜBERSICHT MUSTER

Be790502  60 x 58 mm 2.4 x 2.3 inch  1.814	21003-26  123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch  16.269
1.  Isacord 40 3541 	1.  Isacord 40 0345 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 0232 
Nb403_48  78 x 78 mm 3.1 x 3.1 inch  6.615	Nb373_48  121 x 177 mm 4.8 x 7 inch  9.769
1.  Isacord 40 0552 2.  Isacord 40 4032 3.  Isacord 40 4332 	1.  Isacord 40 4531 
Nb442_48  56 x 58 mm 2.2 x 2.3 inch  809	Nb481_48  123 x 68 mm 4.9 x 2.7 inch  7.043
1.  Isacord 40 5610 2.  Isacord 40 5643 3.  Isacord 40 3630 	1.  Isacord 40 0870 2.  Isacord 40 0670 
Nb749_48  126 x 263 mm 5 x 10.4 inch  16.792	Na959_48  75 x 103 mm 3 x 4.1 inch  10.645
1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 0182 4.  Isacord 40 9405 5.  Isacord 40 0800 6.  Isacord 40 0904 7.  YLI variations 8001 8.  Isacord 40 0600 9.  Isacord 40 0184 10.  Isacord 40 0552 11.  Isacord 40 1921 12.  YLI variations 8019 13.  YLI variations 8016 14.  Isacord 40 1600 15.  Isacord 40 1904 16.  YLI variations 8020 17.  Isacord 40 5912 18.  YLI variations 8004 19.  Isacord 40 5722 20.  Isacord 40 5510 21.  Isacord 40 0151 22.  Isacord 40 0232 23.  Isacord 40 6133 24.  YLI variations 8013 	1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5650 3.  Isacord 40 6051 4.  Isacord 40 2761 5.  Isacord 40 1141 6.  Isacord 40 4010 7.  Isacord 40 4240 8.  Isacord 40 0670 
Fb106  128 x 92 mm 5 x 3.6 inch  4.433	Nb002_48  59 x 35 mm 2.3 x 1.4 inch  3.307
1.  Isacord 40 1061 2.  Isacord 40 2241 	1.  Isacord 40 0310 2.  Isacord 40 3962 3.  Isacord 40 2560 4.  Isacord 40 1904 5.  Isacord 40 3040 6.  Isacord 40 3543 7.  Isacord 40 2905 











Ws655_48  116 x 222 mm
4.6 x 8.8 inch  17.135

1.  Isacord 40 3910
2.  Isacord 40 0862
3.  Isacord 40 1725
4.  Isacord 40 0761











Blumen

21012-04  123 x 124 mm
4.9 x 4.9 inch  15.622

1.  Isacord 40 5740
2.  Isacord 40 0142
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 5531
5.  Isacord 40 4240
6.  Isacord 40 0015
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 3710
9.  Isacord 40 3920
10.  Isacord 40 0015












21027-01  123 x 122 mm
4.8 x 4.8 inch  6.211



1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 4114
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 0506
8.  Isacord 40 5115












21027-14  121 x 121 mm
4.8 x 4.8 inch  7.316


1.  Isacord 40 5115
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 4114
4.  Isacord 40 2520
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5100
7.  Isacord 40 1805
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805












21027-16  57 x 152 mm
2.3 x 6 inch  4.222

1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2520
3.  Isacord 40 2721
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5115
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805











21027-17  57 x 152 mm
2.3 x 6 inch  4.179

1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2723
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805








21017-01  104 x 158 mm
4.1 x 6.2 inch  11.928

1.  Isacord 40 0453
2.  Isacord 40 0442
3.  Isacord 40 0345
4.  Isacord 40 1301
5.  Isacord 40 0702
6.  Isacord 40 1102
7.  Isacord 40 0761
8.  Isacord 40 0640











FI136  85 x 89 mm
3.3 x 3.5 inch  8.501

1.  Isacord 40 0311
2.  Isacord 40 5326
3.  Isacord 40 5374
4.  Isacord 40 0101
5.  Isacord 40 3951























































































FI142  79 x 86 mm
3.1 x 3.4 inch  10.298



1.  Isacord 40 2830
2.  Isacord 40 3541
3.  Isacord 40 2830
4.  Isacord 40 1912
5.  Isacord 40 0108
6.  Isacord 40 3842
7.  Isacord 40 0453
8.  Isacord 40 5326








ÜBERSICHT MUSTER

82006-07	 124 x 166 mm 4.9 x 6.5 inch	 22.673	21006-02	 114 x 135 mm 4.5 x 5.3 inch	 9.132
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 4174 2.  Isacord 40 0108 3.  Isacord 40 0643 4.  Isacord 40 0660 5.  Isacord 40 0643 6.  Isacord 40 4421 7.  Isacord 40 1526 8.  Isacord 40 0660 9.  Isacord 40 4174 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 3900 3.  Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 3962 5.  Isacord 40 3900 6.  Isacord 40 0015 			
80001-23	 85 x 102 mm 3.4 x 4 inch	 4.257	12457-06	 106 x 172 mm 4.2 x 6.8 inch	 12.636
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1102 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 6011 4.  Isacord 40 4174 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3150 2.  Isacord 40 3210 3.  Isacord 40 0311 4.  Isacord 40 3331 5.  Isacord 40 3711 6.  Isacord 40 2250 7.  Isacord 40 2241 8.  Isacord 40 2051 			
12457-13	 113 x 130 mm 4.4 x 5.1 inch	 6.676	21009-21	 65 x 108 mm 2.6 x 4.2 inch	 4.343
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5730 3.  Isacord 40 5722 4.  Isacord 40 2905 5.  Isacord 40 0311 6.  Isacord 40 5115 7.  Isacord 40 5220 8.  Isacord 40 5100 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5220 2.  Isacord 40 5210 			
Be790408	 58 x 90 mm 2.3 x 3.5 inch	 2.045	21002-02	 110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch	 8.622
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3541 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0933 2.  Isacord 40 1252 			
Fb492_48	 87 x 293 mm 3.4 x 11.5 inch	 28.865	Fp814	 88 x 84 mm 3.5 x 3.3 inch	 3.677
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0132 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 2250 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 2560 6.  Isacord 40 2155 7.  Isacord 40 2153 8.  Isacord 40 0713 9.  Isacord 40 0142 10.  Isacord 40 0643 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5730 2.  Isacord 40 6141 3.  Isacord 40 1114 4.  Isacord 40 0660 			

Fq562_48	 90 x 156 mm 3.6 x 6.1 inch	 5.843	Fq722_48	 80 x 90 mm 3.1 x 3.6 inch	 6.151
-----------------	---	---	-----------------	--	---




1.  Isacord 40 5610
2.  Isacord 40 2830








1.  Isacord 40 3962
2.  Isacord 40 0670
3.  Isacord 40 5822
4.  Isacord 40 0776
5.  Isacord 40 1375



Fq733_48	 66 x 66 mm 2.6 x 2.6 inch	 8.391	Nb209_48	 90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch	 8.140
-----------------	--	---	-----------------	--	---

1.  Isacord 40 0670
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 0776
4.  Isacord 40 1375

















1.  Isacord 40 4111
2.  Isacord 40 0722
3.  Isacord 40 1840
4.  Isacord 40 1335
5.  Isacord 40 0015



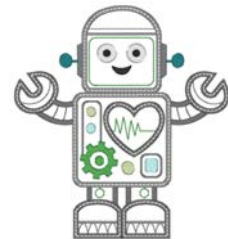
Kinder








 Ck859	 119 x 142 mm 4.7 x 5.6 inch	 30.121	 12590-03	 135 x 147 mm 5.3 x 5.8 inch	 22.117
---	---	---	--	---	---

1.  Isacord 40 3815
2.  Isacord 40 0101
3.  Isacord 40 6141
4.  Isacord 40 0630
5.  Isacord 40 3910
6.  Isacord 40 0811
7.  Isacord 40 0015
8.  Isacord 40 0904
9.  Isacord 40 3241
10.  Isacord 40 1701
11.  Isacord 40 0015
12.  Isacord 40 3815
13.  Isacord 40 0015
14.  Isacord 40 2153


















1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Applique 1
4.  Applique 2
5.  Applique 1
6.  Applique 2
7.  Applique 1
8.  Applique 2
9.  Isacord 40 0015
10.  Isacord 40 0020
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 0020
13.  Isacord 40 4230
14.  Isacord 40 4230
15.  Isacord 40 0112
16.  Isacord 40 0112
17.  Isacord 40 0015









11.  Isacord 40 5510
12.  Isacord 40 5650
13.  Isacord 40 0020
14.  Isacord 40 4116
15.  Isacord 40 0132
16.  Isacord 40 0112
17.  Isacord 40 0015

 Ck867	 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch	 28.880	Cm031_48	 86 x 64 mm 3.4 x 2.5 inch	 6.433
--	--	--	-----------------	--	---




































1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Applique 3
4.  Isacord 40 5730
5.  Isacord 40 2761
6.  Isacord 40 0630
7.  Isacord 40 3910
8.  Isacord 40 0015
9.  Isacord 40 0811
10.  Isacord 40 2830
11.  Isacord 40 4174
12.  Isacord 40 1701
13.  Isacord 40 3722
14.  Isacord 40 0015
15.  Isacord 40 1430



1.  Isacord 40 5730
2.  Isacord 40 1352
3.  Isacord 40 1755
4.  Isacord 40 1730
5.  Isacord 40 3820
6.  Isacord 40 3040



ÜBERSICHT MUSTER

<p>12401-17  99 x 55 mm 3.9 x 2.2 inch  1.345</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0731 Isacord 40 0630 Isacord 40 5934 Isacord 40 0111 Isacord 40 4240 Isacord 40 1342 	<p>Ck520  75 x 60 mm 3 x 2.4 inch  11.019</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 3906 Isacord 40 0132 Isacord 40 0015 Yenmet 7003 Isacord 40 3652 Isacord 40 0020 Isacord 40 0600 Isacord 40 2113 
<p>Ck510  76 x 60 mm 3 x 2.4 inch  8.069</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 5934 Isacord 40 3840 Isacord 40 3901 Isacord 40 0108 Isacord 40 0015 Isacord 40 3622 Isacord 40 4174 Isacord 40 0015 	<p>Ck522  71 x 53 mm 2.8 x 2.1 inch  9.089</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 3810 Isacord 40 0131 Isacord 40 0015 Isacord 40 0020 Isacord 40 0310 Isacord 40 1703 Yenmet 7021 Isacord 40 3353 
<p> Ck863  127 x 125 mm 5 x 4.9 inch  19.354</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0630 Isacord 40 0506 Isacord 40 0630 Isacord 40 0015 Isacord 40 4103 Isacord 40 4111 Isacord 40 1701 Isacord 40 2830 Isacord 40 5912 Isacord 40 1730 Isacord 40 5510 Isacord 40 0811 Isacord 40 4174 Isacord 40 0352 Isacord 40 1805 Isacord 40 0015 Isacord 40 3151 	<p>Nb198_48  94 x 72 mm 3.7 x 2.8 inch  9.711</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 2650 Isacord 40 0713 Isacord 40 2166 Isacord 40 1755 Isacord 40 3251 Isacord 40 1600 Isacord 40 2153 Isacord 40 2152 Isacord 40 2761 
<p> Be790307  142 x 127 mm 5.6 x 5 inch  19.667</p> <ol style="list-style-type: none"> Applique 1 Applique 3 Isacord 40 3130 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 0003 Isacord 40 1720 Isacord 40 0020 Isacord 40 0520 Isacord 40 3541 	<p> Be790311  114 x 152 mm 4.5 x 6 inch  12.320</p> <ol style="list-style-type: none"> Applique 1 Applique 3 Isacord 40 0933 Applique 1 Applique 3 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 0776 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 0015 Isacord 40 1900 Isacord 40 0176 Isacord 40 0020 
<p> Be790305  118 x 145 mm 4.6 x 5.7 inch  13.118</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0015 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 3541 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 0345 Applique 1 Applique 3 Isacord 40 1900 Isacord 40 0020 Isacord 40 0015 	<p> Be790306  132 x 151 mm 5.2 x 6 inch  18.399</p> <ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0003 Applique 1 Applique 2 Isacord 40 0003 Isacord 40 3910 Isacord 40 0230 Isacord 40 2723 Isacord 40 1301 Isacord 40 2640 Isacord 40 0003 Isacord 40 3332 

ÜBERSICHT MUSTER

Be790309 87 x 150 mm 3.4 x 5.9 inch 13.252

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 1900
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 4116
7. Isacord 40 0176
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0310



Be790310 138 x 136 mm 5.4 x 5.4 inch 16.278

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 1161
6. Isacord 40 1141
7. Isacord 40 1161
8. Isacord 40 3654
9. Isacord 40 0176
10. Isacord 40 1141
13. Isacord 40 1900



11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0015

Be790312 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch 22.489

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 0108
8. Isacord 40 2912
9. Isacord 40 3600
10. Isacord 40 1141



11. Isacord 40 0020

Be790313 99 x 102 mm 3.9 x 4 inch 8.788

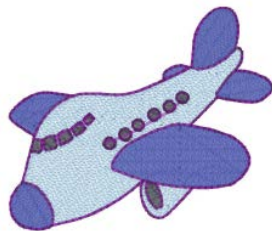
1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3750
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 1900
6. Isacord 40 3620
7. Isacord 40 2510
8. Isacord 40 5324
9. Isacord 40 1114
10. Isacord 40 1060
13. Isacord 40 0015



11. Isacord 40 4114
12. Isacord 40 0020

Ck511 76 x 64 mm 3 x 2.5 inch 6.803

1. Isacord 40 4174
2. Isacord 40 3600
3. Isacord 40 3840
4. Isacord 40 2900



Cm193_48 107 x 127 mm 4.2 x 5 inch 12.461

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 2152
6. Isacord 40 3652
7. Isacord 40 2250
8. Isacord 40 3770
9. Isacord 40 2250
10. Isacord 40 0101



Ck667 100 x 82 mm 3.9 x 3.2 inch 5.568

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 3
4. Isacord 40 4103
5. Isacord 40 4610
6. Isacord 40 4220
7. Isacord 40 0015
8. Isacord 40 3544



Ck738 89 x 86 mm 3.5 x 3.4 inch 5.620

1. Isacord 40 3151
2. Isacord 40 3761
3. Isacord 40 2761
4. Isacord 40 1430
5. Isacord 40 0221
6. Isacord 40 5822
7. Isacord 40 0811
8. Isacord 40 0520
9. Isacord 40 1362



Ck970 85 x 82 mm 3.3 x 3.2 inch 16.571

1. Isacord 40 0151
2. Isacord 40 0152
3. Isacord 40 0124
4. Isacord 40 0131
5. Isacord 40 3150
6. Isacord 40 2830
7. Isacord 40 3040
8. Isacord 40 3640
9. Isacord 40 3710
10. Isacord 40 2051
13. Isacord 40 0015








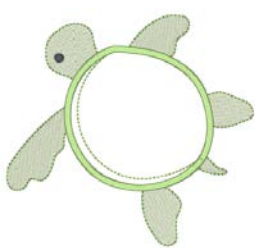
11. Isacord 40 1725
12. Isacord 40 3743
14. Isacord 40 3743







Cm147_48 55 x 100 mm 2.2 x 3.9 inch 6.170

1. Isacord 40 1755
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 0704
4. Isacord 40 6141
5. Isacord 40 3251
6. Isacord 40 1600



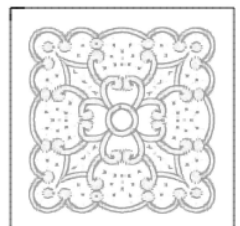



ÜBERSICHT MUSTER






























































Cm348_48	 119 x 167 mm 4.7 x 6.6 inch	 22.995	Cm362_48	 120 x 113 mm 4.7 x 4.4 inch	 6.792
<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 2155 Isacord 40 2761 Isacord 40 3130 Isacord 40 3251 Isacord 40 2650 Isacord 40 2640 Isacord 40 5610 Isacord 40 5722 Isacord 40 2504 Isacord 40 0713 Isacord 40 0822 			<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 6051 Isacord 40 5650 Isacord 40 6051 Isacord 40 5531 Isacord 40 4174 Isacord 40 5610 		

Cm376_48	 100 x 97 mm 3.9 x 3.8 inch	 2.696	Nb193_48	 113 x 96 mm 4.5 x 3.8 inch	 8.079
<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0703 Isacord 40 0702 Isacord 40 0131 Isacord 40 0713 Isacord 40 0703 Isacord 40 0704 Isacord 40 3971 			<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 2363 Isacord 40 2650 Isacord 40 5912 Isacord 40 1600 Isacord 40 3920 Isacord 40 0821 Isacord 40 2830 Isacord 40 2153 		


























Bordüren und Spitze

21021-25	 34 x 71 mm 1.3 x 2.8 inch	 4.748	Oc00303	 101 x 110 mm 4 x 4.4 inch	 35.018
<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 1252 			<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0015 		
12659-01	 45 x 58 mm 1.8 x 2.3 inch	 6.790	12659-06	 37 x 59 mm 1.4 x 2.3 inch	 6.465
<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 1352 Isacord 40 1430 			<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 4625 Isacord 40 4515 		
Hg341_48	 64 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch	 5.561	Nx957	 98 x 88 mm 3.9 x 3.5 inch	 18.451
<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 0015 Isacord 40 0020 			<ol style="list-style-type: none"> Isacord 40 1950 		

























































ÜBERSICHT MUSTER

Nx696	 91 x 91 mm 3.6 x 3.6 inch	 9.346	 Fb461_48	 122 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch	 7.889
1.  Yenmet 7025 	1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1172 				
12633-20	 34 x 170 mm 1.4 x 6.7 inch	 12.897	12508-08	 40 x 151 mm 1.6 x 5.9 inch	 7.102
1. Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 0124 				
12508-17	 42 x 152 mm 1.6 x 6 inch	 7.962	 Oc33411	 24 x 177 mm 0.9 x 7 inch	 15.868
1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 5552 	1. Isacord 40 0015 				
 Oc33416	 36 x 128 mm 1.4 x 5 inch	 16.090	12485-12	 41 x 139 mm 1.6 x 5.5 inch	 3.391
1.  Isacord 40 1902 2. Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 1134 2.  Isacord 40 0520 3.  Isacord 40 4240 4.  Isacord 40 4111 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1430 				
21013-29	 40 x 152 mm 1.6 x 6 inch	 7.569	Be110415	 44 x 172 mm 1.7 x 6.8 inch	 6.436
1.  Isacord 40 4332 	1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1921 				
Fa981	 35 x 142 mm 1.4 x 5.6 inch	 3.709	21002-21	 21 x 151 mm 0.8 x 5.9 inch	 3.176
1.  Isacord 40 1055 	1.  Isacord 40 1252 				

ÜBERSICHT MUSTER

21009-29  32 x 152 mm 1.3 x 6 inch  4.649	82005-40  26 x 240 mm 1 x 9.4 inch  8.256
1.  Isacord 40 5210 	1.  Isacord 40 0851 
Na914_48  19 x 120 mm 0.7 x 4.7 inch  4.691	Nb520_48  26 x 176 mm 1 x 6.9 inch  5.146
1.  Isacord 40 3151 2.  Isacord 40 3251 3.  Isacord 40 3150 	1.  Isacord 40 0131 2.  Isacord 40 4174 
Fb436_48  29 x 133 mm 1.1 x 5.2 inch  4.735	
1.  Isacord 40 3130 2.  Isacord 40 3150 3.  Isacord 40 4240 	

Jahreszeiten

 Hg746_48  112 x 138 mm 4.4 x 5.4 inch  17.815	Nb754_48  114 x 128 mm 4.5 x 5 inch  13.084
1.  Isacord 40 3040 2.  Applique 1 3.  Applique 2 4.  Isacord 40 0221 5.  Applique 1 6.  Applique 2 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0108 9.  Applique 1 10.  Applique 2 11.  Isacord 40 0800 12.  Isacord 40 0020 13.  Isacord 40 1200 14.  Isacord 40 0020 15.  Isacord 40 0670 16.  Isacord 40 0142 	1.  Yenmet 7037 2.  Isacord 40 2155 3.  Isacord 40 0651 4.  Isacord 40 0101 5.  Isacord 40 2532 6.  Isacord 40 0640 7.  Isacord 40 1352 8.  Yenmet 7030 9.  Isacord 40 0232 10.  Isacord 40 1123 
 21019-14  123 x 130 mm 4.8 x 5.1 inch  23.294	Hg795_48  89 x 164 mm 3.5 x 6.5 inch  3.453
1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 1805 4.  Isacord 40 1912 5.  Isacord 40 0138 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0131 8.  Isacord 40 0015 9.  Isacord 40 0138 10.  Isacord 40 1805 	1.  Isacord 40 5730 2.  Isacord 40 5513 3.  Isacord 40 4430 4.  Isacord 40 1032 5.  Isacord 40 1900 6.  Isacord 40 4113 

ÜBERSICHT MUSTER

12597-16 88 x 85 mm 3.5 x 3.3 inch 15.862

1. Isacord 40 0904
2. Isacord 40 0940



80009-17 86 x 130 mm 3.4 x 5.1 inch 6.582

1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 5866
3. Isacord 40 5934



He255 133 x 127 mm 5.2 x 5 inch 17.198

1. Isacord 40 0111
2. Isacord 40 1701
3. Isacord 40 1800
4. Isacord 40 1701
5. Isacord 40 1800
6. Isacord 40 2640
7. Isacord 40 5650
8. Isacord 40 5610
9. Isacord 40 0015
10. Isacord 40 0111
11. Isacord 40 1060
12. Isacord 40 3910
13. Isacord 40 0800
14. Isacord 40 0940
15. Isacord 40 0651
16. Isacord 40 0832
17. Isacord 40 0651
18. Isacord 40 0832
19. Isacord 40 3650
20. Isacord 40 1351
21. Isacord 40 0108



He252 88 x 145 mm 3.5 x 5.7 inch 12.251

1. Isacord 40 1902
2. Isacord 40 1701
3. Isacord 40 1902
4. Isacord 40 0532
5. Isacord 40 0842
6. Isacord 40 0532
7. Isacord 40 0842
8. Isacord 40 1902
9. Isacord 40 0651
10. Isacord 40 1123
11. Isacord 40 5220
12. Isacord 40 5210
13. Isacord 40 5422
14. Isacord 40 0101
15. Isacord 40 1430
16. Isacord 40 1725
17. Isacord 40 0520
18. Isacord 40 0824
19. Isacord 40 3910
20. Isacord 40 3650
21. Isacord 40 3910
22. Isacord 40 1902
23. Isacord 40 3650
24. Isacord 40 1123
25. Isacord 40 5324
26. Isacord 40 1154



Hg747_48 124 x 147 mm 4.9 x 5.8 inch 18.378

1. Isacord 40 0970
2. Isacord 40 3770
3. Isacord 40 5912
4. Isacord 40 0520
5. Isacord 40 0811
6. Isacord 40 3350
7. Isacord 40 3040
8. Applique 1
9. Applique 2
10. Applique 1
11. Applique 2
12. Applique 1
13. Applique 2
14. Isacord 40 4073
15. Isacord 40 0020
16. Isacord 40 1200
17. Isacord 40 0101



Nb759_48 99 x 62 mm 3.9 x 2.4 inch 4.937

1. Yenmet 7037
2. Isacord 40 0640
3. Isacord 40 1352
4. Isacord 40 0232
5. Isacord 40 1123



Hd976 101 x 108 mm 4 x 4.3 inch 18.674

1. Isacord 40 3962
2. Yenmet 7029
3. Isacord 40 0640
4. Isacord 40 0824
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0142
8. Isacord 40 3962
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0934
11. Isacord 40 0640
12. Isacord 40 0824
13. Isacord 40 5650
14. Isacord 40 5531
15. Isacord 40 1220
16. Isacord 40 5822
17. Isacord 40 5531
18. Isacord 40 0015
19. Isacord 40 5822


































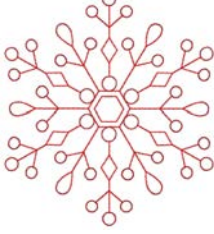




































Hg806_48 28 x 170 mm 1.1 x 6.7 inch 4.988
























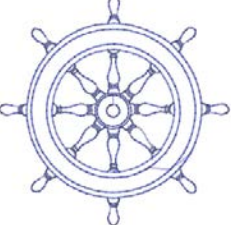




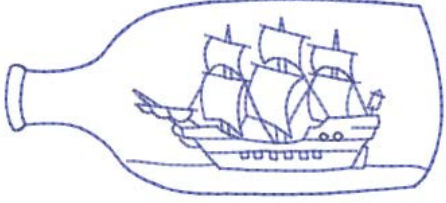







1. Isacord 40 2530
2. Isacord 40 1900
3. Isacord 40 5730
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 4430
6. Isacord 40 4113



ÜBERSICHT MUSTER

12415-32  80 x 191 mm 3.1 x 7.5 inch  10.937	12415-29  108 x 172 mm 4.3 x 6.8 inch  4.814
1.  YLI variations 8019 	1.  YLI variations 8019 
12433-05  83 x 124 mm 3.3 x 4.9 inch  15.348	12417-04  84 x 97 mm 3.3 x 3.8 inch  8.085
1.  Isacord 40 1725 2.  Isacord 40 5934 3.  Isacord 40 0442 4.  Isacord 40 2115 5.  Isacord 40 2711 	1.  Isacord 40 1010 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1311 4.  Isacord 40 1543 
Be790303  70 x 70 mm 2.7 x 2.8 inch  5.764	He962_48  120 x 135 mm 4.7 x 5.3 inch  4.128
1.  Isacord 40 0532 2.  Isacord 40 1300 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 1902 
12421-11  40 x 43 mm 1.6 x 1.7 inch  3.965	12421-37  67 x 61 mm 2.6 x 2.4 inch  1.320
1.  Isacord 40 0800 2.  Isacord 40 0904 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 0020 
12421-03  46 x 48 mm 1.8 x 1.9 inch  2.328	Cm287_48  90 x 117 mm 3.6 x 4.6 inch  18.749
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 0111 	1.  Isacord 40 0870 2.  Isacord 40 1172 3.  Isacord 40 0934 4.  Isacord 40 1755 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 5531 7.  Isacord 40 5610 8.  Isacord 40 5722 9.  Isacord 40 2550 10.  Isacord 40 0015 11.  Isacord 40 0713 12.  Isacord 40 1840 13.  Isacord 40 1921 14.  Isacord 40 2241 

ÜBERSICHT MUSTER

Cm426_48  46 x 96 mm 1.8 x 3.8 inch  2.047	Fq749_48  78 x 95 mm 3.1 x 3.7 inch  5.765
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0761 2. Isacord 40 2155 3. Isacord 40 1725 4. Isacord 40 1902 5. Isacord 40 0010 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 1114 2. Isacord 40 1335 3. Isacord 40 5664 
He919_48  89 x 69 mm 3.5 x 2.7 inch  5.245	Hg053_48  122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch  15.370
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3650 2. Isacord 40 3840 3. Isacord 40 3641 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 5531 2. Isacord 40 5643 3. Isacord 40 1805 
Hg319_48  89 x 151 mm 3.5 x 6 inch  8.681	Hg460_48  92 x 98 mm 3.6 x 3.9 inch  7.166
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 5822 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3650 2. Isacord 40 0015 3. Isacord 40 1921 4. Isacord 40 3840 5. Isacord 40 3810 6. Isacord 40 4071 7. Isacord 40 3444 
Nb317_48  87 x 87 mm 3.4 x 3.4 inch  2.064	Na617  96 x 96 mm 3.8 x 3.8 inch  2.642
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 0600 3. Isacord 40 0800 4. Isacord 40 0020 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3543 
Na592  114 x 51 mm 4.5 x 2 inch  1.939	Nc009_48  18 x 94 mm 0.7 x 3.7 inch  936
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3543 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3641 
Na597  57 x 53 mm 2.2 x 2.1 inch  920	Nb036_48  36 x 70 mm 1.4 x 2.8 inch  3.909
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3543 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3770 2. Isacord 40 0131 3. Isacord 40 0622 4. Isacord 40 0015 

ÜBERSICHT MUSTER

Na614

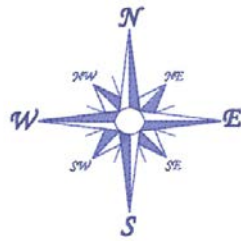


102 x 101 mm
4 x 4 inch



2.867

1. Isacord 40 3543



Sport und Hobby

12472-01



138 x 142 mm
5.4 x 5.6 inch



23.233

1. Isacord 40 2504
2. Isacord 40 3901
3. Isacord 40 5610
4. Isacord 40 4240
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 1123
8. Isacord 40 0761
9. Isacord 40 1902
10. Isacord 40 2504
11. Isacord 40 3901
12. Isacord 40 5610
13. Isacord 40 4240
14. Isacord 40 1300



12611-08



80 x 120 mm
3.1 x 4.7 inch



5.770

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 1
4. Applique 2
5. Isacord 40 1154
6. Isacord 40 5440
7. Isacord 40 1902



12611-18

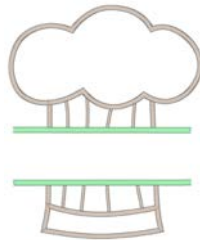


130 x 158 mm
5.1 x 6.2 inch



8.045

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 0151
4. Isacord 40 5440



Nx737



72 x 99 mm
2.8 x 3.9 inch



10.793

1. Isacord 40 0015
2. Yenmet 7005
3. Isacord 40 3962
4. Isacord 40 0020



82014-28

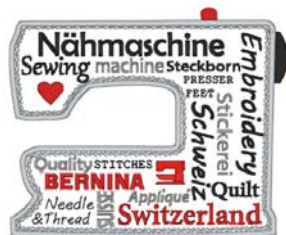


142 x 117 mm
5.6 x 4.6 inch



26.582

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 0105
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 4073
6. Isacord 40 1902



12383-18



91 x 171 mm
3.6 x 6.7 inch



5.182

1. Isacord 40 4174



Sp980



63 x 64 mm
2.5 x 2.5 inch



11.286

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0142
3. Isacord 40 0020



Be790606




100 x 86 mm
3.9 x 3.4 inch




7.445


1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 1306




Be790608  80 x 80 mm
3.2 x 3.1 inch  7.937


1.  Isacord 40 0020





Be790603  80 x 75 mm
3.2 x 2.9 inch  11.824


1. Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 3654










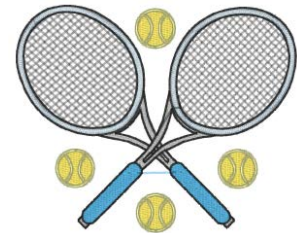
Be790602  80 x 75 mm
3.1 x 3 inch  10.169



1.  Isacord 40 5643
2.  Isacord 40 5912
3. Isacord 40 0015












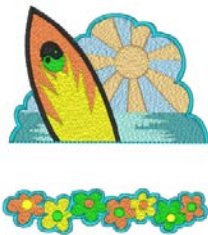
Sp989  102 x 82 mm
4 x 3.2 inch  10.827

1.  Isacord 40 4174
2.  Isacord 40 0142
3.  Isacord 40 3901
4.  Isacord 40 3962
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 0520
7.  Isacord 40 0020














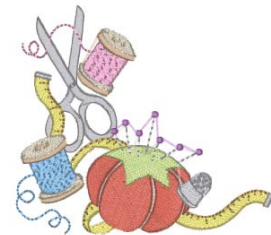
Sr067  87 x 97 mm
3.4 x 3.8 inch  16.143



1.  Isacord 40 3910
2.  Isacord 40 0706
3.  Isacord 40 4531
4.  Isacord 40 4430
5.  Isacord 40 1106
6.  Isacord 40 0501
7.  Isacord 40 5500
8.  Isacord 40 0020
9.  Isacord 40 4010










Fb148_48  101 x 89 mm
4 x 3.5 inch  11.163



1.  Isacord 40 0131
2.  Isacord 40 0608
3.  Isacord 40 0941
4.  YLI variations 8016
5.  YLI variations 8007
6.  Isacord 40 1123
7.  Isacord 40 1172
8.  Isacord 40 1725
9.  Isacord 40 6141
10.  Isacord 40 0142
11.  Isacord 40 2810



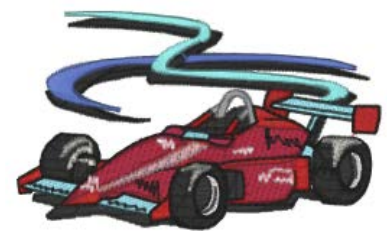
Sr589  95 x 66 mm
3.7 x 2.6 inch  14.868


1.  Isacord 40 0142
2.  Isacord 40 1220
3.  Isacord 40 1332
4.  Isacord 40 1334
5.  Isacord 40 3611
6.  Isacord 40 1800
7. Isacord 40 0015
8.  Isacord 40 4174












Rc244  88 x 53 mm
3.5 x 2.1 inch  12.558



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3600
3.  Isacord 40 4230
4.  Yenmet 7005
5.  Isacord 40 3910
6.  Isacord 40 1902
7.  Isacord 40 1912
8.  Isacord 40 0108
9.  Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0015
11.  Isacord 40 0124











Sr551  120 x 38 mm
4.7 x 1.5 inch  6.859

1.  Isacord 40 1902
2.  Isacord 40 2123
3. Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 0520
5.  Isacord 40 5664
6.  Isacord 40 5233
7.  Isacord 40 5374
8.  Yenmet 7032
9.  Isacord 40 0111
10.  Yenmet 7036



80085-25  135 x 166 mm
5.3 x 6.5 inch  14.361





1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 0112
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 0142
9.  Isacord 40 4620
10.  Isacord 40 0142
11. Isacord 40 0015
12.  Isacord 40 1906
13.  Isacord 40 0020



ÜBERSICHT MUSTER




Tiere

Wp415_48  132 x 148 mm
5.2 x 5.8 inch  25.110



1.  Isacord 40 0941
2.  Isacord 40 0532
3.  Isacord 40 0945
4.  Isacord 40 0020










Wp421_48  96 x 137 mm
3.8 x 5.4 inch  14.219


1.  Isacord 40 1161
2.  Isacord 40 1876
3.  Isacord 40 1154











Cm213_48  58 x 102 mm
2.3 x 4 inch  7.866



1.  Isacord 40 1840
2.  Isacord 40 1055
3.  Isacord 40 1252
4.  Isacord 40 0651
5.  Isacord 40 0660
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 1055















Na248  78 x 73 mm
3.1 x 2.9 inch  10.132

1. Isacord 40 0101
2.  Isacord 40 3971
3.  Isacord 40 2220
4.  Isacord 40 0132
5.  Isacord 40 2051
6.  Isacord 40 2155
7.  Isacord 40 2320
8.  Isacord 40 2220
9.  Yenmet 7023











Hd977  98 x 98 mm
3.8 x 3.9 inch  13.738


1.  Isacord 40 3962
2. Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0640
4.  Isacord 40 0824
5.  Isacord 40 2650
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 0640
9.  Isacord 40 0824
10.  Isacord 40 2650
11.  Isacord 40 2830
12.  Isacord 40 1352
13.  Yenmet 7029











Lj598  106 x 81 mm
4.2 x 3.2 inch  15.746

1.  Isacord 40 0101
2.  Isacord 40 0131
3.  Isacord 40 0132
4.  Isacord 40 4174
5.  Isacord 40 0108
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 5933
8.  Isacord 40 0453






Cm220_48  71 x 72 mm
2.8 x 2.8 inch  7.571

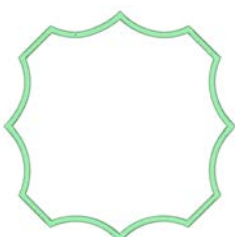
1.  Isacord 40 1755
2.  Isacord 40 0101
3.  Isacord 40 0142
4.  Isacord 40 0101
5.  Isacord 40 4071
6.  Isacord 40 0142
7.  Isacord 40 0934
8.  Isacord 40 0020







Rahmen

12611-27  137 x 137 mm
5.4 x 5.4 inch  3.961












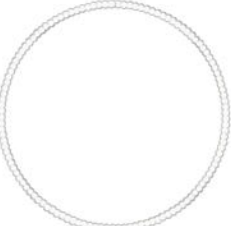



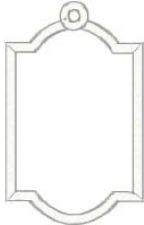






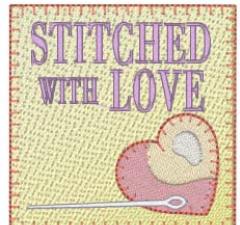






1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 5440






32078-04  123 x 173 mm
4.9 x 6.8 inch  1.978

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 4174
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 4174



 12630-07	 120 x 205 mm 4.7 x 8.1 inch	 6.820	 12611-28	 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch	 3.649
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 1030 2. Isacord 40 1030 3. Isacord 40 1030 4. Isacord 40 1030 5. Isacord 40 1030 6. Isacord 40 1030 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 0703 			
 12649-05	 91 x 88 mm 3.6 x 3.5 inch	 9.087	 12606-26	 139 x 139 mm 5.5 x 5.5 inch	 5.211
<ol style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1840 4. Isacord 40 1860 5. Isacord 40 0015 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670 			
 12606-33	 43 x 70 mm 1.7 x 2.8 inch	 2.376	 12606-37	 46 x 78 mm 1.8 x 3.1 inch	 2.692
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0670 2. Isacord 40 0670 3. Isacord 40 0670 			
 32078-02	 123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch	 1.181	 32078-03	 123 x 173 mm 4.9 x 6.8 inch	 1.264
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174 			
Nz195	 77 x 77 mm 3 x 3 inch	 15.343	 12611-21	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 11.513
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0660 2. Isacord 40 0713 3. Isacord 40 2153 4. Isacord 40 1362 5. Isacord 40 0870 6. Isacord 40 2830 7. Isacord 40 1725 8. Isacord 40 4071 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703 			
 12611-23	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 12.817	 12611-22	 72 x 156 mm 2.8 x 6.1 inch	 12.504
<ol style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1902 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Applique 1 2. Applique 2 3. Isacord 40 1703 			




ÜBERSICHT MUSTER




 **12611-24**  72 x 156 mm
2.8 x 6.1 inch  12.613

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 1902






DesignWorks

 **12448-11_cr**  84 x 124 mm
3.3 x 4.9 inch  174




1.  Swarovski 0280
2.  Swarovski 0280
3.  Swarovski 0280



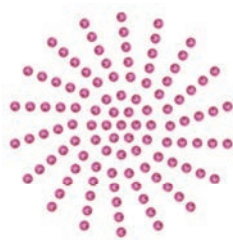
 **12448-09_pw**  121 x 161 mm
4.8 x 6.3 inch  8.265




1.  Edding 10
2.  Edding 2
3.  Edding 8
4.  Edding 1



 **Dw11**  70 x 71 mm
2.8 x 2.8 inch  110




1.  Swarovski 0502









 **21026-08_dw**  86 x 174 mm
3.4 x 6.9 inch  11.047



1.  Edding 69
2.  Isacord 40 0020





 **21026-02_dw**  69 x 194 mm
2.7 x 7.6 inch  7.815



1.  Edding 69
2.  Applique 1
3.  Applique 2
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 0015





 **21026-02_cr**  104 x 127 mm
4.1 x 5 inch  150




1.  Swarovski 0280
2.  Swarovski 0280




 **21026-05_dw**  118 x 202 mm
4.6 x 7.9 inch  9.309

1.  Edding 9
2.  Isacord 40 0020




 **12448-08_pw**  119 x 177 mm
4.7 x 7 inch  4.540

1.  Edding 7




21022-13_dw 106 x 193 mm 4.2 x 7.6 inch 15.285

- Edding 34
- Edding 68
- Edding 6
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 2640
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 1352
- Isacord 40 1600
- Isacord 40 4111
- Isacord 40 4103
- Isacord 40 0017
- Isacord 40 2830



Dw07 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch 198

- Swarovski 0237




Dw05 105 x 94 mm 4.1 x 3.7 inch 13.334

- Isacord 40 2022
- Cut 0001
- Cut 0002
- Cut 0003
- Cut 0004
- Isacord 40 2022




Dw10 119 x 119 mm 4.7 x 4.7 inch 5.939

- Cut 0001
- Cut 0002
- Cut 0003
- Cut 0004




Be700121 196 x 197 mm 7.7 x 7.8 inch 2.183

- Isacord 40 3600
- Isacord 40 1703




Be700122 119 x 37 mm 4.7 x 1.5 inch 4.124

- Isacord 40 5833




Be700123 113 x 206 mm 4.4 x 8.1 inch 6.090

- Punch 0004
- Punch 0007



Be700124 141 x 134 mm 5.6 x 5.3 inch 6.184

- Isacord 40 2300
- Isacord 40 3901




Liberty

Die ausführlichen Stickanleitungen finden Sie unter bernina.com/liberty-designs.


GI Flower1 77 x 66 mm 3 x 2.6 inch 6.072

- Isacord 40 5542
- Isacord 40 2363
- Isacord 40 0017
- Isacord 40 3951
- Isacord 40 3274


























































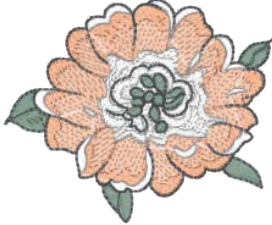




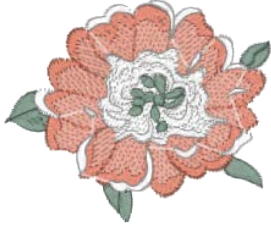























































































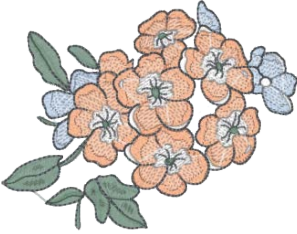













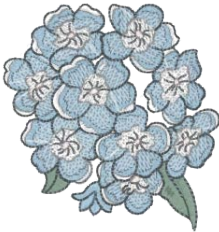























GI Flower1_soft 76 x 66 mm 3 x 2.6 inch 4.241

- Isacord 40 5542
- Isacord 40 2363
- Isacord 40 0017
- Isacord 40 3951





ÜBERSICHT MUSTER


GI Flower2  89 x 76 mm 3.5 x 3 inch  7.261	GI Flower2_soft  88 x 75 mm 3.4 x 3 inch  4.911
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3951 2.  Isacord 40 5542 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3951 2.  Isacord 40 5542 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 2363 
GI Flower3  85 x 76 mm 3.4 x 3 inch  7.352	GI Flower3_soft  85 x 76 mm 3.3 x 3 inch  4.782
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 2363 6.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 2363 
GI Flower4  76 x 61 mm 3 x 2.4 inch  6.349	GI Flower4_soft  76 x 61 mm 3 x 2.4 inch  4.576
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 0640 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 0640 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 
GI Flower5  77 x 64 mm 3 x 2.5 inch  6.286	GI Flower5_soft  76 x 64 mm 3 x 2.5 inch  4.708
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 
GI Flower6  76 x 58 mm 3 x 2.3 inch  6.989	GI Flower6_soft  76 x 58 mm 3 x 2.3 inch  5.237
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 
GI Flower7  95 x 76 mm 3.7 x 3 inch  9.842	GI Flower7_soft  93 x 75 mm 3.7 x 2.9 inch  6.072
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 



GI Flower8  76 x 58 mm 3 x 2.3 inch  6.787	GI Flower8_soft  75 x 58 mm 3 x 2.3 inch  4.520
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 2363 
GI Flower9  64 x 69 mm 2.5 x 2.7 inch  5.819	GI Flower9_soft  64 x 69 mm 2.5 x 2.7 inch  4.297
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 5542 
GI Frame1  139 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch  6.108	GI Group 6_soft  158 x 87 mm 6.2 x 3.4 inch  14.130
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 3951 
GI Group1  115 x 88 mm 4.5 x 3.5 inch  12.161	GI Group1_soft  74 x 72 mm 2.9 x 2.8 inch  6.159
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 1430 4.  Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 3274 6.  Isacord 40 5542 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1430 2.  Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 5542 
GI Group2  81 x 86 mm 3.2 x 3.4 inch  12.152	GI Group2_soft  81 x 79 mm 3.2 x 3.1 inch  8.270
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 3274 5.  Isacord 40 2363 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3951 2.  Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 
GI Group3  126 x 99 mm 5 x 3.9 inch  14.689	GI Group3_soft  126 x 98 mm 5 x 3.9 inch  10.641
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 0640 5.  Isacord 40 0017 6.  Isacord 40 2363 7.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 0640 5.  Isacord 40 0017 6.  Isacord 40 2363 

ÜBERSICHT MUSTER


Gl Group4  139 x 177 mm
5.5 x 7 inch  32.368



1. Isacord 40 0640
2. Isacord 40 5542
3. Isacord 40 2363
4. Isacord 40 3951
5. Isacord 40 1430
6. Isacord 40 0017
7. Isacord 40 3274
8. Isacord 40 2363
9. Isacord 40 5542
10. Isacord 40 0640
11. Isacord 40 2363
12. Isacord 40 3951
13. Isacord 40 0017
14. Isacord 40 3274
15. Isacord 40 3951




Gl Group4_soft  139 x 177 mm
5.5 x 7 inch  23.046



1. Isacord 40 0640
2. Isacord 40 5542
3. Isacord 40 2363
4. Isacord 40 3951
5. Isacord 40 1430
6. Isacord 40 0017
7. Isacord 40 2363
8. Isacord 40 5542
9. Isacord 40 0640
10. Isacord 40 2363
11. Isacord 40 3951
12. Isacord 40 0017
13. Isacord 40 3951
14. Isacord 40 2363




Gl Group5  101 x 93 mm
4 x 3.6 inch  11.963



1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 2363
4. Isacord 40 3951
5. Isacord 40 3274




Gl Group5_soft  101 x 93 mm
4 x 3.6 inch  8.406



1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 2363
4. Isacord 40 3951




Gl Group6  158 x 85 mm
6.2 x 3.4 inch  20.347



1. Isacord 40 5542
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 3951
4. Isacord 40 2363
5. Isacord 40 3274




Gl lth Cuff  55 x 203 mm
2.2 x 8 inch  4.014



1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 1430
4. Isacord 40 0640
5. Isacord 40 0017
6. Isacord 40 0017




Gl Mini1  44 x 38 mm
1.7 x 1.5 inch  1.658



1. Isacord 40 1430
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 3274



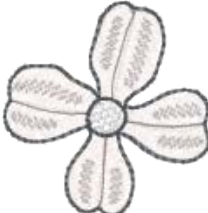
Gl Mini1_soft  44 x 37 mm
1.7 x 1.5 inch  1.264



1. Isacord 40 1430
2. Isacord 40 0017




Gl Mini2  41 x 43 mm
1.6 x 1.7 inch  1.506





























































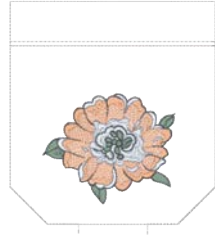
1. Isacord 40 2363
2. Isacord 40 0017
3. Isacord 40 3274





Gl Mini2_soft  41 x 42 mm
1.6 x 1.7 inch  995
















1. Isacord 40 2363
2. Isacord 40 0017






Gl Mini3  28 x 26 mm 1.1 x 1 inch  1.110	Gl Mini3_soft  28 x 26 mm 1.1 x 1 inch  721
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0017 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 3951 4.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0017 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 3951 
Gl Mini4  44 x 38 mm 1.8 x 1.5 inch  1.566	Gl Mini4_soft  44 x 37 mm 1.7 x 1.4 inch  868
<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0017 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 5542 4.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0017 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 5542 4.  Isacord 40 1430 
Gl Mini5  37 x 34 mm 1.4 x 1.4 inch  1.907	Gl Mini5_soft  37 x 34 mm 1.4 x 1.3 inch  1.445
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3951 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3951 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 
Gl Mini6  53 x 23 mm 2.1 x 0.9 inch  1.279	Gl Mini6_soft  52 x 23 mm 2 x 0.9 inch  752
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 3951 5.  Isacord 40 3274 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5542 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 2363 4.  Isacord 40 3951 
Gl Mini7_soft  20 x 23 mm 0.8 x 0.9 inch  672	Gl Pocket1  120 x 136 mm 4.7 x 5.4 inch  7.578
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0640 2. Isacord 40 0015 	<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1430 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 1430 4. Isacord 40 0017 5. Isacord 40 0017 6.  Isacord 40 5542 7.  Isacord 40 1430 8. Isacord 40 0017 9.  Isacord 40 5542 10.  Isacord 40 3274 11. Isacord 40 0017 







ÜBERSICHT MUSTER


GI Quilt Center  100 x 127 mm
3.9 x 5 inch  23.887



1.  Isacord 40 0640
2.  Isacord 40 5542
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 1430
6.  Isacord 40 0017
7.  Isacord 40 3274
8.  Isacord 40 2363
9.  Isacord 40 5542
10.  Isacord 40 0640
11.  Isacord 40 2363
12.  Isacord 40 3951
13.  Isacord 40 0017
14.  Isacord 40 3274
15.  Isacord 40 3951











GI Quilt Triangle 1  122 x 205 mm
4.8 x 8.1 inch  13.934



1.  Isacord 40 5542
2.  Isacord 40 0640
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 0017
6.  Isacord 40 3274



















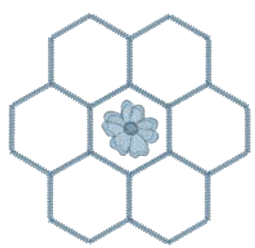
GI Quilt Triangle 2  126 x 205 mm
4.9 x 8.1 inch  13.576



1.  Isacord 40 5542
2.  Isacord 40 0640
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 0017
6.  Isacord 40 3951
7.  Isacord 40 3274


















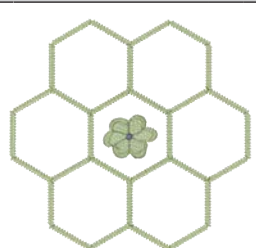
V Flower Garden 1  133 x 128 mm
5.2 x 5.1 inch  4.870



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3853
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 3853
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 3853
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 3853
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 3853
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 3853
13.  Isacord 40 0020
14.  Isacord 40 3853
15.  Isacord 40 3762
16.  Isacord 40 3853



















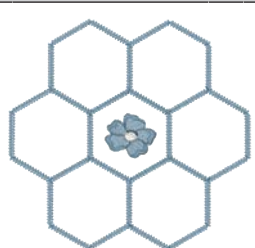
V Flower Garden 2  133 x 128 mm
5.2 x 5.1 inch  4.560



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 5822
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 5822
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 5822
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 5822
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 5822
13.  Isacord 40 0020
14.  Isacord 40 5822
15.  Isacord 40 3743


















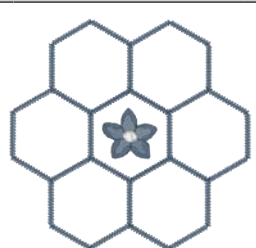
V Flower Garden 3  133 x 128 mm
5.2 x 5.1 inch  4.608



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3853
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 3853
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 3853
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 3853
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 3853
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 3853
13.  Isacord 40 0020
14.  Isacord 40 3853
15.  Isacord 40 0017
16.  Isacord 40 3743






V Flower Garden 4  133 x 128 mm
5.2 x 5.1 inch  4.613

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3654
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 3654
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 3654
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 3654
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 3654
11.  Isacord 40 0020
12.  Isacord 40 3654
13.  Isacord 40 0020
14.  Isacord 40 3654
15.  Isacord 40 0017

















































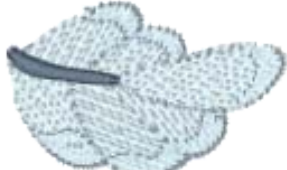


V Group1  69 x 71 mm
2.7 x 2.8 inch  3.511













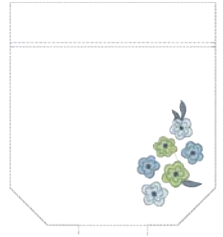

















































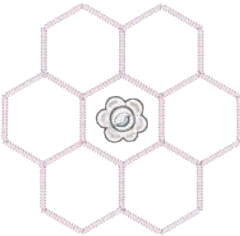
















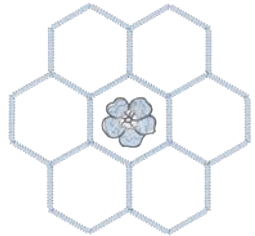



















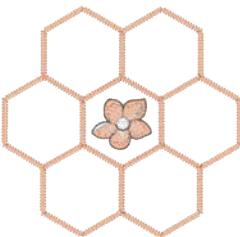















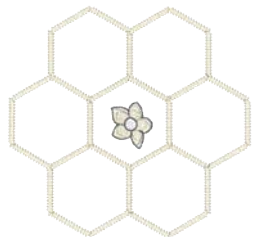
1.  Isacord 40 0017
2.  Isacord 40 5822







ÜBERSICHT MUSTER

V Group2	 49 x 37 mm 1.9 x 1.4 inch	 1.487	V Group3	 76 x 75 mm 3 x 2.9 inch	 4.508
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3963 2.  Isacord 40 3654 3.  Isacord 40 3743 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 0017 2.  Isacord 40 3762 3.  Isacord 40 3853 4.  Isacord 40 3654 5.  Isacord 40 3743 		
V Group4			 38 x 62 mm 1.5 x 2.4 inch		
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5822 2.  Isacord 40 3762 3.  Isacord 40 3963 4.  Isacord 40 3743 			<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3963 2.  Isacord 40 3853 3. Isacord 40 0017 4.  Isacord 40 3743 		
V Mini1			 43 x 38 mm 1.7 x 1.5 inch		
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3762 2.  Isacord 40 3853 			<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5822 2.  Isacord 40 3743 		
V Mini3			 37 x 32 mm 1.5 x 1.3 inch		
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3853 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 3743 			<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3762 2.  Isacord 40 3853 3. Isacord 40 0017 		
V Mini5			 38 x 35 mm 1.5 x 1.4 inch		
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3654 2. Isacord 40 0017 			<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3963 		
V Mini7			 39 x 16 mm 1.5 x 0.6 inch		
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3963 2.  Isacord 40 3743 			<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3963 2.  Isacord 40 3743 		

ÜBERSICHT MUSTER









V Mini9  13 x 5 mm 0.5 x 0.2 inch  68	V Pocket 1  120 x 136 mm 4.7 x 5.4 inch  3.374
1.  Isacord 40 3743 	1.  Isacord 40 3963 2. Isacord 40 0017 3.  Isacord 40 3963 4. Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 5822 6.  Isacord 40 3762 7.  Isacord 40 3963 8.  Isacord 40 3743 9. Isacord 40 0017 
V_group6  81 x 39 mm 3.2 x 1.5 inch  3.696	GI Border Large  58 x 174 mm 2.3 x 6.8 inch  6.088
1.  Isacord 40 3963 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 3762 4.  Isacord 40 3853 5. Isacord 40 0017 6.  Isacord 40 3743 	1. Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 3951 
GI Border Small  36 x 222 mm 1.4 x 8.8 inch  6.410	GI Clutch  114 x 204 mm 4.5 x 8 inch  18.354
1. Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 3951 	1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0020 3.  Isacord 40 5542 4. Isacord 40 0017 5.  Isacord 40 2363 6.  Isacord 40 3951 7.  Isacord 40 3274 
GI Flower Garden 1  133 x 128 mm 5.2 x 5.1 inch  4.893	GI Flower Garden 2  133 x 128 mm 5.2 x 5.1 inch  5.282
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 2363 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 2363 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 2363 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 2363 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 2363 11.  Isacord 40 0020 12.  Isacord 40 2363 13.  Isacord 40 0020 14.  Isacord 40 2363 15.  Isacord 40 2363 16. Isacord 40 0015 17.  Isacord 40 2363 18.  Isacord 40 3951 19.  Isacord 40 3274 	1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 3951 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 3951 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 3951 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 3951 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 3951 11.  Isacord 40 0020 12.  Isacord 40 3951 13.  Isacord 40 0020 14.  Isacord 40 3951 15. Isacord 40 0015 16.  Isacord 40 2363 17.  Isacord 40 3274 
GI Flower Garden 3  133 x 128 mm 5.2 x 5.1 inch  4.981	GI Flower Garden 4  133 x 128 mm 5.2 x 5.1 inch  4.856
1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1430 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 1430 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 1430 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 1430 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 1430 11.  Isacord 40 0020 12.  Isacord 40 1430 13.  Isacord 40 0020 14.  Isacord 40 1430 15. Isacord 40 0015 16.  Isacord 40 3274 	1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 0640 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0640 5.  Isacord 40 0020 6.  Isacord 40 0640 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 0640 9.  Isacord 40 0020 10.  Isacord 40 0640 11.  Isacord 40 0020 12.  Isacord 40 0640 13.  Isacord 40 0020 14.  Isacord 40 0640 15. Isacord 40 0015 16.  Isacord 40 3274 

GI Mini8_soft  110 x 17 mm
4.3 x 0.7 inch  1.622

1.  Isacord 40 5542
2.  Isacord 40 0017
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951










GI Quilt Triangle 3  116 x 205 mm
4.6 x 8.1 inch  14.444

1.  Isacord 40 5542
2.  Isacord 40 0640
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 1430
6.  Isacord 40 0017
7.  Isacord 40 5542
8.  Isacord 40 3274








GI Quilt Triangle 4  115 x 205 mm
4.5 x 8.1 inch  14.211



1.  Isacord 40 5542
2.  Isacord 40 0640
3.  Isacord 40 2363
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 0017
6.  Isacord 40 2363
7.  Isacord 40 3274






GI Scallop Edge  30 x 197 mm
1.2 x 7.7 inch  2.599

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 0017
3.  Isacord 40 1430
4.  Isacord 40 0640
5.  Isacord 40 0015



GI_mini7  21 x 24 mm
0.8 x 0.9 inch  957

1.  Isacord 40 0640
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 3274
















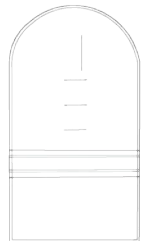
Ith Caddy Grid  121 x 222 mm
4.8 x 8.8 inch  2.608

1.  Isacord 40 3951









Ith Caddy Inner  122 x 223 mm
4.8 x 8.8 inch  1.717


1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3951
3.  Isacord 40 3951
4.  Isacord 40 3951
5.  Isacord 40 3951
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 3951
8.  Isacord 40 3951
9.  Isacord 40 3951
10.  Isacord 40 3951
11.  Isacord 40 3951
12.  Isacord 40 3951
13.  Isacord 40 0020







Ith Caddy Velasco  122 x 222 mm
4.8 x 8.7 inch  5.433



1.  Isacord 40 3951
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 3762
4.  Isacord 40 3853
5.  Isacord 40 3654
6.  Isacord 40 3743






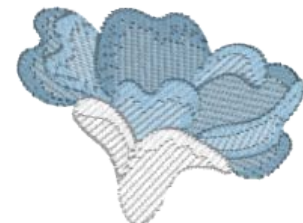
V Floral1  74 x 53 mm
2.9 x 2.1 inch  3.413

1.  Isacord 40 0017
2.  Isacord 40 3853
3.  Isacord 40 3654
4.  Isacord 40 3743



V Floral2  67 x 51 mm
2.6 x 2 inch  3.259

1.  Isacord 40 3853
2.  Isacord 40 3762
3.  Isacord 40 4071



ÜBERSICHT MUSTER




V Floral3



57 x 61 mm
2.3 x 2.4 inch



3.885

1.  Isacord 40 3951
2.  Isacord 40 3853
3.  Isacord 40 3963






V Floral4

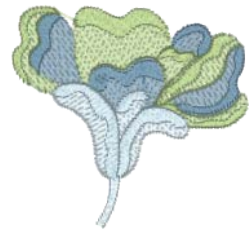


64 x 60 mm
2.5 x 2.4 inch



3.143

1.  Isacord 40 3853
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 3963



Index

A

Alphabete.....	95
Anschietisch.....	34

B

BERNINA Dual Transport.....	61
Biesen.....	92
BSR-Nähfuss montieren.....	111

D

Dekorstiche.....	90
Displayhelligkeit einstellen.....	55
Drillingsnadel einfädeln.....	42

E

eco-Modus verwenden.....	60
Eigene Einstellungen wählen.....	54

F

Fadenablaufscheibe einsetzen.....	33
Fadenfänger reinigen.....	152
Farbe ändern.....	140
Fehlermeldungen.....	153
Firmware	
Funktion aktivieren/deaktivieren.....	24
Navigation.....	24
Werte anpassen.....	24
Firmware aktualisieren.....	148
Firmwareversion prüfen.....	148
Funktion aktivieren/deaktivieren.....	24
Fussanlasser.....	32
anschiessen.....	31

G

Garneinlage.....	100
Geschwindigkeit regulieren.....	62, 131
Greifer	
Reinigen.....	150
Greifer ölen.....	150
Grundeinstellungen wiederherstellen.....	57

H

Händlerdaten eintragen.....	56
Hilfe aufrufen.....	60

K

Kantenanschlag.....	35
Kindersicherung.....	60
Kniehebel montieren.....	31
Knopflöcher.....	97
Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren.....	58
Kombinationsmodus.....	66

M

Maschine	
lagern.....	161
Maschine entsorgen.....	161
Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen.....	47
Montieren	
Stickrahmen.....	127

N

Nadel hochstellen/senken	
mit Fussanlasser.....	32
Nadel wechseln.....	37
Nadel, Faden, Stoff.....	26
Nadel-Faden-Verhältnis.....	29
Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen.....	38
Nähberater aufrufen.....	60
Nähfuss wechseln.....	35
Nähfussdruck einstellen.....	36
Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen.....	35
Nählicht einstellen.....	56
Nähprobe anfertigen.....	102
Navigation.....	24
Netzkabel.....	31
USA/Kanada.....	31
Nutzstiche.....	75

O

Oberfaden einfädeln.....	39
Oberfadenspannung.....	50, 146
Oberfadenspannung einstellen.....	47
Oberfadenwächter einstellen.....	54

P

Pflege und Reinigung.....	149
---------------------------	-----

Q

Quilten.....	108
--------------	-----

S

Schriftzug bearbeiten.....	140
Schriftzug erstellen.....	139
Servicedaten speichern.....	57
Sicherheitshinweise.....	9
Sparmodus.....	60
Sprache wählen.....	55
Spulennetz verwenden.....	34
Stichmuster wählen.....	61
Stichmusterkombination speichern.....	66
Stichplatte montieren.....	123
Stichplatte wechseln.....	38
Stickdateiformat.....	117
Stickdichte ändern.....	135
Stickmodul anschliessen.....	120
Stickmodul für den Nähmodus verschieben.....	128
Stickmuster kombinieren.....	137
Stickmuster wählen.....	121
Stickmustergrösse proportional ändern.....	134
Stickmustergrösse unproportional ändern.....	134
Sticknadel montieren.....	122
Stickprobe.....	117
Stickrahmen	
Entfernen.....	127
Montieren.....	127
Stickrahmen justieren.....	51
Stickrahmen nach hinten verschieben.....	128
Stickrahmen virtuell positionieren.....	129
Störungsbehebung.....	158
Symbolerklärung.....	12

T

Technische Daten.....	162
Ton einstellen.....	55
Transporteur reinigen.....	149
Tutorial aufrufen.....	60

U

Übersicht Nadeln.....	26
Übersicht Stickmodul.....	114
Übersicht Zubehör Stickmodul.....	114
Umweltschutz.....	11
Unterfaden einfädeln.....	44
Unterfadenwächter einstellen.....	54

V

Vernähstiche einstellen.....	47
------------------------------	----

W

Werte anpassen.....	24
---------------------	----

Z

Zwillingsnadel einfädeln.....	42
-------------------------------	----



BERNINA
made to create

BERNINA empfiehlt Fäden von

Mettler[®]